

Berliner Tageblatt

Año IV, número 2

Febrero de 1926

Edición mensual en lengua castellana

Se publica mensualmente. Precio de suscripción anual para el extranjero, incluso franqueo, bajo faja: República Argentina: 4 pesos m/n. República de Bolivia: 1½ dólar. Rep. de Chile: 9 pesos. Rep. de Colombia: 1½ dólar. Rep. del Ecuador: 1½ dólar. Rep. del Paraguay: 4 pesos arg. m/n. Rep. del Perú: 4 soles. España: 8 pesetas. Rep. del Uruguay: 1½ peso oro. Rep. de Venezuela: 1½ dólar. Estados Unidos de América del Norte: 1½ dólar. América Central: 1½ dólar. Impresión y edición Rudolf Mosse, Berlín, dirección telegráfica «Berlibia» Berlín. Código: Rudolf Mosse-Code.

Precio de los anuncios: por línea de 22 mm. de ancho cuerpo 6 (lineometro num. 4 de Rudolf Mosse) marcos oro 0,60. En la columna «Generos y productos alemanes» vale la línea de 27 mm. marcos oro 0,75. Unicamente aceptan los anuncios: Agencia de Publicidad Rudolf Mosse, Berlín SW 19, Jerusalemstrasse 40-49; Breslau; Dresden; Düsseldorf; Frankfurt s/Meno; Hamburgo; Colonia s/Rhin; Leipzig; Magdeburgo; Mannheim; Munich; Nuremberg; Stuttgart; Viena I; Amsterdam; Barcelona, Rambla de Cataluña 15; Basilea; Budapest; Praga II; Varsovia; Zurich.

«BERLINER TAGEBLATT» EN LA LEGACION DE CUBA.

Las frecuentes ausencias del ministro plenipotenciario de Cuba en Alemania, que representa también a su país en Austria y en la Sociedad de las Naciones, nos habían impedido tener el honor de visitarle como a otros diplomáticos hispano-americanos.

En la actualidad el Secretario-Consejero de la Legación, Sr. Rodríguez Altunaga, queda en funciones de jefe de misión como encargado de negocios, siempre que está ausente el Sr. Agüero y nos apresuramos al saberlo a visitar al representante de la privilegiada nación que en tiempos de la dominación española se llamó «la perla de las Antillas».

Nuestro respetable amigo el ministro plenipotenciario de Venezuela en Alemania Dr. Lossada que conoció en Bogotá al Sr. Rodríguez Altunaga nos había hecho grandes elogios suyos, ponderando las excepcionales calidades de inteligencia, laboriosidad y cultura que concurren en el Encargado de Negocios de Cuba, y esta favorable impresión fué plenamente confirmada por el aspecto de su despacho en el que se ven amontonados sobre la mesa de trabajo, libros de estudio y periódicos de diversos países de Europa y América y entre ellos los tres más importantes de la Habana: «El Diario de la Marina», «El Heraldo» y «El Mundo».

Es el Sr. Rodríguez Altunaga hombre de clara inteligencia y fácil palabra, que habla con tono persuasivo demostrando dominar las cuestiones que trata y relevando en sus palabras la sinceridad de sus convicciones.

Fué larga la conversación que sostuvimos con el Encargado de Negocios de Cuba y de ella entresacamos para conocimiento de nuestros lectores las manifestaciones más interesantes que nos hizo clasificando las materias para su más clara comprensión.

Alemania — Nos dijo que era tan grande su admiración por nuestro país y por la cultura alemana, que no solamente había querido aprender nuestro idioma sino que para dominarlo mejor había traducido hace muchos años obras alemanas.

Riqueza de Cuba — Es uno de los países más ricos del mundo como puede verse comparando la valoración de su riqueza total con las de otros países; en miles de millones de dólares:

Estados Unidos de América del Norte	320
Inglaterra	88
Francia	67
Alemania	35
España	29
Argentina	13
Brasil	13
Cuba	8

Proporcionalmente a su extensión y población la riqueza de Cuba es mayor que la de las naciones más ricas y en América, aparte de los Estados Unidos, solo la superan la Argentina y el Brasil y casi la iguala México.

Algunos productos cubanos dan rendimientos fabulosos como el azúcar cuya cosecha en el año económico 1923-24 (1 de julio a 30 de junio) ascendió a 4.022.418 toneladas, valuadas en 378 millones de dólares; en 1924-25 a 4.700.000 toneladas y seguramente en la zafra del año actual llegarán a cosecharse 5.300.000 toneladas.

Comercio — De 1 de julio de 1923 a 30 de junio de 1924.

Valor total de las importaciones en pesos cuyo valor es equivalente al del dólar	290.545.000
Valor total de las exportaciones en la misma moneda	434.069.000
Saldo favorable	143.524.000
La balanza comercial en el año 1924-25 arroja el siguiente resultado en la misma moneda:	
Total de la importación	307.367.277
Total de la exportación	367.400.391
Saldo favorable	60.033.114

Comercio con Alemania.

Año de 1922-23.	
Importó Cuba de Alemania por valor de dólares	3.547.000
Exportó Cuba a Alemania por valor de dólares	576.000
Saldo favorable para Alemania	2.971.000
Año de 1923-24.	
Importó Cuba de Alemania	8.139.000
Exportó Cuba a Alemania	618.000
Saldo favorable a Alemania	7.521.000

Como se ve, Cuba es un buen cliente para el comercio alemán y Alemania debe a su vez dar facilidades en su mercado a los productos cubanos.

Crédito público — Es sólido el crédito de la República de Cuba que pagó de su deuda desde mayo de 1921 a octubre de 1924, dólares 36.500.000.

En la actualidad la Deuda Exterior de la República es de dólares 86.111.200 y la Interior de 11.765.200.

Salud pública — Desde el tiempo de los españoles el Dr. Finlay había hecho estudios de los que deducía que el micróbio de la fiebre amarilla era transmitido por los mosquitos y los americanos siguieron el dictamen de dicho sabio doctor cubano y exterminados los mosquitos desaparecieron las fiebres y en la actualidad la salud pública es excelente hasta el punto de que las estadísticas demográficas demuestran que Cuba es uno de los países de menor mortalidad del mundo.

Plan de Gobierno — Los primeros años de la república de Cuba fueron dedicados al afianzamiento de las instituciones republicanas y a las luchas políticas, pero el actual Presidente de la República, General Gerardo Machado, que es un hombre

culto de gran energía y con todas las condiciones de un gran estadista, ha inaugurado un período de reconstitución material del país atendiendo al desenvolvimiento de todos sus elementos de riqueza.

Tiene el Presidente un vasto plan de Obras Públicas con cuya realización aumentará el valor de la riqueza nacional, y es tan sólido el crédito de Cuba y tal la confianza que inspira el General Machado, que en los Estados Unidos se han ofrecido para llevar a efecto sus propósitos 350 millones de dólares.

El General Machado era el gobernante que necesitaba Cuba para adquirir su desenvolvimiento máximo y llegar a ser el país más rico del mundo.

Después nos habló el Sr. Rodríguez Altunaga de que su familia era de origen español, pues su abuelo fué general de la Marina española, de su esposa, nacida en Cartagena de España, e hija



Dr. Rafael Rodríguez Altunaga,
Encargado de Negocios de la República de Cuba en Alemania.

también de españoles pero que siempre ha vivido en Cuba y de la cultura de su país.

Mire Vd. — nos decía, mostrándonos un número de «El Diario de la Marina» de la Habana — este periódico, no tiene nada que envidiar a ninguno del mundo y yo que soy desde hace muchos años lector asiduo de «The Times», que aseguro a Vd. que no es mejor la información del gran diario inglés que la de la prensa de mi país, pues «El Heraldo» y «El Mundo» son tan también periódicos magníficos.

Nos despedimos del Encargado de Negocios de Cuba después de recabar y obtener la promesa de que honraria con su colaboración nuestras columnas y salimos de la Legación pensando que diplomáticos de la cultura, la actividad y el entusiasmo del Sr. Rodríguez Altunaga honrán en el extranjero a su país y dan una altísima idea de su juventud intelectual.

La vida en España. NOTAS SALIENTES.

En España la política continua desenvolviéndose tranquilamente y todos sometidos a la voluntad del Gobierno, que si ha tenido discrepancias con la prensa con motivo de la hoja informativa y anunciadora que semanalmente publicará el ministerio de la Gobernación para facilitar a los periodistas el descanso dominical; todo ha sido una tempestad en un vaso de agua y la solución dada al conflicto ha demostrado una vez más la profunda verdad que encierra aquello de «quien manda, manda y cartuchera al cañón».

El Presidente del Consejo de Ministros ha declarado que todavía en muchos años no habrá elecciones en España, lo que no ha impedido a los actuales ministros jurar la Constitución.

El Gobierno empieza a utilizar los servicios de algunos hombres políticos del antiguo régimen como el exministro liberal Conde de Gimeno, designado para girar una visita de inspección a la facultad de Medicina de la Universidad de Barcelona y el exministro conservador D. Juan de La Cierva que ha sido nombrado para sustituir al finado D. Antonio Maura en la presidencia de la comisión de Codificación.

«El Liberal» de Madrid ha abierto un concurso de cuentos para honrar la memoria del notable escritor D. José Nogales, desaparecido por desgracia del mundo de los vivos, cuya personalidad literaria se reveló con el magnífico cuento «Las tres cosas del tío Juan», premiado en un concurso de «El Liberal».

Estos concursos abiertos por los periódicos no solo han servido para dar a conocer a Nogales, sino que en ellos se han revelado

otros escritores que luego han honrado a las letras castellanas como el gran poeta, cincelador del idioma, Enrique de Mesa, autor de una crónica premiada en otro concurso de «El Liberal», y el notable estilista rancisco Acebal, que tan magnífica labor cultural viene realizando desde la dirección de la revista «La Lectura», premiado en un concurso de novelas abierto por «ABC».

En España, donde ha habido notables cuentistas como D. Juan Valera, Pedro Antonio de Alarcón, Antonio de Trueba, Castro y Serrano, D. Isidoro Fernandez Florez, el Padre Luis Coloma, la condesa de Pardo Bazán, D. Jacinto Octavio Picon y el precitado Nogales, entre los que ya no existen y otros que por fortuna viven como Blasco Ibañez, Gabriel Miró, D. Francisco Rodríguez Marín, el conde de Las Navas y otros; se da el caso de que la mayor parte de los cuentos que diariamente se publican en los periódicos españoles son traducidos de autores extranjeros.

Acaso la juventud literaria española no cultive ese género porque los editores prefieren editar novelas y porque el joven escritor que quiera darse a conocer pueda lograrlo más fácilmente que escribiendo cuentos dedicándose al teatro, a la novela o a la crítica.

El concurso abierto por «El Liberal» seguramente dará ocasión a que se revele algún continuador de la gloriosa tradición de los cuentistas españoles.

Juan de Madrid.

GERMANOFobia FASCISTA.

Los periódicos italianos llenan estos días sus columnas de artículos violentos contra Alemania y contra los alemanes, indignados por supuestas ofensas que en nuestro país se han inferido al suyo.

Si nuestros compatriotas han sido atropellados en el Alto Adige, creen los periódicos italianos que nuestro deber es dejarlos indefensos y no protestar de los atropellos para no herir la susceptibilidad del Gabinete de Roma, ni la de los fascistas.

En las cámaras italianas se ha discutido recientemente, si debía privarse de la nacionalidad a los italianos que en el extranjero atacasen a la patria, que para ellos es sinónimo de atacar los actos del gobierno de Mussolini y la tiranía ejercida por las huestes de Farinacci; y dentro de ese orden de ideas quieren negar también a los extranjeros el derecho a la crítica y pretender extender la autoridad fascista más allá de las fronteras de Italia.

Del lenguaje de algunos periódicos nacionalistas contra Italia han protestado algunos diarios alemanes y entre ellos «Berliner Tageblatt», pero ningún periódico italiano puede protestar contra las violencias de lenguaje empleadas contra nosotros por la prensa de aquel país, porque los diarios, órganos de opinión que se permitieron disentir del fascismo, han sido suprimidos.

Somos buenos amigos de Italia y admiradores de la nación gloriosa, que ha sido cuna de tres civilizaciones, pero defendemos a nuestros compatriotas atropellados y censuramos la intransigencia fascista, como la censuran el venerable Giolitti, el ex-jefe de gobierno Nitti y otros italianos que han dado reiteradas pruebas de ser excelentes patriotas.

Recientemente la prensa italiana ha dirigido duros ataques a S. E. el Cardenal Gasparri, dando motivo para que S. S. desagraviase públicamente a su secretario de Estado y si para ello no ha habido respetos que la contengan, es natural que no vacile en atacarnos a nosotros.

Para que se vea el apasionamiento con que juzga la prensa italiana, baste decir que el «Messaggero» se queja de que en una sala de espectáculos del barrio berlinés de Friedenau, una parte del público protestó contra el barítono italiano Agostino Grandis, de lo que deduce la hostilidad de los alemanes contra Italia.

Olvida el colega que no hace mucho tiempo que en Berlín han sido aplaudidos Gilli, Stracciari y Battistini; que se han guardado respetuosas deferencias a la decadencia del gran Tita Rufo; que se han tributado grandes honores a Mascagni, cuando nos visitó el año pasado al frente de una mediana compañía de ópera y que en fecha reciente el público mas distinguido de Berlín y la flor de la intelectualidad alemana tributaron un homenaje a Pirandello, como aquí no se ha tributado a ningún extranjero.

Si la prensa alemana reproduce lo que dicen de nosotros los periódicos italianos, es natural que se sienta ofendido el patriotismo alemán y que se produzcan manifestaciones de desagrado contra Italia, del mismo modo que aumentará la hostilidad de los italianos contra nosotros, si los periódicos de aquella nación publican que aquí se ha ofendido a Italia y al arte italiano en la persona de Agostino Grandis y no hablan de como se ha recibido en Alemania a las grandes figuras del arte y de la literatura de Italia.

Cuando las pasiones se agudizan, la misión de la prensa no es echar leña al fuego sino calmar los ánimos excitados y sería de desear que la tolerancia de las plumas fascistas llegasen siquiera, hasta excusar, que en el país donde Lútero negó la infalibilidad pontificia, se atrevan a discutir los actos del gobierno de Mussolini y a protestar contra los atropellos al derecho de sus compatriotas, aunque se hayan cometido en Italia.

*

Como complemento al anterior artículo reproducimos el siguiente telegrama, publicado por los periódicos más importantes, no de Alemania, sino de Inglaterra y de Francia:

«Roma, 26 enero — El «Popolo di Roma» anuncia que la ley referente a los emigrados políticos ha sido aprobada ayer por el Senado y que será firmada el jueves por el Rey.»

«El periódico cita los nombres de las principales personalidades que en virtud de esta ley perderán la nacionalidad italiana, que son el ex-presidente del Consejo de Ministros Nitti, el profesor Salvemini y los publicistas Ambris, Donati y Pietro Nanni.»

A estos nombres añade «L'Impero» los del Abate Sturzo y los señores Ricciotti Garibaldi, Natoli, Campolongo, Angelo Crespi y Cicciozzi Scozzesse.»

Como se ve por primera vez en la Historia del mundo se priva de la nacionalidad a los que combaten al gobierno de su país y el que no está de acuerdo con los fascistas no tiene derecho a ser italiano.

Esta actitud contra los suyos explica las violencias de lenguaje que contra los alemanes emplea la prensa fascista, que no ha de tener más benevolencia para los de fuera que para los de casa.

EL DISCURSO DE MUSSOLINI.

Después de escrito el anterior artículo y cuando ya casi tenemos en prensa nuestro número del mes de febrero, nos enteramos del discurso pronunciado por Mussolini en términos de gran desconsideración para Alemania y en tono agresivo y jactancioso.

Generalmente se ha entendido que el lenguaje adecuado para los jefes de gobierno era el de la moderación y la prudencia y que no es lícito promover conflictos internacionales con arrogancias de mosquetero de la época de Luis XIII; pero aunque nos duela que se nos trate con tanta desconsideración como injusticia, nos lo explicamos en quien solo habla para halagar el amor propio nacional y mantener el fuego sagrado en las masas fascistas.

Mussolini habló el lenguaje del tribuno de la plebe y Stresemann habló moderadamente, sin desplantes ni alardes de majesta, como cuadra a un estadista que desde el banco del gobierno toma la palabra para convencer y no para halagar pasiones, enardecer los ánimos y buscar aplausos.

Alemania está desarmada, e Italia procura aumentar sus armamentos terrestres, marítimos y aéreos, lo que hace el gesto retador de Mussolini menos gallardo de lo que a primera vista parece y en cuanto a lo de cacarear la victoria y repetir constantemente que Italia fué vencedora y Alemania vencida; resulta un poco fanfarrón si se tiene en cuenta que dado el número de enemigos que contra nosotros lucharon, es insignificante el tanto por ciento que en el triunfo corresponde a Italia, aun sin descontar Caporetto y otros reveses de los comienzos de la campaña.

Podría recordarse a Mussolini el comentario a la victoria de los aliados del gran autor dramático español D. Jacinto Benavente, «para tanto vencedor, ¡que poca gloria!», y no se envanecería demasiado del triunfo de Italia.

Alemania no tiene armamentos de guerra, son pacifistas las tendencias de la política europea, Alemania suscribió de buena fé los acuerdos de Locarno, cuyo cumplimiento garantizó Italia y por todas estas circunstancias resulta menos grave de lo que parece suscitar injuriando un «casus belli», cuyas consecuencias máximas han de ser los mútuos denuestos.

Los alemanes queremos la paz con todo el mundo, y seguiremos siendo amigos de Italia, aunque no quiera Mussolini; como seguirán siendo italianos aquellos enemigos del fascismo a los que una reciente ley, sin precedentes en la Historia jurídica, ha privado de la nacionalidad italiana.

Un triunfo de la aviación española.

Como saben los lectores los aviadores militares españoles, señores Comandante Franco y Ruiz de Alda han realizado su propósito de atravesar el Atlántico en avión en condiciones que nadie lo había hecho hasta ahora y han llegado felizmente a Buenos Aires.

En España ha producido el «raid» gran entusiasmo, sintetizado en la frase de S. M. el Rey Don Alfonso VIII: «España ha escrito su paginita en la historia de la aviación mundial».

En Río de Janeiro: se han hecho grandes ovaciones y dispensado grandes honores a los aviadores españoles, y en Buenos Aires, han echado como vulgarmente se dice la casa por la ventana para recibirlos, habiendo sido considerados oficialmente como huéspedes de la nación argentina.

El público los ha aclamado con delirante entusiasmo y orgullo de su progenio ha vitoreado a la vieja madre patria.

El triunfo de la aviación española representa también un triunfo político, porque ha dado ocasión a que se manifiesten aquellos sentimientos de amor que unen a las naciones de la gran familia hispana y que aseguran la realización de los ideales de unión hispano-americana, que nosotros venimos defendiendo en estas columnas desde el primer número de nuestra edición mensual en lengua castellana.

POLITICA EXTRANJERA.

Gran Bretaña.

El discurso de la Corona leído por el Rey en la solemne sesión de apertura del Parlamento contiene entre otras las siguientes declaraciones:

Consigna que las relaciones de la Gran Bretaña con las potencias extranjeras continúan siendo amistosas.

Dá cuenta de que durante el periodo de vacaciones parlamentarias, fué a Angora el Embajador Inglés en Constantinopla para negociar un acuerdo definitivo en la limitación de fronteras entre Turquía e Irak.

Insiste en el deseo de que continúen siendo cordiales las relaciones con Turquía, anunciando que el tratado entre el Irak y el Imperio Británico que se ajusta al dictamen de la Sociedad de las Naciones, ha sido firmado y aprobado, ya por el Parlamento de Irak y que en breve será sometido a las cámaras inglesas.

Uno de los ministros irá a Ginebra representando a la Gran Bretaña en la comisión preparatoria de un proyecto de bases para una conferencia general de naciones en que se trate de la reducción de armamentos.

El Gobierno inglés desea orientar la política en un sentido pacifista como consecuencia de las garantías establecidas en el tratado de Locarno y en los acuerdos subsidiarios.

Se felicita de que se haya llegado a un acuerdo amistoso con Italia para la liquidación de su deuda con el Reino Unido.

Anuncia que se invitará a los gobiernos de Alemania, Bélgica, Francia e Italia para una conferencia, que ha de celebrarse en Londres con objeto de estudiar los medios de llegar a un acuerdo internacional en la reglamentación de las horas de trabajo.

Respecto a política interior anunció que serían sometidos al parlamento proyectos de leyes, para proteger a la pequeña propiedad; sobre los productos agrícolas y mercancías de procedencia extranjera; construcción de habitaciones; revisión de algunos estatutos locales y algunas leyes para legitimar actos acuerdos del Gobierno.

*

Sir Alfredo Mond se ha separado del Partido Liberal ingresado en el Partido Conservador, por no estar de acuerdo con la política agraria de Lloyd George.

Son muchos los liberales que no están conformes con el agrarismo de Lloyd George que fué la causa de la separación del Partido Liberal del actual ministro de Hacienda Sir Churchill, que han motivado la defección de Sir Alfredo Mond y que dará lugar a nuevas excisiones.

El Partido Liberal se deshace pues de él se apartan las clases conservadoras que no pueden aceptar el programa agrario de Lloyd George e ingresan en el Partido Conservador a las órdenes del actual Jefe del Gobierno y los elementos de la izquierda que van engrosar las huestes laboristas.

Lord Oxford ha escrito una carta a Sir Alfredo Mond lamentando que haya tomado una decisión tan grave sin participárselo con antelación, ni haber dado lugar a una discusión previa y Lloyd George ha calificado de Judas al que fué su colaborador y amigo.

De todos modos hay que convenir en que el Partido Liberal atraviesa un periodo de crisis que pone en peligro su existencia.

El ex-ministro de Hacienda MacKenna en la asamblea general de accionistas de un importante banco ha declarado que no es tan mala como se dice la situación financiera de Inglaterra pues durante los últimos años de crisis comercial ha continuado siendo el primer país del mundo en exportaciones manufactureras; lo que permite asegurar que si bien el comercio inglés tropieza con grandes dificultades, puede vencerlas y solucionar las dificultades del momento.

Acuerdo anglo-italiano.

El 27 de enero último se firmó el acuerdo para la liquidación las deudas de guerra que Italia tiene contraídas con la Gran Bretaña.

La deuda que ascendía a 610 millones de libras esterlinas se ha reducido en la actualidad a 570.000.000.

Italia se obliga en el convenio a saldar su débito en 62 anualidades pagando cada una 4 millones y medio de libras, haciéndosele entre tras las siguientes concesiones:

El primer solo, pagara 2.000.000 de libras esterlinas; 4.000.000 el segundo año; 4.250.000 los cuatro años siguientes y después hasta completar las 62 anualidades 4.500.000 libras cada una de ellas.

Además se concede a Italia el derecho de suspender los pagos durante dos anualidades, si a ello le obligaran las circunstancias.

Hasta ahora Italia ha satisfecho a Inglaterra 86.000.000 de libras esterlinas.

Estas condiciones que se han hecho a Italia han dado lugar a reconvenciones de la prensa francesa que se duele de que la Gran Bretaña no haya dado a Francia las mismas facilidades para el pago de sus deudas, habiendo manifestado Churchill que



Don Alfonso Guerra, nuevo cónsul de los Estados Unidos Mexicanos en Berlín. Continental Photo.

se ha esto obedece a haberse calculado la capacidad económica de Italia a los efectos de la posibilidades en una tercera parte de la de Francia.

No cabe duda que la Gran Bretaña ha estado generosa y que lo estipulado por Churchill y el Conde de Volpi es sumamente ventajoso para Italia.

Notas diversas.

En Portugal ha producido gran escándalo el asunto del Banco de Angola en el que se han imputado responsabilidades a diplomáticos nacionales y extranjeros.

Al que era ministro de Venezuela en Lisboa se le ha formado expediente que ha venido a instruir el ministro de aquel país en Londres y el que fué ministro de Portugal en Holanda Sr. Souza de Santos Bandeira ha sido llamado a Portugal y a su llegada detenido.

El periódico «La Nación» de Madrid, órgano del gobierno, dirigió duros ataques a «La Nación» de Buenos Aires y como este periódico por la censura que ejerce el gabinete español no puede contestarlos en España, ha decidido cerrar la agencia que tenía en este país donde no existe la libertad de imprenta y se crea a los periódicos que defienden a los dictadores una situación privilegiada.

El Senado de los Estados Unidos de América del Norte ha votado para los gastos anuales de la Marina de Guerra un presupuesto de 308.000.000 de dólares.

No cabe duda que esta cifra es por sí sola un comentario de la política pacifista de los Estados de la Unión en víspera de la Conferencia del Desarme.

Otro síntoma de la generalización de la política pacifista; los conservadores han presentado una proposición al Parlamento de Suecia pidiendo que se abra una información acerca de las necesidades de la defensa nacional para que sean debidamente atendidas en previsión de nuevas guerras y que mientras tanto se suspenda la aplicación de la ley votada la legislatura anterior que preceptúa la disminución de efectivos.

POR LA INDEPENDENCIA DE FILIPINAS.

En Manila se reunieron delante de la estatua de Rizal representantes de todas las clases sociales y de todos los puntos del Archipiélago y tomaron los siguientes acuerdos:

Primero — Pedir al Gobierno de los Estados Unidos de América del Norte la inmediata realización de sus promesas de conceder la independencia a Filipinas, toda vez que han cumplido la única condición requerida del Gobierno.

Segundo — Declarar solemnemente que esta petición es la expresión unánime, leal, sincera y ardiente de todo el pueblo filipino, siendo por consiguiente falsas todas las alegaciones en contrario inventadas por los que se oponen al ideal de independencia.

Tercero — Y por último pedir que se remitan copias de esta resolución a las oficinas de la Comisión de Independencia de Filipinas y a los partidos políticos existentes, rogándoles transmitan la misma al Presidente y Congreso de los Estados Unidos de América del Norte.

Ayuntamiento de Madrid

Nuevo Presidente de la República de Nicaragua.

Habiendo renunciado el Sr. Solórzano la Presidencia de la República, el Congreso ha elegido para sustituirle al General Don Emiliano Chamorro, jefe del partido conservador, jefe supremo del Ejército y árbitro desde hace muchos años de la política nicaragüense.

El Parlamento ha abierto causa contra el vicepresidente de la República Sr. Sacasa, hoy refugiado en el extranjero, por supuesto delito de conspiración contra la seguridad del Estado.

Los Estados Unidos de América del Norte han resuelto no reconocer al Sr. Chamorro como presidente por los actos de fuerza que precedieron a su elección y la misma actitud adoptará Guatemala y El Salvador.

MEXICO Y GUATEMALA.

Solución de un Incidente.

Los agentes oficiales ferroviarios de México, señores Rivera y Bugari, traspasaron la frontera de Guatemala sin ir al parecer provistos de todas las piezas de identidad que se exigen por las autoridades guatemaltecas, y con ese motivo fueron expulsados, protestando de la medida el Gobierno de México y originándose un incidente entre ambos gobiernos, que dio lugar a concentrarios un tanto vivos de la prensa de los dos países.

Llevado el asunto con mucho tacto, tanto por el ministerio de Relaciones Exteriores de Guatemala como por el representante del Gobierno Mexicano Sr. Gravioto, se suavizaron asperezas y no solo se dio al asunto solución satisfactoria, sino que se han estrechado las relaciones entre las dos repúblicas vecinas y hermanas de raza y han elevado sus legaciones respectivas a la categoría de embajadas.

Nos felicitamos de esta solución de un incidente enojoso y quisieramos que sirviera de ejemplo y se arreglaran siempre en forma amistosa las diferencias entre pueblos hermanos de la América Española.

LAS ASPIRACIONES DE PUERTO RICO.

Hemos recibido un ejemplar del manifiesto que dirige al país el Comité Directivo del Partido Nacionalista de Puerto Rico que preside el Sr. Federico Acosta Velarde.

Después de una larga, razonada y verídica exposición de hechos, el Comité Directivo declara: «que condena y rechaza todo régimen colonial disfrazado bajo la máscara de autonomía o de cualquier otro nombre, por amplio y liberal que sea y aspira a la absoluta igualdad con el pueblo de los Estados Unidos de América del Norte, constituyendo a Puerto Rico en una república libre, soberana e independiente».

Se descubren en el Perú dos ciudades milenarias.

Las excavaciones que se practicaban por orden del Gobierno peruano han dado por resultado el descubrimiento de dos ciudades que se hallaban enterradas, que debieron ser importantes y anteriores a los incas.

La primera, a la que se ha denominado Cerro Colorado es a juicio del Dr. inglés William Mac-Govern quinientos años anterior a la segunda, a la que se ha dado el nombre de Cabeza Larga y cuyo origen debe remontarse a diez siglos antes de la Era Cristiana.

Ambas que se hallan en buen estado de conservación y pronto podrán ser visitadas como se visita Pompeya ofrecen en sepulcros y esculturas abundante materia de estudio para los arqueólogos y son de una gran riqueza, abundando en ellas el pórfido rojo y el oro.

Las excavaciones, que han dado lugar a tan importantes descubrimientos, se practicaban con el objeto de encontrar restos de una población del tiempo de los incas de la que se habían hallado vestigios en las inmediaciones de las ciudades descubiertas.

Una Amiga de España.

Pocos personas han dado en la América Española mayores muestras de devoción y entusiasmo por la madre patria que la ilustre dama nicaragüense Doña Josefa T. de Arregui, hoy española por su matrimonio con D. Juan Francisco Arregui.

La señora de Arregui implantó en Nicaragua la fiesta de la Raza el año 1907 y ha sido directora del Colegio de señoritas de Granada, del Instituto Nacional de señoritas y del colegio para las mismas de Managua; directora general de Instrucción Pública; fundadora y directora del Kindergarten Nacional Modelo y de la junta femenina de Beneficencia y organizadora de la Escuela Femenina de la Prensa.

Es además autora de muchos libros didácticos, literarios y filosóficos, directora de la «Revista Femenina Ilustrada» y delegada en Nicaragua de la Biblioteca Americana de Santiago de Compostela, establecida en Buenos Aires.

Esta señora ha trabajado para que en las escuelas de Nicaragua se enseñase la verdadera Historia de España, desvaneciendo calumniosas leyendas y en los cuarenta años que ha ejercido el profesorado no ha dejado de trabajar por la unión entre América y España, ni de inculcar a las nuevas generaciones el amor y el respeto a la madre patria.

El Gobierno Español ha publicado una Real Orden en la que se reseñan los méritos contraídos por la Señora de Arregui y que ha dado a España en cuantas ocasiones se le han presentado y por cuantos medios tuvo a su alcance de enaltecer a su patria.

La Industria Alemana en el Extranjero.

En España.

San Sebastián, la capital veraniega de España, la bella playa cantábrica que llama la atención de cuantos extranjeros la visitan por su limpieza y la excelente organización de todos sus servicios municipales, para que el servicio de incendios fuera la última palabra del progreso ha encargado a Alemania los carros y todo el instrumental necesario.

Los carros y demás material enviado por nuestro país han llamado la atención y puede decirse que hoy San Sebastián es una de las poblaciones de Europa donde está mejor organizado el servicio de incendios.

En Suiza.

Se dice que un grupo de financieros de Ginebra para fomentar la industria automovilística alemana ha facilitado cinco millones de marcos oro a la fábrica de carrocerías Schebera de Berlín.

Desde la última exposición de automóviles celebrada en Berlín, que tanto llamó la atención de los inteligentes, en todas las manifestaciones de la industria referida desde los motores y carrocerías hasta el más insignificante detalle de ornamentación; son muchos los capitales extranjeros que desean interesarse en la industria automovilística alemana que está llamada a un desenvolvimiento rápido y a un brillantísimo porvenir.

Unión Hispano-Americana.

El Embajador de Cuba.

El Sr. García Kohly, que hasta ahora fué ministro de Cuba en Madrid, ha sido nombrado embajador al elevarse la categoría de la representación de su país en España.

La noticia ha sido muy bien acogida en Madrid, no solo por las simpatías con que cuenta el nuevo embajador, sino también porque es un entusiasta de la unión hispano-americana y uno de los más elocuentes oradores de la raza hispana.

Embajador condecorado.

El Gobierno español ha concedido la gran cruz de Isabel la Católica al Embajador de la República Argentina en Madrid Sr. Estrada.

Tratado hispano-peruano.

Se ha firmado un tratado de propiedad intelectual entre España y el Perú, que pronto será sometido en Lima a la aprobación del Parlamento.

Diplomático boliviano.

Con motivo de su traslado a otro país se han tributado en Madrid grandes manifestaciones de consideración y simpatía al primer secretario de la Legación de Bolivia Sr. Ostria Gutierrez, notable literato, al que la prensa madrileña dedica cariñosas frases de despedida.

Convenio amistoso.

Se ha firmado un convenio entre España y los Estados Unidos Mexicanos, en virtud del cual serán admitidas en México y se les dará curso, las reclamaciones de súbditos españoles, que hayan sido perjudicados en sus intereses durante el último periodo revolucionario.

Acción Política.

Para intensificar las relaciones en todos los órdenes con la América Española, en Madrid se ha reorganizado la sección de Política Americana, que desde hace años existe en el ministerio de Estado habiéndose nombrado jefe de la misma a D. Mauricio López Roberts, Marqués de Torrehermosa, que además de pertenecer a la carrera diplomática es un distinguido escritor.

La sección reorganizada se ocupará preferentemente de las cuestiones de emigración y de la propiedad intelectual.

Diplomático argentino.

En Madrid ha sido muy bien recibido y agasajado en los altos círculos sociales el nuevo secretario de la Embajada Argentina en España, Sr. Adolfo de Urquiza.

Un mensaje.

El cuerpo diplomático ibero-americano acreditado en Madrid ha dirigido al comandante Franco, el siguiente mensaje que ha sido redactado por el ministro plenipotenciario de Chile en España, Sr. Emilio Rodríguez Mendoza, que es un literato muy distinguido:

«No ha muerto en España la serenidad imperturbable ante el peligro, la fé heroica en el esfuerzo, la audacia impávida ante la muerte».

«En efecto, prosigue con el comandante Franco y sus compañeros la magnífica epopeya, con que España trazó una de las huellas más hondas y vastas que haya dejado pueblo alguno. Y si ayer fué España la primera que llegó a velas desplegadas al Nuevo Mundo, hoy es también la primera que arriba con las alas abiertas en busca de sus hijos».

«El «Plus Ultra» simboliza el genio de la raza, y vibrando sobre el abismo y la distancia como una anunciación triunfal, acaba de llevar de nuevo a la América lo más eterno del alma hispana».

«Vuestro vuelo inmortal consuma pues, la unificación espiritual de la raza cubriendo con sombras de alas tendidas hacia el porvenir la huella de Colón y los descubridores».

Firman el mensaje los señores Rodríguez Mendoza, ministro de Chile; Leguía, ministro del Perú; Alves d'Araujo, ministro del Brasil; O'Lean, Encargado de Negocios del Paraguay; Schomberg, ministro del Salvador; Bagil, ministro dominicano; Urbaneja, Encargado de Negocios de Venezuela; Traumann, cónsul general de Guatemala; el ministro del Uruguay; Gutierrez, Encargado de Negocios de Bolivia y Vegas, Encargado de Negocios de Panamá.

Se ha adherido, no firmando por hallarse ausente el ministro de Colombia.

Una exposición de cuadros.

En Madrid ha tenido que aplazarse la exposición de las obras de la pintora argentina María Elena Bertrand, que debía haber tenido lugar el 26 de enero pasado en los salones de «La Nación» de Buenos Aires, por haberse cerrado la sucursal de este periódico en Madrid y todas sus agencias de España, con motivo de ciertos ataques dirigidos al diario bonaerense por un periódico madrileño, órgano del Directorio Militar, que forzosamente habrían de quedar incontestados en España, donde existe la previa censura para la prensa.

La exposición de las obras de María Elena Bertrand se celebrará en la Sala de Exposiciones del Círculo de Bellas Artes.

Mensajes afectuosos.

En breve se celebrará en la Universidad de Madrid un acto solemne organizado por la Asociación de estudiantes de Derecho en el que el catedrático de Derecho Penal Dr. D. Luis Jiménez Asua, dará lectura de los mensajes de que ha sido portador dirigidos a los estudiantes españoles por los de las universidades de Córdoba (Argentina), Habana, Arequipa (Perú) y Montevideo. Además se harán en dicho acto manifestaciones de confraternidad estudiantil entre españoles e hispano-americanos.

Espanoles y argentinos.

Por iniciativa del Presidente Alvear, la proeza de los españoles que cruzaron el Océano en el avión «Plus Ultra» quedará perpetuada en sendos monumentos: uno en Madrid, obra de un artista argentino y otro en Buenos Aires que se encomendará a un escultor español.

Para llevar a efecto ambos proyectos, se ha abierto una suscripción pública, cuya organización y recaudación ha encomendado el gobierno argentino al gran diario bonaerense «La Nación».

La cuota máxima de la suscripción será de cien pesos. En el Hotel Ritz de Madrid se celebró un banquete en honor del vice-rector de la Universidad del Plata Sr. Moreno que tanta parte ha tomado en la organización de la Exposición de arte argentino que actualmente tiene lugar en la capital de España.

Pronunciaron brindis el Embajador de la Argentina Señor Estrada, el ministro de Instrucción Pública y el Sr. Conde de Casal, uno de los aficionados al arte más competentes de España.

En el Círculo de la Unión Mercantil de Madrid ocupó la tribuna para dar una conferencia sobre el tema «Política económica de España en relación con la Argentina», el Sr. Adolfo

Múgica, abogado, ingeniero civil y consejero municipal de la ciudad de Buenos Aires.

El conferenciante, que conocía a fondo las cuestiones de que trataba, logró interesar a su auditorio, formado en su mayoría por comerciantes e industriales, y fué muy aplaudido.

Pabellón peruano.

El Gobierno de la República del Perú ha decidido la construcción de un pabellón peruano en la próxima Exposición Ibero-Americana de Sevilla.

Amigos del Arte.

La Sociedad de Amigos de las Bellas Artes de Buenos Aires ha conferido el encargo a uno de sus miembros que se encuentra en Madrid de ponerse al habla con la Sociedad de Amigos del Arte de la Capital de España para ponerse de acuerdo respecto a la participación que ha de tomar la Argentina en el centenario de Goya que se celebrará el año 1928 y de la exposición de obras de artistas argentinos que se está instalando en Madrid.

Profesor argentino.

En la facultad de Medicina de la Universidad de Madrid explicó ante un numeroso auditorio una lección clínica acerca de la perforación pulmonar y la hernia medianística el culto catedrático de la Universidad de Córdoba, Dr. Sayago.

El Dr. Simonena hizo la presentación del profesor argentino, al que profesores y alumnos tributaron una entusiasta ovación.

Una exposición.

Se ha inaugurado en México una exposición organizada por la asociación de pintores y escultores españoles, que representa D. Manuel Sierra y Escudero.

La Exposición de Sevilla.

Con objeto de que puedan hacer debidamente sus instalaciones los numerosos países que han de concurrir a este certamen, la Exposición de Sevilla, que debían celebrarse en octubre de 1927, se ha aplazado hasta el mes de abril de 1928.

El Ministerio de Estado ha facilitado a los periódicos españoles la siguiente nota oficiosa:

«El día 22 embarcó en Buenos Aires para España el Sr. Martínez Noel, director general de Bellas Artes en la República Argentina y delegado argentino en la Exposición de Sevilla, quien desembarcará en Vigo dentro de unos días.»

«El Sr. Noel es persona de grandísima competencia y de sólida reputación en aquella república y autor del magnífico proyecto del pabellón argentino para la Exposición Ibero-Americana de Sevilla.»

«Trae el encargo de su Gobierno de tratar acerca de la adhesión de la República Argentina al Colegio Mayor de Sevilla y al monumento a Cervantes.»

Banquete consular.

Para asociarse a los actos que se vienen realizando en honor de los intrepidos aviadores españoles del «Plus Ultra» se reunió en un banquete el cuerpo consular americano de Madrid, al que concurrieron especialmente invitados el padre del aviador Franco, el jefe de la Aviación militar española, General Soriano, el cónsul de Portugal en Madrid y representaciones del Ejército, de la Marina y de la Asociación de la Prensa.

Hizo uso de la palabra para ofrecer el banquete el Sr. Traumann, cónsul general de Guatemala y decano de los cónsules extranjeros de Madrid y hablaron a continuación el general Soriano, el padre del comandante Franco, los cónsules de la Argentina, Brasil y Portugal, el vicepresidente de la Asociación de la Prensa, Don Mariano Marfil y algunos otros señores.

Reinó mucho entusiasmo y los oradores fueron muy aplaudidos.

Exposición argentina.

En Madrid se ha inaugurado solemnemente en el salón de la Sociedad de Amigos del Arte la exposición de pintores argentinos.

Figuran en ella 187 cuadros de los pintores siguientes: Alice, Alonso, Basaldúa, Bermúdez (Franco), Bermúdez (Jorge), Berna-regi, Bertole (Emilia), Bigatti, Botti, Butler (fray Guillermo), Butler (Horacio), Centurión, Cioecchini, Cittadini, Collivadino, Cordioli, Correa, Cullen, Carcova, Fader, Falcini, Forner, Franco, Garguilo, Gigli, Gramajo, Guido, Gutiero, Laro, López Buchardo, Malanca, Malinverno, Marteau, Martorell, Massimo, Musto, Nava, Oliva Navarro, Panozzi, Pedemonte, Perloti, Pettoruti, Pinto, Riganelli, Rossi, Rovatti, Soto Avendaño, Spilimbergo, Tapia, Tartaglione, Terry, Tessorandi, Thibón de Libián, Vena, Víctorica y Weiss Ana de Rossi.

Fiesta hispano-americana.

En Madrid y en el local de la Acción católica de la mujer, se celebró una fiesta hispano-americana en la que tomaron parte la ilustre escritora española Doña Blanca de los Rios, viuda de Lamperez, la eminente recitadora argentina Berta Singerman y el joven y ya notable violinista portorriqueño que ha ganado el premio «Sarasate» en el Conservatorio de Madrid, Sr. Figueroa Sanabria.

Conferencias.

En el salón de grados de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid dió una notable conferencia acerca de «la personalidad literaria de Juan María Gutiérrez», el profesor bonaerense Sr. J. Cantarell.

En la sección de Estudios Americanos de la Universidad de Valladolid dió una conferencia acerca del tema «El porvenir de Ibero-América y la misión de España» el distinguido hombre político portorriqueño D. Cayetano Coll y Cuchi.

El notabilísimo cirujano español Dr. Slocker, que hace poco tiempo ha regresado de un viaje a la República Argentina, ha dado en la Real Academia de Medicina de Madrid una conferencia sobre «La hospitalización y el ejercicio de la medicina en Buenos Aires».

Curso hispano-americano en Valladolid.

En la Universidad de Valladolid se inauguró el curso de conferencias hispano-americanas con una del ministro de México en España Sr. Gonzalez Martinez, que disertó acerca de «El problema mexicano de la raza y la cultura».

Hizo la presentación del conferenciante el catedrático D. Camilo Barcia y Trelles, quien al propio tiempo encareció la importancia y el significado del curso que se inauguraba.

El claustro de profesores de la Universidad, los alumnos y el público que se aglomeraba en el aula, hicieron al ministro de México una calurosa ovación a la terminación de su magnífica conferencia.

Espanoles y cubanos.

La Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Sevilla ha emitido y entregado al Gobierno Español un dictamen favorable a la celebración de un tratado de comercio con Cuba en el que se rebajen los derechos de entrada en España para los principales productos cubanos y entre ellos para el tabaco, el café, el azúcar y el cacao.

Un Doctor «honoris causa».

El Sr. Don Ramón Pelayo, Marqués de Valdecilla, ha hecho a la Universidad de Madrid el donativo de un millón de pesetas y la Universidad se dispone a demostrar su gratitud confiriendo al generoso donante el título de doctor «honoris causa».

El Sr. Don Ramón Pelayo es oriundo de la provincia de Santander y en edad juvenil emigró a Cuba, donde llegó a ser uno de los más grandes cosecheros de azúcar reuniendo una enorme fortuna.

Un buen día se presentó a su notario, dándole orden de vender inmediatamente todas sus propiedades, realizando la venta por seis millones de dólares, cantidad que resultaba insignificante en relación a su valor y a lo que habían producido las últimas anualidades, por lo que la decisión de Pelayo fué calificada de locura por los hombres de negocios.

Pocos meses después vino la crisis azucarera y entonces se vió que Pelayo había probado una vez más su excelente golpe de vista y su inteligencia para los negocios.

Fué siempre generoso con su provincia y con su villa natal, donde construyó magníficas escuelas y al retirarse de los negocios e instalarse al palacio que posee en su pueblo, le fué concedido el título de Marqués de Valdecilla.

Su rasgo es admirable y de una altísima ejemplaridad.

En España la universidad era una dependencia más del Estado y aunque el ministro Silió decretó su autonomía, no existe la vida universitaria, ni es la universidad otra cosa que un centro docente más, al que es necesario acudir para dar validez legal a los estudios académicos.

Ahora la juventud intelectual española aspira a dar personalidad independiente a la Universidad y trabaja con éxito para extender la vida universitaria para establecer el intercambio cultural con otros países.

Pero se tropieza con la dificultad de que la universidad es pobre y los ricos españoles más prodigan la generosidad en fundaciones piadosas que en empresas culturales.

El Marqués de Valdecilla al favorecer a la Universidad no se ha mostrado generoso por vanidad y ha ocultado su nombre que se ha divulgado contra su voluntad porque todo el mundo sabe que es de los pocos ricos acaso el único capaz de tener tan generoso rasgo.

Merece el título de doctor, el hombre de voluntad férrea que ha luchado y triunfado fuera de su país y ofrece a su patria el producto de su trabajo, para la divulgación de la ciencia.

Entre los demás doctores representantes de la ciencia merece sentarse el Marqués de Valdecilla que representa la voluntad y el trabajo porque con su ejemplo ha dado una lección a los grandes potentados y su presencia en el claustro universitario simboliza el espíritu moderno y enseña el camino de la reconstitución española que solo podrán lograr los esfuerzos aunados de los que trabajan y de los que estudian.

España no espera nada de los políticos de ayer, ni de los dictadores de hoy y sabe que sus salvadores solo pueden salir de los talleres y de las aulas.

Nicomedes Ayala Grandeleira.

UN CONCURSO.

La Biblioteca Nacional de España abre un concurso entre escritores españoles e hispano-americanos con arreglo a las siguientes bases:

Un premio de 2.000 pesetas a la colección mejor y más numerosa de artículos biográficos-bibliográficos, originales o que contengan datos nuevos e importantes de autores ya conocidos, indicando las fuentes de las noticias.

Otro premio de 1.500 pesetas al que presente más numerosas y mejores monografías de literatura española o hispano-americana, o sea colección de artículos bibliográficos de un género, como un catálogo de obras sin nombre de autor; otro de los que han escrito sobre un ramo o punto de historia, sobre una ciencia, sobre artes y oficios, usos y costumbres, o cualquier trabajo de especie análoga, entendiéndose que estas obras han de ser asimismo originales o contener gran número de noticias nuevas.

Las obras quedarán propiedad del Estado que las publicará a medida que lo consientan los recursos de que dispone y el autor tendrá derecho a trescientos ejemplares.

Los trabajos, escritos en castellano, en estilo literario y con lenguaje castizo y propio, se han de entregar completos, manuscritos o escritos a máquina y encuadrados, en la Biblioteca Nacional de Madrid antes de las cinco y media de la tarde del último día del mes de marzo de 1926.

No podrán optar a premio los trabajos que puedan considerarse complementarios de otros premiados anteriormente por la Biblioteca, pero el Director podrá adquirirlos previa su valoración por la junta de gobierno para utilizarlos incluyéndolos en la publicación de las respectivas obras premiadas o en sus reimpressiones.

Muerte del Profesor Bonilla San Martín.

Alemania ha perdido un amigo valeroso y sincero con la muerte del Profesor Bonilla San Martín, que hace pocos días tuvimos el sentimiento de que nos comunicaran de Madrid.

Don Adolfo Bonilla San Martín, que era desde hace bastantes años decano de la facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central, fué discípulo del sapientísimo polígrafo español Don Marcelino Menéndez y Pelayo y se asemejó a su maestro en que tenía una extensa cultura y una extraordinaria facilidad para la producción literaria y científica.

Con amabilidad insuperable y con el empeño que ponía en todas sus empresas, estaba siempre dispuesto a prestar su valioso concurso a la oficina de relaciones científicas entre España y Alemania recientemente fundada y dedicó tiempo, actividades y energías a propagar la fundación de una biblioteca alemana en la capital de España.

Fué Bonilla San Martín un gran maestro conocedor a fondo de la lengua castellana y su estilo era admirable, lo mismo cuando escribía que cuando hablaba, pues su oratoria no desmerecía de su literatura y además era un hombre que inspiraba simpatías y atraía a cuantos le conocían, porque se daba en el caso raro de reunir a la superioridad mental una sencillez y una modestia, dignas de ser imitadas.

Alemania guardará siempre con admiración y gratitud la memoria del Profesor Bonilla San Martín.

La Elección Presidencial de Colombia.

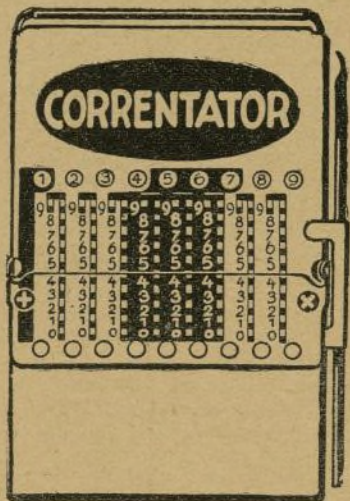
Se han verificado las elecciones presidenciales sin incidente alguno y conforme estaba previsto, ha sido elegido Presidente de la República el Dr. Abadía Méndez.

La circunstancia de que el nuevo jefe del Estado no haya tenido contrincantes, apesar de lo apasionadas que son en Colombia las luchas entre los partidos políticos, significa que el Dr. Abadía Méndez, llega al gobierno con el asentimiento de todos sus conciudadanos, lo que le da una inmensa autoridad para el desempeño de sus altísimas funciones.

También prueba la elección presidencial de Colombia la fuerza del partido conservador colombiano y los prestigios de su jefe, el ex-presidente de la República Dr. Don Marcos Fidel Suarez.

Máquinas alemanas de calcular.

Las máquinas de calcular son aparatos que se emplean para facilitar el cálculo u obtener con bastante rapidez toda clase de resultados aritméticos. Ya en la antigüedad se procuraba efectuar cálculos difíciles y complicados por medio de toda clase de medios auxiliares mecánicos. Entre estos medios bastante sencillos merece especial mención el «Abacus» de los romanos, una mesa de calcular en que podían desplazarse botones dispuestos en incisiones paralelas. Según la colocación, los botones significaban unidades, decenas, centenas, etc. Otras hileras de botones estaban intercaladas entre las principales que acabamos



El aparato calculador «Correntator».

de mencionar. Cada una de estas últimas valía solamente cinco veces tanto como la hilera principal anterior, de modo que dividía, al mismo tiempo, la hilera principal. Por medio de estos botoncitos, los romanos calculaban con sus propios números como calculamos nosotros con los números árabes, cuyo valor depende esencialmente de su posición con respecto a otros. Un gran número de máquinas de calcular corrientemente empleadas por los diferentes pueblos en distintas épocas se basan y se basaban sobre el mismo principio y entre ellas mencionaremos el Suanpau de los chinos y tártaros y el stschjotú, una hoja de cálculo utilizada hasta en nuestros días en las tiendas rusas. También las máquinas de calcular empleadas muy a menudo en las escuelas elementales son aparatos que nos interesan por el momento. Ya de un grado superior son las varillas de cálculo inventadas en su tiempo por el Lord Napier.

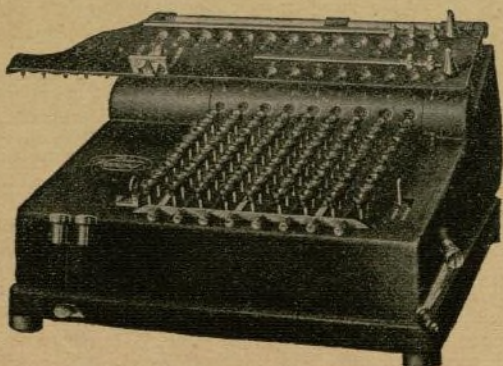
De mucho mayor mérito es, sin duda alguna, la máquina de calcular de Blaise Pascal, el matemático y filósofo francés, cuyo invento data del año 1642. Esta máquina de calcular de Pascal es la primera que permitía hacer las cuatro clases de operaciones principales, a saber: sumar, multiplicar, restar y dividir. A propósito de esta máquina de calcular escribe Diderot en su enciclopedia lo siguiente:

La máquina de calcular del filósofo alemán Leibnitz, inventada hacia el año 1673, representa, sin duda alguna, un importante perfeccionamiento, a pesar de que esta máquina apenas pudo emplearse prácticamente debido a que sus operaciones no podían considerarse como completamente seguras y exactas. Otras invenciones y perfeccionamientos de las actuales máquinas de calcular se hicieron por Polono en 1709 y por un tal Leopoldo en 1727, pero tampoco a estas máquinas pudo darse gran importancia. Únicamente en la segunda mitad del siglo XVIII se construyó una máquina de calcular verdaderamente utilizable cuyo inventor fué el cura párroco Felipe Mateo Hahn. Su construcción se basa sobre el principio de las máquinas construidas por Leibnitz y resuelve satisfactoriamente el transporte de las decenas que este último inventor no había conseguido de un modo suficientemente exacto. Hacia principios del siglo XIX, el invento de una máquina de calcular por Babbage hizo gran sensación y sirvió de modelo a la máquina de calcular sueca construida por Jorge Scheutz.

Un sistema que se utiliza perfeccionado todavía en nuestros tiempos es el aritmómetro de Xavier Thomas de Colmar en Alsacia (1785 a 1870). Con esta máquina pueden extraerse raíces y hacer con facilidad y exactitud cálculos trigonométricos.

Como perfeccionamiento del aparato de cilindros graduados del sistema Thomas debe citarse la máquina de calcular «Record», fabricada actualmente por la casa Carl Lindström, Aktiengesellschaft, de Berlín S. O. y empleada indistintamente para las cuatro operaciones principales, sumar, restar, multiplicar y dividir. Los cilindros graduados de la máquina de calcular «Record» no están dispuestos como en la mayor parte de las máquinas de esta clase sino colocados verticalmente y desplazados unos con respecto a los otros, esto es, no en una hilera sino en zigzag encima del intersticio formado por los otros dos. Además, la «Record» lleva rodillos de números en vez de los discos de números corrientemente empleados por otros sistemas y otras casas constructoras. Por medio de este sistema constructivo se han logrado reducir las distancias entre los discos de números, lo que a su vez contribuye a facilitar la observación de las mirillas y la lectura de los resultados. El manubrio de impulsión sale oblicuamente de la esquina derecha de la máquina y se coloca de manera a que el calculador pueda accionarla fácil y cómodamente. La regla del mecanismo contador está colocada oblicuamente y vuelve su superficie superior hacia el calculador con motivo de facilitar todavía más la lectura. La conmutación correspondiente a restar y dividir a sumar y multiplicar se efectúa por medio de un asa de transporte de la regla. La máquina de calcular «Record» puede suministrarse también para impulsión eléctrica.

Muy renombrado es también el ingeniero Arturo Burkhardt de Glashütte en Sajonia como perfeccionador de máquinas de calcular del sistema Thomas. Las patentes Burkhardt son hoy propiedad de las Vereinigten Glashütter Rechenmaschinenfabriken de Glashütte en Sajonia, fundada el 1 de Enero de 1920 por la fusión de las empresas Burkhardt y Saxonia. El principio fundamental de la empresa mencionada consiste en construir máquinas de calcular muy sencillas y manejables dos propiedades imprescindibles si la máquina ha de utilizarse por todo el mundo. Solamente desde el momento en que su manejo se aprende fácilmente puede



Máquina de calcular «Record».

garantizarse una buena efectación de todos los cálculos aunque no se utilice la máquina constantemente. El manejo de las máquinas de calcular «Burkhardt» y «Saxonia» responde al sentimiento natural del calculador.

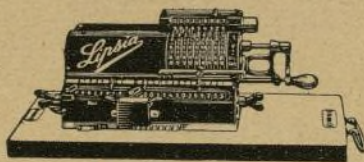
De especial importancia es el invento del ruso Odhner, cuya máquina de calcular es la base de muchas otras muy empleadas y conocidas en la actualidad, como la «Brunsviga» y la «Triumphator».

La Trinks - Brunsviga del tipo B de la Grimme, Natalis u. Co. A. G., de Braunschweig, la máquina más antigua de esta empresa, es la más parecida al sistema Odhner, a pesar de disponer de perfeccionamientos que sobrepasan considerablemente los de la máquina rusa. La Brunsviga mencionada tiene nueve palancas de ajuste, 13 sitios en el mecanismo de resultados y 8 en el mecanismo contador de vueltas. Ella dispone, además, de transporte continuo de decenas en el mecanismo de resultados, lleva números blancos y rojos en el mecanismo contador de vueltas y tiene todos los dispositivos de seguridad contra manejo erróneo. Una máquina muy apreciada por sus reducidas dimensiones es la del tipo M dotada con todas las propiedades del tipo B. La Trinks-Brunsviga se fabrica en un gran número de modelos con objeto de tener encuentra muchas exigencias. Todas las máquinas están construidas para las cuatro operaciones aritméticas principales así como para la combinación de las mismas y son de manejo y empleo extraordinariamente sencillos.

La máquina de calcular «Triumphator» del Triumphator - Werk m. b. H. de Mölkan cerca de Leipzig se distingue por el completo enclavamiento de las palancas de ajuste que impide todo desplazamiento de las palancas mencionadas durante las operaciones, y, por tanto, todo error, de cálculo. La máquina es de gran perfección y, al mismo tiempo, de construcción sencilla y elementos mecánicos muy resistentes. La misma lleva doble transporte de decenas en el resultado y en el mecanismo contador de vueltas. Debido al transporte de decenas en el mecanismo del cociente, el «Triumphator» indica siempre y bajo todas las circunstancias el multiplicador y el cociente con sus números verdaderos y reales independientemente del sentido de rotación del manubrio o manivela. De gran importancia es especialmente el transporte de decenas en el mecanismo contador de vueltas en caso de multiplicación abreviada. La división se efectúa de modo muy sencillo y cómodo y enseña al fin de las operaciones todos los factores para su verificación. No se necesitan conmutaciones. La fábrica de la «Triumphator» lanza también al mercado el modelo «Duplex», una máquina especial que facilita considerablemente todas las operaciones que deben hacerse en oficinas de agrimensura.

También la máquina de calcular Berolina de la casa Ernst Schuster de Berlín W. 57 sirve para hacer las cuatro operaciones principales. Una ventaja particular es ofrecida al calculador con esta máquina. Ella consiste en la puesta simultánea a cero del mecanismo de resultados y contador por medio de una ligera rotación de la manivela. También puede ponerse a cero el mecanismo contador solo. Este dispositivo, así como el fácil y silencioso desplazamiento del carro por medio de sencilla rotación de manivela aumentan el rendimiento de esta máquina y reducen el número de movimientos incómodos de las manos. Por medio de enclavamientos dependizados entre sí se resguarda la máquina contra daños que podrían ocasionarse por manipulaciones falsas. Otros dispositivos de seguridad impiden el cambio de posición de las palancas de ajuste durante el trabajo y evitan, por tanto, el desplazamiento involuntario de los rodillos de números.

El modelo «Thales D» es una máquina de calcular lanzada al mercado por la casa Thaleswerk G. m. b. H., de Rastatt. La máquina que nos ocupa dispone de transmisión de decenas en el mecanismo contador izquierdo, lo cual ofrece muy marcadas e importantes ventajas principalmente al constructor de máquinas que tiene que calcular constantemente las dimensiones de piezas.



Modelo «Lipsia».

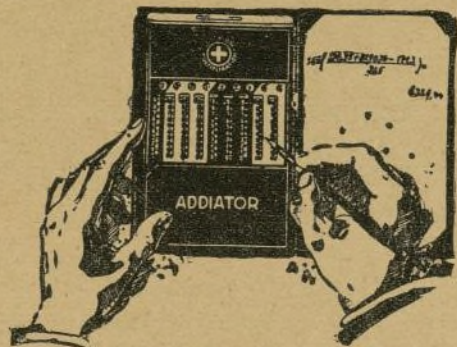
El tamaño de este modelo tiene que ser ya bastante mayor que el del sistema anterior, debido a que dispone de 12 palancas de ajuste, 18 órdenes de cifras en el mecanismo de resultados y 10 órdenes de cifras en el mecanismo de conmutación.

Así como las máquinas de calcular mencionadas anteriormente pueden emplearse para efectuar cálculos con cifras muy grandes, así también puede utilizarse la máquina de calcular Lipsia de la casa O. Holzapfel & Co., de Leipzig para calcular con números hasta de trece cifras. La falta de todo mecanismo complicada y de toda manipulación incómoda permiten aprender fácilmente el cálculo con la máquina de calcular que nos ocupa. Los mecanismos de ajuste y de resultados ocupan muy poco sitio sin reducir por este motivo la facilidad y rapidez de lectura, con objeto de que el calculador tenga todos los cálculos ante la vista. El nuevo modelo de esta máquina lleva desplazamiento automático del carro, lo cual aumenta la rapidez de cálculo y permite trabajar sin producir el menor ruido.

Una máquina de calcular muy práctica aunque pequeña es la «Adiator» de la Adiator G. m. b. H., de Berlin-Steglitz. En la construcción de esta ingeniosa máquina de calcular se han combinado una máquina de sumar con una segunda de restar que trabajan simultáneamente y dan siempre el mismo resultado. La Adiator se compone de dos mecanismos de calcular, uno que dicciona y ocupa la cara superior y otro que resta en la cara inferior. La máquina que nos ocupa trabaja sin ninguna rueda y, en principio, con un número ilimitado de reglitas de cálculo aritméticas paralelas, contiguas y de construcción muy particular. El último modelo se compone de 18 reglitas de cálculo trabajadas con extraordinaria precisión y representativas, cada una, de cifras de un orden determinado. La construcción de las reglitas de cálculo varía según el sistema de cálculo de modo que estas máquinas de calcular se construyen especialmente para países que no tienen el sistema métrico, como Inglaterra, India, Brasil, China, etc. La máquina de calcular no requiere, por regla general, lubricación. En la parte inferior de la máquina se ha dispuesto un sistema de muelles que ejercen siempre una presión uniforme sobre las reglitas, asegurando su desplazamiento fácil y rápido. La Adiator puede emplearse para cuatro clases de cálculos y sus combinaciones, a saber, sumar, restar, multiplicar y dividir. Notable y digno de mencionar es el dispositivo de puesta a cero con el cual se anulan instantáneamente todas las operaciones y se pone la máquina en disposición de efectuar nuevos cálculos.

Un aparato todavía más pequeño, que se basa sobre el sistema de reglas de cálculo, es el «Correntator», de dimensiones tan reducidas que puede transportarse fácilmente en el bolsillo del chaleco. Esta pequeña máquina de calcular se fabrica por la empresa Continental Büroreform Jean Bergmann G. m. b. H., de Berlín. El «Correntator» consiste en una placa de latón con números y una placa de conmutación para restas. Por medio de un estilote de calcular, fijado en uno de los lados, se tira de las columnas, que, para mejor distinción, son de diferentes colores. Los dientes blancos se suben, mientras que los de color se bajan. Tirando simplemente del ajustador al cero, previsto en la parte superior, se borra el resultado obtenido y se pone la máquina de calcular en estado de servicio para un nuevo cálculo aritmético. La casa constructora garantiza el «Correntator» durante dos años y repara gratuitamente durante este tiempo todo defecto de material y de mecanismo de cálculo.

Mencionemos, además, el cilindro de calcular «Reciloga» de la casa Edmund Schneider, de Munich. El cilindro, de calcular «Reciloga» que tiene una longitud de 32,5 centímetros y un diámetro de 35 milímetros, se compone de un cilindro metálico que gira encima de una tabla de madera dura pulida y está sostenido en sus extremos por soportes de aluminio. Pesa es unos 500 gramos y la longitud de las repetidas escalas es de 2,10 metros. Las escalas normales son amarillas y las escalas recíprocas, dispuestas entre las anteriores, tienen color blanco. Con las escalas normales se hacen multiplicaciones, divisiones de divisor constante, proporciones directas, cálculos de reglas de tres y operaciones semejantes. Las escalas recíprocas permiten hacer divisiones de dividendos constantes, proporciones inversas y, en combinación con la escala normal, dobles multiplicaciones, dobles divisiones, etc. Para toda esta clase de cálculos se requiere un solo ajuste que suministra diferentes soluciones según las operaciones que se quieran efectuar. Las escalas están divididas en decenas, los números de dos cifras llevan cifras y el tercer orden está indicado por medio de líneas, mientras que



Máquina de calcular «Addiator».

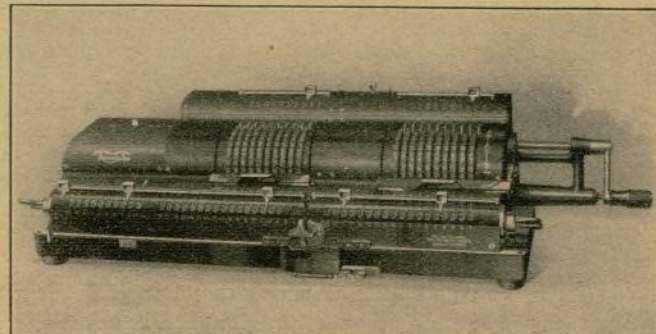
el cuarto orden se determina muy aproximadamente por estimación.

Para muchos establecimientos y fábricas son de gran importancia las máquinas de calcular con mecanismo de impresión. Por medio de la hoja impresa y confrontaciones se determina fácilmente si se han introducido en la máquina todos los factores y no se ha cometido un error de esta clase. Además, en las hojas impresas se hacen también anotaciones escritas con las cuales pueden comprobarse más tarde todo cálculo efectuado.

Una de estas máquinas de calcular con mecanismo de impresión es la «Continental» fabricada desde hace ya bastante tiempo por los Wandererwerke A. G., de Schöna u. cerca de Chemnitz y suministrada a petición del cliente para números de 10 y hasta 15 cifras. El manejo de la máquina de calcular con cinta de escribir de dos colores (negro y rojo) es bastante sencillo. Antes de efectuar cualquier cálculo hay que observar el estado de funcionamiento de la máquina; esto es, si el mecanismo contador se encuentra en el cero. Para determinarlo se empuja la palanca de sumar hacia atrás y encima del papel aparecerá en color rojo el signo de sumas. Además, la primera suma escrita con el teclado debe aparecer en el papel escrito con tinta roja. De este modo se tienen dos verificaciones del estado de servicio de la máquina antes de efectuar cualquier cálculo. También es posible determinar a cada momento el estado del cálculo haciendo sumas intermedias que aparecen también en color rojo y con signo correspondiente. Este procedimiento se aplica principalmente a sumas de transporte. Las restas deben hacerse solamente al encontrarse la palanca de conmutación del mecanismo contador en su posición adecuada. Para la diferenciación de números que se adicionaron, las restas aparecen junto al número restado con el signo menos. La casa constructora vende la «Continental» únicamente como máquina de sumar y restar, a pesar de que con ella pueden hacerse con mucha facilidad multiplicaciones y divisiones, que en resumidas cuentas no son más que repetidas adiciones o restas. Toda máquina de calcular «Continental» puede suministrarse con un motor especial montado. Notable es que el motor «Continental» no está unido a la máquina de calcular del mismo nombre con tornillos y que puede suministrarse el motor posteriormente sin ofrecer por ello dificultades de montaje y acoplamiento a la «Continental».

Una segunda máquina de calcular registradora, la «Astra», modelo B de la casa Astra Werke Aktiengesellschaft, de Chemnitz se parece en algunos detalles a la «Continental». La diferencia principal entre las dos máquinas consiste en que la «Astra» lleva únicamente diez teclas para los números fundamentales 0 a 9. Debido a esta extraordinaria ventaja y a la disposición y distribución muy ingeniosa de las teclas se llegan a escribir todos los números sin necesidad de verlos. Con esta máquina de calcular se trabaja muy cómoda y fácilmente. Para escribir e introducir por ejemplo, el número 35,46 en el mecanismo contador no hay más que golpear los números 3, 5, 4 y 6 en el orden que acabamos de indicar. A continuación, se da una vuelta al manubrio y el número 35,46 se encuentra impreso en el papel y en el mecanismo contador. Al golpear sobre las teclas no hay que ocuparse de que las decenas se encuentren debajo de las decenas, las centenas debajo de las centenas, las milésimas debajo de las milésimas, las diez milésimas debajo de las diez milésimas, etc. El ejemplo nos ha indicado anteriormente que los números se colocan automáticamente en el orden que les corresponde. También la «Astra» puede suministrarse con impulsión por medio de motor, pero en este caso la «Astra» puede desmontarse fácilmente y desacoplarse de su motor para ser empleada a mano en cualquier otro sitio. El manejo de la «Astra» no es, como se ve, dependiente del motor. Esta construcción posibilita el empleo de la máquina de calcular «Astra» para motor eléctrico aun cuando se interrumpa la corriente por unos u otros motivos.

En los párrafos anteriores hemos procurado dar una idea general de las máquinas de calcular que se construyen en Alemania y se emplean con mucha frecuencia no solo en Alemania sino también en casi todos los países del mundo. Sin embargo, las máquinas de calcular mencionadas no son las únicas que se conocen sino que existen muchas otras de la misma perfección que las mencionadas y también una tercera especie empleadas solamente para cálculos determinados y adaptados particularmente a operaciones que se han de repetir muy frecuentemente en establecimientos especiales, como topográficos, de nivelación, de agrimensura, etc. No nos ha sido posible entrar, naturalmente, en muchos detalles pero estamos convencidos de que las casas mencionadas están a disposición de toda persona que se interese por las máquinas de calcular y su construcción.



Modelo «Duplex - Triumphator».

Revista Económica.

La coyuntura internacional todavía no ha mejorado lo más mínimo a pesar de los grandes esfuerzos que se vienen haciendo en todas partes. Los precios de las mercancías han disminuido casi en todas partes, debido a que los pedidos se han reducido en todos los mercados de importancia. Con cada vez mayor intensidad se siente la reducida fuerza adquisidora europea y la miserable situación financiera de las industrias europeas que no puede ser compensada indefinidamente por la espléndida situación financiera de los Estados Unidos. En los mercados de productos textiles, de metales y de otras materias primas industriales importantes, las compras norteamericanas han sido el único apoyo que ha impedido el rápido descenso de todos los precios. Sin embargo, las grandes adquisiciones de los Estados Unidos en toda clase de productos no sólo satisfacen las exigencias actuales sino también las de muchos meses y todavía no se han iniciado las compras europeas. Por estas razones, los norteamericanos se han impuesto cierta reserva y esperan la evolución del mercado mundial antes de proceder a nuevas compras importantes. Ello ha dado lugar a que los precios actuales de las mercancías sean 2% más bajos que los observados hacia fines del último año. Una evolución parecida se observa en los mercados de efectos, que son barómetros de coyuntura todavía más sensibles que los mercados de mercancías e indican tiempos muy cambiables e inciertos. El único ramo de la economía mundial que parece indicar una gran actividad comercial internacional es la navegación. Los fletes de Europa a los puertos más importantes de ultramar, tanto asiáticos como norteamericanos, han subido en ciertas proporciones, pero esta circunstancia es consecuencia de que la huelga en las minas de antracita de los Estados Unidos da lugar a una creciente importación de combustibles ingleses y alemanes. Otro factor que ha influido la situación ventajosa del mercado de fletes es el comienzo de la cosecha argentina que da lugar a un rápido intercambio de mercancías en los puertos del La Plata y, por tanto, a un gran movimiento de transporte y tráfico de los productos acumulados en los muelles sudamericanos desde fines del año pasado.

Un interesante desarrollo, que adquiere de día en día mayor importancia para la coyuntura mundial, es el florecimiento económico de Rusia, que se produce lentamente pero con constancia y permite preoñizar grandes ventajas a los países industriales europeos. Prescindiendo de las exageraciones que se propagan, por una parte, por el Gobierno ruso y, por la otra, por sus irreconciliables enemigos en el extranjero, sobre la situación actual rusa con respecto al comercio mundial puede decirse lo siguiente: La cosecha de este año, comparada a la del año 1924, ha sido extraordinariamente buena y permite una importante exportación de productos agrícolas, que, para los mercados mundiales de cereales, son de importancia bastante relativa pero permiten a Rusia aumentar considerablemente sus compras industriales en muchos países. Ello ha tenido lugar en los últimos meses y hubiera sido todavía mayor si los créditos al Gobierno ruso se hubieran hecho en todas partes con mayor magnanimidad. Tanto en Inglaterra como en los demás países se hacen a Rusia únicamente créditos de seis meses aún al efectuarse contratos de suministro de máquinas porque el Gobierno inglés y los bancos desaconsejan la concesión de empréstitos más prolongados. Pero, como las necesidades rusas no sólo en mercancías consumidas por la industria sino también de toda clase de medios productores para la reconstrucción de la propia industria, son bastante mayores de lo que puede pagarse en el momento de la compra, los rusos procuran obtener créditos extranjeros y dependizan la firma de muchos contratos de suministro de la obtención de créditos bastante largos y prolongados. Todos estos ensayos han fracasado completamente en Inglaterra porque los correspondientes proveedores, dispuestos, en realidad, a aceptar tales condiciones, no encontraron suficiente apoyo en sus bancos, que negaron el préstamo de importantes sumas absolutamente necesarias para la compra de las materias primas y pago de los importantes jornales. Como se sabe, en Alemania ha tenido lugar hace algunos meses un tal crédito sobre una cantidad de unos 100 millones de marcos oro. Como ambas partes quedaron muy satisfechas de esta transacción se negocia actualmente un segundo crédito que ha de elevarse a unos 300 millones de marcos oro. Al dar las negociaciones un buen resultado, diferentes importantes ramos industriales de la industria alemana recibirán grandes encargos rusos. No es casualidad de que el país más pobre, Alemania, forme hoy por hoy parte de los mayores acreedores de Rusia. Este hecho es consecuencia de que Alemania tenía invertido muy poco capital en Rusia antes de la guerra, mientras que Inglaterra y principalmente Francia habían enviado casi todos sus ahorros al imperio ruso y han sufrido grandes pérdidas debidas a que la república sovieta se niega reconocer aún en la actualidad todas las deudas que contrajo en su tiempo el gobierno imperial ruso. Por esta razón se comprende fácilmente que los gobiernos de aquellos países y sus bancos no quieran hacer nuevos créditos a un país que no respeta los antiguos y se niega rotundamente no sólo pagar los empréstitos antiguos sino también reconocerlos. Sin embargo, la enorme falta de dinero y de mercancías obliga a los gobernantes actuales a negociar con los acreedores del gobierno zarista. Si se obtuviera en este sentido un cierto éxito, a pesar de las grandes dificultades que lo impiden, la situación nueva, creada por esta circunstancia, sería extraordinariamente favorable a las industrias de los respectivos países, puesto que a tales acuerdos seguirían, sin duda alguna, nuevos e importantes créditos a Rusia así como los correspondientes encargos. Las mayores perspectivas de éxito o, mejor dicho, las menores dificultades, parecen ofrecer las negociaciones entre Rusia y Francia. La última proposición rusa tiene cierto interés como base eventual para la regularización posterior de las deudas rusas con otros países aunque Francia no estará todavía dispuesta a aceptar tales propuestas. Los rusos exigen, en primer término, la concesión de nuevos e importantes créditos franceses antes de que ellos, por su parte, reconozcan las antiguas deudas. Estas nuevas condiciones, no sólo se garantizarán como es debido sino producirán 7% de interés y se emitirán en la forma de compra de mercancías a la industria del país acreedor. La valorización de las antiguas deudas se efectuará, en tal caso, de modo a que los rusos denoten los nuevos créditos con otros 4%, a emplear para la amortiguación de las deudas anteriores a la guerra mundial. El Gobierno ruso quiere pagar, por tanto, 11% de interés y con ello intereses sobre los empréstitos del Estado y de los ferrocarriles que hoy por hoy están completamente depreciados.

Otra evolución que puede ser de mucha importancia para la coyuntura mundial se observa en estos últimos meses y consiste en la fabricación de lana artificial de constitución muy utilizable y de precios reducidos. Trátase de un procedimiento germano-italiano que se ha de emplear dentro de poco por la muy importante fabrica de seda artificial italiana Snia Viscosa tanto en Italia como en Inglaterra. La materia prima es, como en el caso de la seda artificial, la celulosa beneficiada de madera o restos de algodón. La diferencia entre la nueva fibra y la seda artificial — químicamente hablando el mismo producto — es que la lana artificial se fabrica formando hilos cortos, que como la lana natural, se hilan, mientras que la seda artificial se obtiene en largos hilos sin fin y lisos. Según opiniones de la industria inglesa de lana, el nuevo material en combinación con lana natural es muy utilizable puesto que este tejido mezclado no sólo será bastante más barato que la lana natural, sino que la lana artificial dotará al tejido de una apariencia mucho mejor que la obtenida con lanas de segunda calidad y solamente propia a las lanas muy buenas y bien trabajadas. Pues una de las ventajas esenciales de la lana artificial es que puede obtenerse con un brillo muy débil como las sedas artificiales mates muy caras y fabricadas con éxito solamente hace poco. Parece que las posibilidades de desarrollo de la nueva industria de lana son extraordinariamente grandes, tan grandes que los éxitos asombrosos que tuvo la industria de sedas artificiales en los últimos años no serán nada en comparación con los que se esperan. Tan enormes como puedan ser las perspectivas de este moderno ramo de la industria textil, su importancia nunca significará el fin de la cría de ovejas o la reducción considerable de tejidos de lana legítima. Pues tampoco la seda artificial ha destronado la seda natural sino que, muy al contrario, ha contribuido a un consumo mucho mayor que antes a pesar de que la seda artificial se ha fabricado en enormes cantidades y apenas era conocida antes de la contienda mundial. La única influencia que podría tener la industria de lana artificial sobre la cría de ovejas consistiría en que la última de vería obligada a producir finísimas lanas inimitables por la técnica a pesar de los mayores esfuerzos que hiciera y por mucho que trabajasen los inventores en obtenerla.

Cotizaciones de efectos de bolsas alemanas.

Acciones	Cotizaciones a término del 13. II.	Cambio oficial	Berlin	9. II. 1926	12. II. 1926	Prim. cot. 1925	Berlin	9. II. 1926	12. II. 1926	Prim. cot. 1925	Hamburgo	9. II. 1926	12. II. 1926	P. n. cot. 1925
Hamb.-Am. Pakell.	128,50	126,75	126,00	131,67	Türk. 4% 1905...	10,00	9,00	7,25	Hackethal	45,50	45,50	38,75	Acciones	
Hamb.-Süd. D.	101,50	101,00	100,50	102,50	4% 1908...	9,87	8,75	6,25	Hammarsen	81,75	81,00	72,00	Hamburger Hypo-	
Hansa Dampfsc.	135,50	133,00	130,00	140,00	10% Zoll. obl.	11,70	10,10	7,80	Hannov. Waggon	15,00	15,50	—	thekbank	88,50
Harrold Lloyd	130,50	127,87	133,75	140,00	400-tr. Lese	24,30	25,00	21,00	Hansa Lloyd	34,00	34,00	22,00	Verenbank	92,37
Harrold Lloyd	28,25	28,25	28,25	28,25	4% Ung. St. R. 13	15,10	14,25	9,37	Hansa Lloyd	54,50	50,00	41,00	Di. Ostafrika	—
Berlin Handelsg.	146,75	147,00	148,00	148,00	4% Ung. St. R. 14	17,75	17,37	14,12	Hannov. Waggon	29,00	30,75	43,00	Flensburger	—
Com. u. Privatb.	109,00	108,00	109,25	110,00	4% Ung. Goldrente	15,30	15,00	11,70	Held & Franke	38,50	39,00	28,25	Dampfer-Campag.	40,00
Darmst.-Nationalb.	127,00	126,75	129,50	130,00	4% Kr. Rente	1,25	1,12	0,75	Hirsch Kupfer	82,00	83,50	64,50	Flensburger	—
Deutsche Bank	127,50	126,50	129,25	130,00	Lissab. 86, 1. II.	5,00	4,20	—	Holzmänn	67,50	62,75	39,12	Flensburger	—
Disconto-Comm.	121,00	120,85	120,50	123,00	4% abgestempelt.	3,62	34,37	32,00	Humboldt March.	33,12	34,62	23,12	Reederei v. 95	—
Dresdner Bank	116,25	116,00	115,00	117,00	Lomb. Obligt. 22 1/2	—	—	—	Gebr. Junghans	78,12	73,75	54,25	Rolandlinde	150,00
Mitteldeutsch. Cred.	99,00	100,75	99,50	100,75	4% neue	—	—	—	C. A. F. Kahlbaum	107,75	107,37	80,00	Hamburger Elektr.	106,30
Allg. Elektr.-Ges.	95,00	94,75	95,50	97,00	4% Mex. Zert. A. N. Y.	—	—	—	Karlshausen	114,00	117,00	91,25	Städt. Werke	106,50
Bergmann-Elektr.	82,50	82,00	82,00	83,75	6. Di. Werth. Anl. 23	—	—	—	Karlshausen	33,75	34,75	23,50	Schuckert	80,00
Berlin-Anst. Masch.	65,00	62,75	64,25	65,00	1000 Dollar	4200	4200	4200	Kattowitzer Bergbau	15,50	12,25	7,17	Harburg-Wien	53,50
Böhmisch-Mähr. Ind.	65,50	65,00	65,50	66,50	2. Di. Werth. A. N. Y.	4200	4200	4200	Kölnener Werke	65,00	74,50	46,00	Ottensener Eisen	14,50
Continental Kautschuk	117,25	117,75	119,75	120,00	6. 10 - 1000 Dollar	4200	4200	4200	Gebr. Körting	63,00	70,75	52,00	Reihartz	32,00
Deutscher Gas	76,75	75,87	78,37	79,00	2-5. D. Rhsch. K.	—	—	—	Krauss-Lokomotiv	42,00	42,25	31,75	Salz	30,00
Dr. Luxemb. Bergw.	87,25	86,75	89,50	90,00	4% Di. Schutzgeb. A	—	—	—	Lahmeyer & Co.	82,00	83,00	63,12	Kamp. Nachl.	71,00
Deutsche Erdöl	90,25	89,25	90,50	92,50	Ferrocarriles	83,37	77,87	63,00	Ludwig Loewe	138,00	141,25	98,00	Stader Leder	42,00
Deutsche Maschinen	47,00	43,00	47,00	49,00	Elekt. Hochbahn	3,10	3,20	1,87	C. Lorenz	81,00	80,00	70,50	Wandbeker Leder	30,00
Dynamit A. Nobel	84,37	82,50	85,50	86,50	Schant. 1-60000	21,50	22,50	—	Mansfeld Bergbau	75,00	73,37	58,50	Anglo-Guano	85,00
Elekt. Licht u. Kraft	99,00	98,50	100,25	100,25	Deut. ung. Staatsb.	81,50	82,50	83,87	Dr. Paul Meyer	12,12	13,25	11,00	Mercu-Guano	64,00
Industrie	125,25	125,00	127,25	128,00	Baltimore-Ohio	62,00	64,25	6,80	Motorenfabr. Deutz	37,50	38,75	24,00	Schlink & Co.	70,00
Gelsenkirch. Bergw.	87,50	88,00	90,50	92,00	Canada	11,12	10,30	6,80	Nationale Auto	50,00	50,00	36,00	Stern & Sonne	60,25
Harpener Bergbau	107,50	107,00	110,50	112,00	Anal. Eisenb.-S. 1.	10,00	9,00	5,87	Nordde. Volkbank	98,00	95,75	92,00	Dynam. Nobel	81,00
Hoechst, Eis. u. Stahl	82,25	83,50	86,00	87,00	Lux. Pr. Hr. 2.	—	—	—	Poste Elektr.	44,52	42,00	30,00	Holstenrauser	114,00
Josef. Bergbau	105,25	105,00	108,75	110,00	Westst. Eis.	—	—	—	Polyphon	84,25	85,75	67,51	Cuxhaven	38,25
Köln-Neussener	85,50	85,25	90,00	91,00	3% Maz. Gold	14,25	12,00	8,50	Rathgeber Waggon	35,00	35,00	17,50	Hochseefischerei	40,25
Köln-Rottweil	84,50	83,00	85,50	86,50	5% Tehuantepec Nat.	—	24,75	—	do. Metallw. V. Akt.	20,25	20,50	17,00	Winter. Papier	—
Linde-Hofmann	45,00	45,00	46,00	47,00	4% abg.	24,50	24,50	17,75	do. Westf. Sprengst.	60,25	62,00	51,00	Zentralamerikan.	—
Mannesmannröhren	84,25	83,25	86,50	87,50	4% atg.	23,10	21,25	—	Rhenania, chem. Fabr.	39,37	39,00	27,25	Plantagen	20,00
O. Sch. Eis. u. St.	47,50	46,75	48,75	49,50	Comp. de naveg.	109,50	113,00	85,25	J. D. Riedel	56,00	60,00	36,37	Chocola	2,00
Caro-Hegenscheidt	65,37	65,00	69,62	70,00	U. Austral. Damp.	104,00	105,50	—	Fachsenwerke	55,00	53,50	31,00	Guatemala	1,00
Übersch. Kalk	71,50	71,00	73,00	74,00	U. Austral. Damp.	104,00	105,50	—	Saldorf	138,00	140,00	105,00	Do. Handelsplantag.	29,25
Phosph. Bergbau	75,75	75,00	77,50	78,50	U. Austral. Damp.	104,00	105,50	—	Scheidt	106,75	105,25	80,12	Do. Genusscheine	140,00
Rhein. Braunkohl	134,25	134,00	136,00	137,00	Roland-Linie	152,50	156,50	119,50	Schell. Berg u. Zinkl.	117,00	118,50	94,12	Jalavi	49,75
Rhein. Stahlwerke	77,87	77,00	80,12	81,00	Stett. Damp.	35,50	33,50	—	Textilwerke	37,25	37,00	23,50	Do. Genusscheine	217,00
Rombacher Hütte	19,37	19,00	19,87	20,00	Ver. Elbschiff.	38,25	38,25	35,00	Hugo Schneider	56,00	54,50	57,00	Kaoko	—
Rütgerswerke	73,00	71,25	74,75	75,00	Acc. d. banz.	156,37	153,25	138,50	Schubert & Salzer	119,75	115,00	85,50	Pomona	—
Schuckert & Co.	79,00	79,75	82,75	83,00	Reichsbank	58,00	63,25	45,00	Siegen-Sol. Gusstahl	32,00	36,50	15,87	Saliterra	200,00
Siemens & Halske	98,25	97,00	101,00	102,00	Bankf. elektr. Werke	99,12	97,25	79,50	Stettiner Vulkan	32,25	33,25	21,00	Stoman Salpeter	3,75
					Bank. Bankverein	83,00	85,00	66,00	H. Stines-Riebeck	82,00	89,00	68,50	Südde. Phosphat	30,00
					Bayr. Hyp.-Wechsel	101,25	98,00	80,00	Stolberg Zinkhütte	106,50	115,50	111,00		
					Bayr. Vereinsbank	120,37	119,25	114,75	Teleph. J. Berliner	46,50	44,50	41,87		
					Essen. Creditanstalt	98,75	97,50	80,00	Thier. Ind. 1. II.	45,12	45,50	3,00		
					Leipz. Creditanstalt	6,75	7,37	6,12	Leunhard Feilz	81,75	80,00	77,25		
					Oest. Kreditbank	6,12	6,37	4,75	Transradio	98,50	98,75	77,65		
					Wiener Bankverein	6,12	6,37	4,75	U. S. Bernese-Wess	28,87	29,50	23,00		
									Vogel Telegraph	57,00	55,00	40,50		
									Voigt & Haell	78,00	78,00	60,00		
									Westersch. Alkali	115,50	122,50	93,00		
									R. Wolf	34,00	34,37	26,00		
									Zellstoff Waldhof	10,00	98,50	77,00		
									Zimmermann	20,00	19,75	10,75		

importante fabrica de seda artificial italiana Snia Viscosa tanto en Italia como en Inglaterra. La materia prima es, como en el caso de la seda artificial, la celulosa beneficiada de madera o restos de algodón. La diferencia entre la nueva fibra y la seda artificial — químicamente hablando el mismo producto — es que la lana artificial se fabrica formando hilos cortos, que como la lana natural, se hilan, mientras que la seda artificial se obtiene en largos hilos sin fin y lisos. Según opiniones de la industria inglesa de lana, el nuevo material en combinación con lana natural es muy utilizable puesto que este tejido mezclado no sólo será bastante más barato que la lana natural, sino que la lana artificial dotará al tejido de una apariencia mucho mejor que la obtenida con lanas de segunda calidad y solamente propia a las lanas muy buenas y bien trabajadas. Pues una de las ventajas esenciales de la lana artificial es que puede obtenerse con un brillo muy débil como las sedas artificiales mates muy caras y fabricadas con éxito solamente hace poco. Parece que las posibilidades de desarrollo de la nueva industria de lana son extraordinariamente grandes, tan grandes que los éxitos asombrosos que tuvo la industria de sedas artificiales en los últimos años no serán nada en comparación con los que se esperan. Tan enormes como puedan ser las perspectivas de este moderno ramo de la industria textil, su importancia nunca significará el fin de la cría de ovejas o la reducción considerable de tejidos de lana legítima. Pues tampoco la seda artificial ha destronado la seda natural sino que, muy al contrario, ha contribuido a un consumo mucho mayor que antes a pesar de que la seda artificial se ha fabricado en enormes cantidades y apenas era conocida antes de la contienda mundial. La única influencia que podría tener la industria de lana artificial sobre la cría de ovejas consistiría en que la última de vería obligada a producir finísimas lanas inimitables por la técnica a pesar de los mayores esfuerzos que hiciera y por mucho que trabajasen los inventores en obtenerla.

La suerte de un Presidente.

Generalmente es muy buscada la amistad de los grandes personajes por aquello del adagio de que «al que a buen árbol se arrima, buena sombra le cobija».

La amistad de los ricos, aunque nunca les faltan quien les adule no suele ser tan codiciada como la de los personajes políticos porque generalmente los que tienen dinero no lo dan y por eso lo tienen y en cambio los hombres públicos se muestran generosos a costa del Estado y reparten como pan bendito prebendas, beneficios y toda clase de privilegios honorarios unos y lucrativos otros.

Si a los personajes políticos por lo que pueden dar no les dejan vivir los candidatos a su amistad, ¿qué sucedería si además dieran la suerte?

Pues bien, este caso se ha dado con el presidente de la República Argentina Don Marcelo de Alvear, a cuyos criados ha favorecido la suerte en la lotería de Navidad con un premio de 10.000 pesos como si no fuera ya bastante lotería prestar el ser-

vicio de un jefe de Estado y poder aprovechar sus momentos de buen humor para impetrar en favor de amigos y parientes.

Lo más extraordinario es que no es la primera vez que Don Marcelo de Alvear proporciona la suerte, pues viajando en un barco le pidió el personal de a bordo que tomara participación en un billete de lotería y el billete salió premiado con una cantidad crecida.

La ley de las compensaciones! Hace algunos años había en la República Argentina un presidente del que se decía que era «jetattore». El caso del Señor Alvear es extraordinario, puesto que si las mascotas pierden su benéfico influjo, como Betina de la opereta, cuando contraen matrimonio sería lógico que los hombres que tienen la misma virtud, la perdieran cuando tienen la suerte de llegar a ser jefes de Estado.

El Señor Alvear tiene suerte para sí y para los que le rodean pero deben hacer divulgar que la ha perdido, para que le dejen vivir porque sino su vida va a hacer un verdadero suplicio. L.

Una nueva botella aisladora y refrigeradora.

La extraordinariamente rápida popularidad de las botellas aisladoras ha dado lugar al lanzamiento de una construcción completamente nueva y moderna por la casa «Rio» Apparatebau Ges., de Berlin, Ritterstrasse 35. Hasta la actualidad, existía la idea de que las botellas aisladoras tenían únicamente por objeto conservar comidas o bebidas frías o calientes, según el caso, durante unas 24 horas, próximamente. Nadie tuvo hasta hace poco la idea de que era también posible producir hielo y helados con una botella aisladora y sin mecanismos mecánicos y que existía la posibilidad de transformar la botella aisladora en un aparato refrigerador automático, que gran valor y de empleo extraordinariamente ventajoso en los países tropicales.

Al insigne doctor James Knight debemos la excelente idea y la solución de uno de los problemas más importantes para toda casa particular. El aparato fabricado por el catedrático doctor Knight es una botella aisladora con un cuello de 55 mm de diámetro y un envase de vidrio azul. El contenido total de la botella viene a ser de 1½ litro, y como el cuello es muy ancho existe la posibilidad de conservar frías o calientes tanto, toda clase de canjares y comidas como también bebidas. Sin embargo, lo más interesante de esta botella es que, debido al envase de vidrio azul, pueden hacerse hielo y toda clase de helados y mantecados sin necesidad de emplear hielo natural o artificial o cualquier mecanismo simple o complicado. Esta nueva invención permite a toda ama de casa preparar no sólo los más sabrosos mantecados y deliciosos helados sino también hielo exento de toda clase de germen. Las temperaturas de refrigeración obtenidas con este aparato o, mejor dicho, con esta sencilla botella aisladora, es hasta de menos 18 grados centígrados.



Bad-Nauheim
PARK-HOTEL
Apertura a mediados de Marzo

El diccionario que hace falta.

Hablaba «Azorin» de la publicación de un «Diccionario Esencial de la Lengua Castellana» en el que figuran los vocablos menos usados e indispensables para designar las cosas que todos los días vemos y tocamos.

Explica «Azorin» que los colaboradores de dicho diccionario hacen una papeleta para cada palabra que solo es aceptada bajo la garantía de haber sido empleada por las grandes autoridades literarias y que la disconformidad para su adopción se expresa en una contrapapeleta, no bastando la autoridad en que se apoya porque nada es tan esencial como la pureza del idioma y suele darse el caso de que haya sido impropriadamente empleada por grandes escritores; citando como ejemplo de tales impropiedades al Fenix de los Ingenios Españoles Fray Felix Lope de Vega Carpio que por escribir de prisa incurrió en tales faltas; lo que nada tiene de particular porque lo importante es el tono general de una obra y no puede servir de base para la aceptación en un diccionario la variante ilícita de la acepción del vocablo.

En ese diccionario se rehabilitarán las palabras excluidas del de la Academia por anticuadas y que viven en el lenguaje de los pueblos de Castilla aumentándose al recogerlas nuevamente, la riqueza del léxico.

Estamos conformes con «Azorin» y nos parece que en algunos pueblos de Castilla se ha conservado la pureza del idioma mejor que en la literatura, influida por el uso constante de barbarismos, neologismos y americanismos.

Recuerdo que en un rincón de aquella sierra castellana, donde vivieron la Vaquera de la Finojosa cantada por el Marqués de Santillana y la chata recia, dadas de amor con el Arcipreste Juan Ruiz; en la que el Rey Don Juan II con su Corte de poetas convirtió en Jardín de Akademo la frondosa huerta del Monasterio del Paular, lugar de retiro y de penitencia de los silenciosos hijos de San Bruno; un político madrileño en el dintel de los consejos ministeriales y con sus puntas y ribetes de literato, preguntaba a la Señora Justa nacida en el Monasterio Cisterciense, si una hija suya era novia de cierto joven de Rascalfria cuyas asiduidades con la moza eran hartos significativas y que las expresaba el literato diciendo que se timaba con el pretendiente.

A pregunta formulada por un literato en terminos tan inadecuados contestó la lugareña, que por cierto no sabía leer ni escribir: no, Señor, mi hija es muy moza y no es bien que se casase.

¡Prueba palpable de que los pueblerinos castellanos no contaminados de influencias extrañas como los habitantes de las modernas babeles cosmopolitas, son fieles guardadores del bien decir tradicional en la estepa castellana!

Pero el Castellano no es solo el idioma de España sino también el de los pueblos hispano-americanos al que pertenece tanto como a la Madre Patria y como el lenguaje es el gran vínculo familiar es indispensable procurar la uniformidad para fortalecer este lazo de unión. Aunque en la Argentina y en Chile hayan dispuesto los respectivos Gobiernos que se acate la autoridad de la Real Academia Española es lo cierto que en América no se habla como en España.

Las lenguas evolucionan y se transforman y por eso los sefarditas descendientes de los judíos expulsados de España, han conservado el hablar de tan remotos ascendientes y no se entienden difícilmente con un español que hable como se habla ahora.

En Chile se adoptó la ortografía de Andres Bello, en desacuerdo con la de la Academia Española y basada en tan sólidos fundamentos filológicos y etimológicos que en la misma Nación Madre se adoptaron por algunos hombres eminentes como Don Alberto de Lista y Don Eduardo Benot.

Algunos poetas americanos emplean palabras en sentido diferente del que se las da en España y con ellas forman frases de gran belleza, sonoridad y expresión.

Otros vocablos tienen acepción distinta en América y en España; por ejemplo el adjetivo liviano que se aplica en la Península para calificar a un hombre vicioso que obra con ligereza, en Buenos Aires se aplica al chocolate cuando no está espeso.

En una revista científico-literaria americana, de gran autoridad y dirigida por persona de mucha cultura al elemento juvenil se le llamaba la muchachada, y en España no existe tal vocablo.

¿No sería más práctico que la Madre Patria y sus hijas americanas trabajasen de acuerdo para publicar un diccionario y una gramática a cuya autoridad suprema se sometieran cuantos forman la gran familia hispana?

Los pueblos jóvenes enriquecerían el léxico con cuantos medios de expresión se requieren para traducir las inquietudes espirituales de su juventud y progresos e ideas novísimas de la época actual y la vieja España velaría por la conservación del clasicismo y de la tradición gloriosa de letras patrias.

¿No sería esta obra más urgente que el diccionario dedicado al desenterrar vocablos prescriptos por la arbitrariedad académica? El «Diccionario Esencial de la Lengua Castellana» mira al pasado y el Diccionario en común procuraría la uniformidad del lenguaje entre cuantos integran la gran familia hispana orientándose hacia el porvenir.

Muy interesante es la pureza del idioma, pero la importancia del Castellano y el que constantemente aumente el número de los que en el extranjero le estudian, no es debido a sus bellezas ni a la tradición literaria sino a que es la lengua que hablan veinticinco naciones del Mundo cuyo comercio de exportación e importación amplia de día en día su radio de acción y se extiende a todos los confines de la Tierra.

CRONICA.

Autores, editores y libreros.

Los negocios editoriales suelen ser bastante peligrosos y aunque se afirma que cada día se lee más el caso es que el negocio de libros va cada día peor.

Eso no depende tanto de los autores como de el elevado precio del coste de la producción y sobre todo de la ineptitud de los que emprenden esos negocios para los cuales se les figura que no se necesita preparación alguna.

Nos parecía ridícula la costumbre de los antiguos médicos de escribir los recetas en latín y sin embargo esta práctica era utilísima para que no se metieran a recetar oficiosamente los que no entienden medicina y para que no se comentaran los medicamentos recetados, sugestionando al enfermo en perjuicio de los efectos terapéuticos.

La Iglesia tiene su lenguaje propio y sin duda es preferible que muchos entonen las preeces en latín ignorando el significado de lo que dicen, que el que comentaran textos sagrados tratando de desvirtuarlos con las razones que sugiere su entendimiento a los hombres vulgares.

La música tiene sus notas y la razón de que haya mas cantidad de autores de versos detestables que de melodías malas es que para escribir una de estas últimas se necesitó colocar los signos en el pentagrama, lo que no está al alcance de los que no tienen preparación alguna y en cambio con unas cuantas cuartillas de papel, una botella de tinta y una pluma ya está cualquiera en condiciones de emborronar cuartillas, lanzar sus impresiones y ejercer de escritor.

Hay tres negocios con los que ocurre lo mismo: el de empresario de teatros, el de director de periódicos y el de editor de libros.

La facilidad de encontrar capitalistas para estas tres clases de negocios consiste en que todos los que tienen dinero se figuran que los entienden y que podrían ponerse al frente de ellos.

Bibliografía.

La Torre de Timón.

Con este título se ha publicado en Caracas una colección de trabajos literarios del joven literato venezolano José Antonio Ramos Sucre.

La mayor parte de los trabajos que componen el libro, han sido publicados por los periódicos venezolanos.

Para que los lectores juzguen el estilo del Sr. Ramos Sucre, reproducimos a continuación el breve prelude, con que comienza el libro:

«Yo quisiera estar entre vacías tinieblas, porque el mundo lástima cruelmente mis sentidos y la vida me aflige, impertinente amada que me cuenta amarguras.»

«Entonces me habrán abandonado los recuerdos: ahora huyen y vuelven con el ritmo de infatigables olas y son lobos aullantes en la noche que cubre el desierto de nieve.»

«El movimiento, signo funesto de la realidad, respeta mi fantástico asilo; más yo le habré escalado de brazo con la muerte. Ella es una blanca Beatriz, y, de pies sobre el creciente de la luna, visitará la mar de mis dolores. Bajo su hechizo reposaré eternamente y no lamentaré más la ofendida belleza ni el imposible amor.»

Según hemos leído en algún periódico de Venezuela, el libro del Sr. Ramos Sucre ha obtenido un gran éxito.

Derecho aragonés.

«La Gaceta de Madrid» ha publicado el nuevo apéndice al Código Civil Español, que comprende el Derecho foral de Aragón y que comenzará a regir el día 2 de enero de 1927.

Consta el apéndice de 78 artículos y una disposición transitoria.

Obras de estudio.

La Editorial Editorial Reus de Madrid ha publicado:

«El silencio en el Derecho» por D. Clemente de Diego, catedrático de la Facultad de Derecho de la Universidad Central y Presidente de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación.

«Filosofía del lenguaje» por Díaz Blanco.

«Tratado de Derecho Diplomático» por Vidal y Saura.

«Evolución política de Ibero-América» por Carranca y Trujillo.

«Nuevas orientaciones del Derecho» por Escobedo.

«La reacción realista en la filosofía norteamericana» por Zaragüeta.

El hombre nuevo.

Tal es el título de la novela que se acaba de poner a la venta en las librerías de Madrid, última hasta ahora de las producciones, del castizo escritor don Ricardo León de la Real Academia Española.

No conocemos la obra de la que todavía no han llegado ejemplares a Berlín, pero estamos seguros de que ha de despertar su aparición enorme interés entre los amantes de la literatura española, porque el autor de «Casta de hidalgos» es maestro del bien decir y uno de los grandes artifices del idioma castellano, que cincela en las páginas de sus obras.

Libros americanos.

«Libertad» por José Martí. Esta es otra de las obras del revolucionario que tanto contribuyó a la independencia de Cuba, que viene publicando el escritor y diplomático de aquel país D. Alberto Ghirardo.

«Arbol», colección de poesías del escritor uruguayo y consul de su país en La Coruña, Don Julio J. Casal.

«La otra América», ensayos del escritor chileno Armando Donoso. En esta obra se nos habla de los intelectuales que forman la otra América y no la de los estúpidos a que se refiere Pio Baroja.

Este libro de alta crítica muy interesante y admirablemente escrito ha sido publicado por la editorial Calpe de Madrid.

Se arruinan centenares de personas en negocios teatrales de los que otras inteligentes hubieran obtenido grandes provechos; los que adquieren la propiedad de un periódico inmediatamente se dedican a figurar como directores aunque en su vida hayan hecho aprendizaje de periodistas ni sean capaces de redactar un suelto de dos líneas.

Algunos ejemplos podrían citarse de esos principalmente en los países latinos y sobre todo en Francia y en España donde todo el que adquiere la propiedad de un periódico asume la dirección o se la entrega alguno de sus familiares y si un perfume enriquecido compra un diario de gloriosa tradición fundado por una eminencia del periodismo, en seguida pone como director político con admiración de todo el mundo y si desacreditado al periódico, por lo menos se da ese gusto.

En los negocios editoriales ocurre lo mismo, unos cuantos señores de que por el hecho de tratar con intelectuales se llegan a figurar que lo son ellos mismos, entran en el asunto; no saben organizar la propaganda y por tanto no ponen la mercancía en condiciones de ser adquirida por los que habían de comprarla y al mismo tiempo pierden su dinero y se lo hacen perder a los demás accionistas contribuyendo, a que otros no emprendan un negocio que podría ser lucrativo y a dificultar la obra cultural.

Hay en todos los países muchos editores que se han hecho millonarios y esto demuestra que el negocio editorial es bueno cuando el que lo emprende no carece de aptitudes y conocimientos; sin perjuicio de que sea ruinoso en manos de los que no tienen idea de la manera de desenvolverse para ser editor se necesita saber serlo y tiene aplicación a los que emprenden el negocio editorial aquel primer principio consignado en el antiguo libro español «La crotología o arte de tocar las castañuelas» que dice así: «las castañuelas se deben tocar bien o no tocarlas».

Cesar E. Molini.

CHARLAS. TIEMPOS HIPICOS.

Un periódico publica el siguiente telegrama de Londres:

«Un jockey célebre en toda Inglaterra, Frank Bullock, ha tenido una idea original.

Al ofrecer a sus amigos una comida de despedida antes de su próxima marcha para Australia, acordó invitar igualmente a su caballo favorito, un poney de Shetland.

El poney, elegantemente enjaezado, fué introducido en el gran comedor levantándose ceremoniosamente todos los invitados para recibirle. Durante la comida uno de los criados, vestido de jockey como los demás colegas, pasó el caballo de invitado en invitado. Cada uno le ofrecía en el hueco de la mano de pan o galletas, con gran satisfacción del animal.

Al terminarse el convite, todos los amigos de Frank Bullock, siguiendo la vieja tradición inglesa, pusieron un pie sobre la silla para entonar la alegre canción «For he is a jolly good fellow» (Porque es un chico alegre y bueno). El poney, a quien esta vez iba dirigida la pequeña manifestación, fué obligado a

«La Princesa está triste», glosa escénica de la «Sonatina» de Rubén Darío, por el poeta salvadoreño Raúl Contreras — Editorial Reus, Madrid.

«Viajes ideales» por Anibal Latino — Librería y casa editora de Jesús Menéndez — Buenos Aires.

«Sociología comparada», por el Dr. Laurentino Olascoaga — Buenos Aires.

«Semillas a voleo» (colección de artículos y conferencias referentes a cuestiones hispano-americanas), por Rafael Hernández Usera, autor del libro «De España y América» — Editorial Puerto Rico.

Una revista.

Con el título de «La Catedral de Toledo» ha comenzado a publicarse en aquella imperial ciudad una revista, cuya finalidad es dar a conocer las riquezas artísticas que posee la iglesia primada de España.

Da actualidad a esta revista muy bien escrita, con profusión de grabados y lujosamente editada por la revista de arte «Toledo», la proximidad de la celebración de las fiestas conmemorativas del centenario de la fundación de la Catedral.

Libros nuevos.

Se han publicado los siguientes:

«Un retrato de Gilbert Stuart en España» y «El vandalismo en una catedral» (Iglesia de la Seo de Urgel), folletos de Don José Lazaro Galdeano, de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando — «La España Moderna», Madrid.

«Como muere la fé. Fuentes de incredulidad» por el P. Antonio García Figar de la Orden de Santo Domingo de Guzmán.

«Carcel de seda», novela de Francisco Camba. — Editorial «Renacimiento», Madrid.

«La Política de Aristóteles», traducción directa del griego precedida de una breve estudio crítico-biográfico de Gil y Calpe — Editorial «Prometeo», Valencia.

«Como se viajaba en el siglo de Augusto.» por D. Vicente Vera — Editor Calpe, Madrid.

«Guía Sentimental de Mallorca» por Daniel Martínez Ferrando — Síntes, Barcelona.

«La emigración en Galicia» por Ramón Castro López, Coruña.

«Titeres» por Juan Pérez Muñiga — «Renacimiento», Madrid.

«La mujer del sal», novela de Tomás Borrás — Pueyo, Madrid.

«Del Uarga a Alhucemas» por R. López de Rienda.

«Rutas, momentos, lejanías» por José Vega de Ribera.

«Su mundo al Arte» por J. M. Aguado de la Loma.

«Los nietos de Hipócrates» por Felix Heree — Editorial «Paracelso», Madrid.

«La hija del siglo» por Mario Andino. — Barcelona.

«Las mujeres de Fernando VII» por el Marqués de Villaurrutia. Nueva edición — Beltrán, Madrid.

«Cinco minutos de silencio» por Eugenio D'Ors — Editor Sempere, Valencia.

«Los paladines iluminados» por José Ma. Salaverria — Madrid.

«Pnyx», por Antonio Irazoz, escritor cubano. (Cuestiones hispano-americanas) — Editorial «Mundo Latino», Madrid.

«Del Reino de Babilonia» por Alejandro Sux. — Editorial Guerri, Valencia.

«Manual de Física» por Modesto Bargallo — Ediciones Sarda, Reus.

Obras de Timoneda — Editorial «Prometeo», Valencia.

«El arabe» por F. M. Hull — Editorial Feliu y Sussanna, Barcelona.

«España en la vida italiana durante el Renacimiento» por Benedicto Croce — Editorial «Mundo Latino», Madrid.

«Feminalia», por Sureda Blanes — Madrid.

«Pablo Iglesias», estudio biográfico por Zuasagoitia — Calpe, Madrid.

poner un casco sobre la mesa y seguir el canto con sus movimientos de cabeza. Después de esto se le condujo procesionalmente a la cuadra.»

¿Les parece a Vds. extraño? Pues lean otra noticia que publica un periódico de París:

«Los caballos del gran propietario argentino Sr. S. J. Unzué pasarán el invierno en Pau. El entrenador J. Porterolo ha alquilado un local magnífico en Long-Pont. Los caballos saldrán de Maisons Laffitte el 15 del corriente.»

¿Y Calígula que fué tan censurado por haber nombrado consul a su caballo!

Es justo rehabilitar su memoria ya que no hizo otra cosa que adelantarse a su tiempo.

El Bachiller Péreda.

Homenaje a un poeta venezolano.

Aprovechando la circunstancia de hallarse en Madrid el poeta venezolano Edmundo van der Biest, que reside en Cadiz, donde desempeña el cargo de consul de su país; sus admiradores dieron un banquete en honor suyo, organizado entre otras personalidades por el Encargado de Negocios de Venezuela y por literatos tan prestigiosos como José Francés y Emiliano Ramírez Angel y por el gran dibujante Xaudard.

El banquete tuvo lugar el día 11 de enero en el Hotel Nacional y hubo en el mucha concurrencia y mucho entusiasmo tributándose a la producción poética del agasajado los elogios que merece.

Para que los lectores conozcan alguna poesía de van der Biest reproducimos a continuación dos estrofas de una composición suya, titulada «El presentimiento de los ojos verdes», uno de los poemas de alucinación que figuran en su libro «Los ojos verdes».

«¿Dónde te he mirado por la vez primera,
ojos de sirena, con ojeras malva?
Tal vez en un rato brujo de quimera,
de brumas azules doradas de alba...»

«En dónde te ha visto, mi alma de poeta,
con tus grandes ojos, con más luz que el día?
Tal vez fué muy lejos, en otro planeta
o en el infinito de mi fantasía...»

Una frase de Santiago Rusiñol.

Con ocasión del homenaje tributado en Barcelona al insigne pintor, literato y autor dramático Santiago Rusiñol, se recordaban algunas frases suyas y entre ellas la siguiente acerca del realismo literario del ex-diputado, ex-filósofo, escritor y economista Pedro Corominas:

«¿Realista Corominas? ¡De ninguna manera! Un hombre que se pasa más de un año en la cárcel y al salir escribe «Las cárceles imaginarias», no puede ser realista. ¡Si lo hubiera escrito yo que no he estado nunca preso...!»

LA IMPORTANCIA DE COMER BIEN.

Todos los periódicos del mundo, con motivo del centenario de Brillat-Savarin, se ocupan del gastrónomo por excelencia, autor de la «Fisiología del gusto».

Brillat-Savarin era ante todo un espíritu culto y refinado y sostenía que no había mayor refinamiento que el de comer bien.

Algunos de sus aforismos se hicieron célebres y entre otros los siguientes:

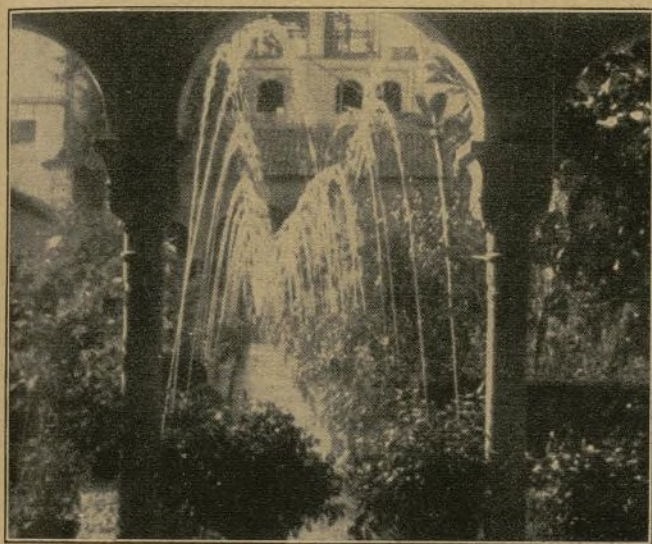
«Los animales engullen, el hombre come y únicamente el hombre espiritual sabe comer.»

«Una comida sin queso es como una mujer hermosa tuerta.»

«Esperar mucho tiempo a un convidado que se retrasa es una falta de atención para los demás invitados que llegaron puntualmente.»

Sus consejos culinarios abarcan hasta los platos más sencillos como por ejemplo las espinacas, que sostiene deben cocerse con manteca durante cinco días consecutivos y comerlas al sexto.

Hoy que indudablemente se come y sobre todo se bebe peor que antes, sin embargo se rinde culto a la memoria de Brillat-Savarin y con motivo de la celebración del centenario se le ha



Jardines de la Alhambra: el Generalife

dado la importancia que tiene como literato y como educador del gusto.

Los espíritus prácticos miran con desprecio a los que no comen para vivir, sino que viven para comer, pero grandes autoridades afirman que la gastronomía tiene gran importancia bajo el punto de vista higiénico.

Mr. Sicart, considerado como el primer cocinero del mundo, propietario del célebre restaurant de Burdeos «Le chapon fin» y que durante muchos años trabajó en el famoso restaurant el Café Inglés de París, que ya no existe; dice siempre que cuando la comida hace daño es siempre por culpa del cocinero y que para conservar la salud no existe terapéutica más eficaz que comer bien.

Guy de Maupassant se indignaba contra los que despreciaban al gastrónomo, porque se es gastrónomo, como se es artista, como se es instruido o como se es poeta y agregaba que un hombre, que no diferencia los manjares de calidad exquisita de sus similares de calidad inferior, es comparable al que confundiera a Balzac con Eugenio Sue o una admirable sinfonía de

Beethoven con una marcha militar del director de la banda de un regimiento.

Puesto que comer bien es conveniente para el cuerpo y para el espíritu, al pedir el pan nuestro de cada día, debemos impetrar también del altísimo, que a ser posible nos se dé acompañado de una comida bien condimentada y rociada con exquisitos vinos.

Cesar E. Molini.

Cinematografía Alemana.

Un viaje a España.

Una empresa cinematográfica alemana, el «Institut für Kultur-forschung» de Berlín, ha impresionado bajo la acertada dirección de su gerente, el Dr. Cürlis, una película, que lleva por título la



Famosa procesión del Corpus en Toledo.

Vistas de la película:

Muy lejos al Sur, la bella España.

frase de nuestro poeta Emmanuel Geibel «Fern im Süd, das schöne Spanien» (Muy lejos al Sur, la bella España).

Hasta ahora solo se conoce la primera parte de la película que mide 2.500 metros de longitud y está dividida en 6 actos.

En el primer acto contempla el espectador el camino que se recorre en el tren al ir a España y desfilan ante su vista la baja llanura de Alemania del Norte, la Selva Negra y la catarata formada por las aguas del Rin en las inmediaciones de Schaffhausen y de los Alpes suizos; vistas que figuran en la película precisamente para hacer resaltar su contraste con el paisaje español.

Para evocar la Historia de España se contemplan en la pantalla varias obras arquitectónicas de diferentes épocas y estilos peculiares a de las razas que habitaron en España, como romanos, godos, árabes, etc.

Figuran los diferentes paisajes españoles desde las áridas llanuras de Castilla, hasta las huertas levantinas y el celebre bosque de palmeras de Elche.

En el tercer acto contemplamos escenas de la vida española

amarilla y que invariablemente se sentaba en una mesa sin compañía alguna, permanecía en actitud digna y reservada como una señorita decente, pagaba su consumación y se retiraba completamente sola.

Si alguien la mandaba algún recado con el camarero, ella contestaba invariablemente con una negativa y el poeta no se explicaba para que iba una mujer como aquella todas las noches al café, antiguo escenario de su vida galante.

Una noche hicieron irrupción en la tertulia varios jóvenes alegres italianos y españoles que habían venido a Berlín en excursión de recreo y querían disfrutar de los atractivos que todas las grandes ciudades ofrecen a la curiosidad de los extranjeros dispuestos a derrochar billetes de banco.

Aquellos jóvenes latinos, de temperamento ardiente y ansiosos de aventuras de amor, insistieron en invitar a todos los contertulios a beber unas cuantas botellas de champagne en un cabaret al que cada uno de ellos debía ir acompañado de su respectiva pareja, que no era difícil de encontrar en aquel paraje, donde habían tantas mujeres que se ofrecían al mejor postor.

La idea fué aceptada por aclamación y fueron todos, incluso el poeta, al que asignaron sus amigos por compañera, cierta simpática muchacha llamada Takia, hija de padre griego y de madre alemana, que era una de las clientes cotidianas de aquel café y que tampoco a juzgar por las compañías que más frecuentaba, parecía asustarse del peligro amarillo.

La música, el baile, la alegría, la atmósfera de vicio y sobre todo el champagne, hicieron al poeta olvidarse de las musas y olvidado Apolo por influjo de Baco, predominó el instinto y salió del restaurant nocturno como todos los demás, del brazo de su pareja sin pensar en hacer el ridículo papel de José con la esposa de Putifar.

Cuando el poeta introducía la llave en la cerradura de la puerta de su casa para entrar en ella acompañado de Takia, Lotte que cruzaba la calle soltó una estridente carcajada, que repercutió en el alma del poeta como un reproche a la profanación del ideal y el influjo de Dulcinea acalló los apremios de la lujuria.

Como su educación le impedía comportarse groseramente con una mujer, pretextó una indisposición repentina y despidió a Takia, mostrándose con ella espléndido en compensación de su falta de entusiasmo lo que a ella no pareció preocuparle en lo más mínimo.

Lotte no volvió al café y el poeta verdaderamente obsesionado por el recuerdo de aquella carcajada cuyo eco no se había aun extinguido en su corazón, la buscó por todo Berlín sin poder dar con ella.

Varios meses después al ir a visitar a un notario con el que tenía negocios cruzó para entrar en su gabinete de trabajo el despacho ocupado por las dactilogras y vió a Lotte que trabajaba allí, como las demás empleadas.

Estaba modestamente vestida y nada recordaba en su aspecto a la joven galante de otros tiempos.

Ella, al pasar el poeta, levantó la cabeza, un vivo carmin coloreó sus mejillas; bajó los ojos ruborosa, como la más tímida colegiala y sin volver a levantar la vista, siguió golpeando con sus dedos el teclado de la máquina de escribir.

El poeta con la ingenuidad propia de los hijos de Apolo no contuvo sus impulsos y refirió al notario todos los incidentes de su pasión romántica por Lotte, inquiriendo ansiosamente noticias de su vida presente y pidiendo al hombre de ley que la hablara de él y la dijera que estaba dispuesto a unirse para siempre a ella.

tales como, una corrida de toros en la Plaza de Madrid, incidentes típicos de la vida popular y hasta un entierro.

Otro acto está dedicado a Toledo el pueblo artístico por excelencia, donde vivió el Greco, y la cinta nos dá la impresión exacta de la imperial ciudad.

En el último acto, dedicado a Granada, se contemplan la prodigiosa Alhambra con sus patios, jardines, fuentes, salones, torres el barrio típico del Albaicín, los gitanos del Sacro Monte, tipos populares y escenas de cante y baile flamenco.

La admirable película está llamada a obtener un gran éxito y sobre todo en los países hispano-americanos, donde tanto se quiere a España, esta evocación cinematográfica de la madre patria ha de producir verdadera sensación.

Pensamientos ajenos.

Acaba de publicar Mr. Miguel Corday un libro titulado «Últimas páginas inéditas de Anatole France», en el que se contienen, como su título indica, los originales últimos que escribió el maestro y entre ellos figuran los siguientes pensamientos acerca de la guerra:

«La guerra se ha señalado en Europa y en todo el mundo por innumerables beneficios y sobre todo se ha manifestado por la prosperidad económica, porque ha multiplicado la riqueza y



Vista de Elche.

creado una situación financiera admirable pagando a los obreros en papel y a los soldados en gloria.»

«Los estados usando ampliamente de los billetes de banco han asegurado el bienestar de la mayoría de los ciudadanos y satisfecho todos los apetitos.»

«La guerra ha facilitado la misión de los gobernantes suprimiendo todas las libertades y guardando silencio sobre las faltas cometidas por las clases directoras y por los jefes militares.»

«Aquellos que ensalzamos en los nuestros nos parece infame, cuando lo realiza el adversario; y por eso los mismos actos se califican de modo distinto según los ejecuten los nuestros o los enemigos.»

«Amar la guerra, porque de ella nacen héroes, es lo mismo, que amar el «Krupp», porque muchos médicos y enfermeras han muerto por salvar a los niños que lo padecían.»

El notario trató de disuadir al vate de su deacabellado empeño, que calificó de locura, pero ante su insistencia no tuvo más remedio que inclinarse y dió cita para el día siguiente al poeta en su domicilio particular con objeto de darle cuenta del resultado de sus gestiones.

Cuando al día siguiente a la hora convenida acudió el poeta a la cita que le había dado el notario, este le dijo lo que sigue:

Lotte es hija de una familia aristocrática y opulenta y se crió en un elevadísimo ambiente social.

Desgracias de familia, reveses de fortuna y un terrible desgano amoroso la precipitaron en la cima del vicio e indiferente a todo, fué una de tantas mujeres desgraciadas que se ofrecen en las ferias de amor, sin que se sublevaran en ella sentimientos que creía muertos para siempre.

Ella se había dado perfectamente cuenta de la admiración de Vd. y para no desmerecer a sus ojos; porque aquella ilusión que había hecho germinar en el alma de un poeta, hizo renacer en ella exquisitos espirituales y vibrar las cuerdas de su sensibilidad; dejó en absoluto de explotar su belleza, vendió las pocas cosas que la quedaban y algunos días dejó de comer para poder pagar por la noche la recomandación en el café y a pesar de los apremios del hambre rechazó las proposiciones de sus amigos de la vispera, porque la avergonzaba que Vd. la viera marcharse del café con hombres y se sentía satisfecha y de todo consolaba el haber sido, la musa de un poeta, pensando que todavía quedaban hombres de corazón que rendían culto al ideal y que no buscaban el cuerpo de una mujer que se vendía sino que apreciaban las delicadezas de su alma.

«El mundo no era tan malo y por un ideal merecía la pena de arrostrar la miseria y no preocuparse de las necesidades materiales de la vida!»

Al verle a Vd. entrar a deshora en su casa con una mujer cualquiera, incapaz de satisfacer a otra cosa que a la materia; renació en Lotte su pasado pesimismo, pero la faltó valor para que Vd. la volviera a ver ser una mujer como las otras que concurrían al café y lejos de Vd. tampoco pudo volver a la vida galante; porque de los sentimientos que Vd. había resucitado en ella habían muerto la ilusión y la esperanza, pero quedaba viva la dignidad.

Se dedicó al trabajo y ya que no había sido digna de la estima de Vd. quería estimarse ella misma y no desmerecer a sus propios ojos.

Hoy guarda de Vd. un tierno recuerdo y le conserva gratitud, pero no le ama y ahora después de su resurrección moral, no puede darse sin amor y por tanto le ruega que no la busque y que si algo le inspira todavía quede entre Vd. como vínculo único de afinidad espiritual el dulce recuerdo de una bella ilusión pasada.

El poeta bajó la cabeza confundido y anonadado y exclamó: el corazón no engaña y el mío percibía la belleza espiritual que ocultaba el lodo amontonado por el vicio; pero mi ilusión subsiste porque el dolor es más bello que la esperanza y un hombre cualquiera busca una amante, pero un poeta prefiere una musa, que las almas más privilegiadas aman lo imposible; porque por algo en la frente de los que ciñen el laurel de Apolo fulguran los destellos de la divinidad, que nos elevan sobre el nivel de los demás humanos como sacerdotes de la Belleza dignos de ofrendar los goces materiales en el ara de los sacrificios, en holocausto al supremo ideal, al que rendimos culto.

Mario Kleyncs

LA CARCAJADA DE LOTTE.

En las grandes ciudades, como Berlín, donde las distancias son enormes, cada uno hace la vida dentro de su barrio y cada barrio es como un pequeño pueblo en él que llegan a sernos familiares los fisonomías de las personas que diariamente encontramos en los mismos sitios, aunque jamás hayamos hecho conocimiento ni cambiado la palabra con ellas.

El que tenga su domicilio, por ejemplo en Knie, cuando por casualidad vaya a un restaurant o un café de Alexanderplatz, se encontrará allí como en país extraño y si por casualidad vé alguno de los que acostumbran a ver en la Bismarck o en la Hardenbergstrasse, cambiará con él una sonrisa de simpatía y sentirá una emoción parecida a la que se experimenta cuando viajando por país extranjero se escucha una conversación en el idioma patrio.

En una plaza situada en los linderos de Charlottenburgo con Schönberg y el antiguo Berlín; había un café con excelente orquesta, en el que todas las noches solían encontrarse las mismas personas que cambiaban entre ellas miradas que eran casi saludos vergonzantes.

Las jóvenes pertenecientes a la categoría de las que en castellana se llaman busconas, que hacían de aquel establecimiento escaparate de sus encantos, tenían una gran preferencia por los numerosos chinos y japoneses que allí concurrían, que por otra parte eran los más propicios a dejarse coger entre sus redes.

En el mismo café se formaba todas las noches una tertulia a la que acudían estudiantes, médicos, artistas y escritores de diversas nacionalidades, que no pasando en materia de galantería del papel de espectadores, se dedicaban a la pasiva tarea de observar y hacían comentarios y evocaban recuerdos, que es un gran consuelo para el ostracismo amoroso.

Todos conocían por los camareros y el vendedor de cigarros los nombres de las asiduas concurrentes y la preferida del cenáculo literario era una rubita llamada Lotte, de esbelta figura, elegancia irreprochable, sonrisa candorosa, dulce expresión en la mirada y tal aspecto de distinción que cuando se sentaba con otras compañeras de profesión, parecía una princesa rodeada de sus camaristas.

Lotte era admiradísima por un poeta que concurría a la tertulia artístico-literaria; que jamás quiso entablar conversación con ella, para conservar una ilusión que probablemente había de destruir la observación de la realidad. Sus amigos le decían que esa actitud con una mujer como aquella era completamente ridícula, pero el poeta replicaba invariablemente: mujeres se pueden tener muchas, pero no es tan fácil ilusionarse a un hombre tan castigado como yo por las vicisitudes de una vida andariega y trabajosa y quiero conservar ese destello de ilusión que dejaría de iluminar mi espíritu si descubriera que esa mujer no es como yo la he imaginado y se destruyeran las quimeras que mi fantasía ha forjado inspirada por su belleza.

Los contertulios le respondían: si ella sospechase la pasión romántica que te ha inspirado, se reiría de ti y te tendría por un imbecil completo, mucho menos práctico que los chinos y japoneses que de cuando en cuando le invitan a su mesa y luego se marchan con ella del café.

El poeta no exteriorizaba su admiración ni ella parecía haberse dado cuenta de ella, pero él observó con secreto placer, que se guardó muy bien de comunicar a sus amigos que ella no volvió a salir del café acompañada de ningún individuo de la raza

UNA MODA AMERICANA.

Hasta ahora los Estados Unidos de América del Norte no habían pretendido ejercer la dictadura de la moda femenina, aunque en Nueva York hace ya bastante tiempo que existen magníficas casas de modas y las elegantes norte-americanas desde hace años se independizaron de los modistas de la Rue de la Paix.

Justo es decir que las casas neoyorkinas trabajan admirablemente y se ha dado el caso de que en las grandes reuniones hípias de primavera resultarán a veces más elegantes las damas del otro lado del Atlántico que las parisinas.

Como la guerra europea ha determinado el predominio político y financiero del nuevo continente sobre el viejo, hoy los modistas neoyorkinos quieren actuar de pontífices y lanzar el anátema nada menos que contra las faldas cortas.

En los trajes de noche la moda americana no autoriza el uso de faldas que no lleguen hasta los tobillos y pronto el riguroso precepto se hará extensivo a los trajes de calle.

¿Triunfará esta tendencia? ¿Acatarán las damas europeas la dictadura neoyorkina?

Este cisma contra el pontificado de los modistas parisinos puede ser el principio de una revolución universal que concluya por la nacionalización de la moda femenina en todos los países más importantes del mundo.

El bolsillo en la liga.

En todas las pantomimas españolas, que hace algunos años se representaban en Londres y en Nueva York, figuraba una mujer que llevaba en la liga una navaja, que sacaba en momento oportuno para dar muerte al amante infiel.

Esta escena de una «jarretiera», no galante, pero sí heroica, producía entusiasmo delirante en el público y ha tardado muchos años en destruirse la leyenda de que todas las españolas llevaban colgada de la liga el arma mortífera.



Madre india.

Lo si llevaban las mujeres del pueblo en España eran unas bolsas llamadas faltriqueras, colocadas debajo de las sayas y pendientes de un cordón que se ataba a la cintura.

Esa costumbre de llevar un bolsillo debajo de las faldas la ha impuesto ahora la moda en los Estados Unidos de América del Norte y las elegantes de Nueva York llevan en la media o pendientes de un cordón que se ataba al cintura el bolsillo, donde guardan el pañuelo, el dinero y otras cosas.

Esto es cómodo y al mismo tiempo como hay que levantar la falda, cuando se necesita sacar algo del bolsillo, da ocasión la nueva moda para lucir un poco aquellos encantos que ahora velan las faldas largas y se presta a levantarlas por delante con cierta graciosa coquetería como antes se recogían por detrás con dos dedos al cruzar las calles para no mancharse de barro.

En Alemania algunas señoras llevan en los brazos unos peritos chiquitos que parecen verdaderos canes y que son bolsillos, de una nueva forma.

En América para buscar novedades resucitan las faltriqueras de las campesinas y en Alemania invade la inventiva industrial el campo zoológico, porque la caprichosa moda como reina absoluta, cuya soberanía no tiene fronteras, dispone para sus creaciones de cuanto se le antoja.

Nicasio Meller.

Las fiestas de carnaval.

Cada día pierden más importancia las carnestolendas y en la actualidad sino se mirara el calendario ni se leyera periódicos, no nos daríamos cuenta de la llegada del carnaval.

Verdad es que hay bailes de máscaras, pero estos se celebran durante toda la temporada de invierno y el encontrar de noche en tranvías, omnibus automóviles o trenes, mujeres vestidas de bebés o cubiertas con un dómino y hombres con traje de «pierrrot», no son indicios de la llegada del carnaval, porque ahora las gentes que se disfrazan todo el año moralmente, también quieren vestirse de máscara para divertirse sin molestarse en consultar el calendario.

Ni el disfraz, ni la careta son ya necesarios para ninguna clase de atrevimientos y el carnaval callejero, que era el más animado y el más inocente, se ha concluido por completo.

Antes en los bailes de máscaras las damas ocultando el rostro con un antifaz, hacían alarde de ingenio e intrigaban, a los galanes con la perspectiva de una aventura que se presentaba poetizada con los encantos del misterio.

Luego se substituyó el ingenio por los proyectiles y en vez de dar discretas bromas se arrojaban «confettis» y serpentinas, manera de divertirse más al alcance de todo el mundo; pero como todo lo que se vulgariza los bailes de máscaras perdieron sus mayores atractivos.

En los sitios como Niza, donde aún subsisten las fiestas de carnaval, es porque constituyen un número más del programa de festejos para la atracción de forasteros y los mascarones

que figuran en las carrozas de las cabalgatas, son comparsas pagados por las comisiones organizadoras de festejos, formadas en su mayoría por dueños de hoteles y explotadores del juego en los casinos.

Los turistas asisten a las fiestas de carnaval como a los tés de los hoteles, a los cinematógrafos, a las carreras de caballos y a los teatros para pasar el tiempo o para ver y ser vistos.

Pero las máscaras de ahora ya no intrigan a nadie porque el que más y el que menos, dice lo que cierto baturro al que hallándose en Madrid invitaban a presenciar un eclipse de luna: no voy porque todas las cosas de Madrid son lo mismo, saca dineros y nada más que saca dineros.

Teodosio Garraide.



Florista mexicana.

Cuadros de la pintora alemana Trude Neuhaus.



Remero de Xochimilco.

EXPOSICION DE CUADROS.

En el Gran Patio del «Kunstgewerbe-Museum» (Museo del Arte aplicado) de Berlín, se inauguró el día 3 de febrero una exposición de obras pictóricas de nuestra compatriota, la joven y ya renombrada artista Srta. Trude Neuhaus.

La exposición despertaba interés porque se sabía que esta bella y elegante compatriota nuestra había alcanzado grandes éxitos con exposiciones de sus obras en la capital de los Estados Unidos Mexicanos y en Nueva York.

La señorita Neuhaus, que ha vivido en México, de cuyo país es entusiasta admiradora, ha dedicado su pincel a reproducir tipos y costumbres populares de aquel país y ante nuestros ojos desfilan en sus lienzos mendigos, jóvenes «pelaos» de los que circulan por las calles de la capital, alfareros en su taller, floristas de Xochimilco y una muchachita india de expresión triste y mirada acongojada y dulce que llama poderosamente nuestra atención.

En este mismo número reproducimos en fotografías cuatro cuadros de la señorita Neuhaus.

Además de los cuadros al óleo figuran en la exposición algunas acuarelas, todas muy bien hechas y entre las que llaman la atención particularmente pintorescas calles de Aguascalientes y de Zacatlán y una puesta de sol en el mar.

En la exposición figuran al lado de los cuadros varios objetos encontrados por la señorita Neuhaus, practicando excavaciones en sus expediciones artísticas, como ídolos y armas primitivas

y algunas muestras de las industrias artísticas que existen actualmente en México, como hilados, tejidos y cerámica fabricada por Galán, el famoso alfarero de Tlaquepaque.

Asistieron a la inauguración entre otras distinguidas personas, que felicitaron a la artista y a su madre, la señora Toni Neuhaus, el Encargado de Negocios de México y su hermana, señorita Dolores Fernández de la Regata, el Agregado comercial mexicano con su esposa, el cónsul de dicha nación Sr. Guerra, el director del Museo Etnográfico de Berlín, Professor Preuss, que es un gran americanista, el notable crítico Sr. Wallaschek, los asiduos colaboradores de la Legación mexicana en Berlín señores Barón von Grothe y Doctor Wittich, acompañado el primero de su esposa, el Sr. Thum del Archivo Diplomático, muchos hispano-americanos y gran número de aficionados al arte.

Así como no puede formarse idea acabada de la indumentaria y costumbres populares de España de Carlos IV sin consultar los lienzos, caprichos, aguas fuertes y estampas de toros de Don Francisco Goya Lucientes, con el tiempo para formar idea de las costumbres populares de México se buscarán las obras de la señorita Trude Neuhaus, que siente la hermosura de México y al llevar a sus lienzos el alma popular mexicana intenta ser, en la medida de sus fuerzas, un Goya mexicano.

Luis Kahikel.

Los artistas del delito.

En las columnas de la prensa ha vuelto a aparecer estos días, por la comisión de un insignificante delito de hurto, el nombre de Roman Daurignac, del que hace 24 años se ocuparon todos los periódicos del mundo por su participación en unión de su hermana Teresa Humbert en aquella formidable estafa de varios millones efectivos con la garantía ilusoria de aquellos fantásticos millones procedentes de la herencia imaginaria del norteamericano Crawford que se decían encerrados en una misteriosa caja fuerte.

La policía buscó por todo el mundo a los Humbert y a Daurignac que fueron detenidos en Madrid, donde su retiro fué des-



Un chico de calle mexicano.

cubierto por la perspicacia de un erudito miembro de la Real Academia Española, que cobró la cuantiosa prima ofrecida por la policía francesa al que facilitara la captura y dicha captura fué motivo para que el gobierno francés nombrara oficial de la Legión de Honor al hoy ex-presidente del Consejo de Ministros Sr. Sánchez Guerra que entonces desempeñaba el cargo de Gobernador civil de la Provincia de Madrid.

En aquel tiempo la figura de Roman Daurignac como la de los Humbert, apasionaba al mundo entero, exitando la admiración de unos, la envidia de otros y el asombro de todos.

Hoy al leer su nombre unos se indignan y otros le compadecen.

¿Por qué se aplica tan desigual criterio para juzgar al que defrauda al prójimo según la cuantía de lo defraudado y los procedimientos más o menos ingeniosos empleados para cometer el delito?

La cuestión es muy compleja y ofrece diversos aspectos.

No hemos de decidir si es o no cierto aquel principio de «que la propiedad es un robo», pero lo cierto es que el instinto humano ha propendido en todas las épocas apropiarse lo ajeno y que los más enormes despojos han sido después sancionados por disposiciones legales que amparaban la posesión quieta y pacífica del usurpador y de sus herederos.

El derecho de conquista; el botín de guerra; la confiscación de los bienes de los enemigos para hacer donación de ellos a los amigos; las desamortizaciones civiles y eclesiásticas y la venta de bienes nacionales que valían muchos millones por cantidades irrisorias fueron el origen de muchas de las grandes fortunas de los que hoy invocan el sagrado derecho de propiedad.

Un banco denuncia a la justicia al delincuente que firma un cheque sin provisión de fondos y el mismo banco emite billetes por cantidades inmensamente mayores que las que representa su efectivo.

Un individuo dispone del dinero ajeno que tenía en depósito y en el acto cae sobre el la sanción de la ley y un banco suspende pagos porque no puede abonar a sus cuentacorrentistas el dinero que le habían confiado y se convoca a una junta a los defraudados a los que no se concede opción para ejercitar otras acciones que las civiles y se les va pagando poco a poco y se les obliga a aceptar lo que acuerda la mayoría de los acreedores.

El que juega a la bolsa con conocimiento de determinadas noticias que otros ignoran; el que acapara determinados artículos indispensables para la vida con el fin de producir una alza en los precios y enriquecerse... tantos y tantos que defraudan al prójimo no son delincuentes sino financieros.

El procedimiento mediante el cual el dinero o los bienes ajenos pasan a ser nuestros se llama negocio, cuando no se incurre en las sanciones del código penal y en este último caso se llama delito.

Los negociantes son personas respetables que gozan de la consideración general y los delincuentes son reprobos despreciados por la sociedad y se les encierra en una cárcel.



Concurrentes a la inauguración de la exposición de cuadros de la señorita Trude Neuhaus.

1. Señorita Trude Neuhaus; 2. el Encargado de Negocios de México; 3. el professor Preuß; 4. Señora Toni Neuhaus, la madre de la artista; 5. Doctor Wittich.



Boda del Secretario de la Embajada de España.

1. y 2. los contrayentes; 3. el Nuncio de S.S.; 4. el Ministro de Relaciones Exteriores; 5. el Embajador de España; 6. la Sra. de Agramonte, con la mantilla española; 7. el professor Umber.

El delincuente cuando roba millones y elude la acción de la justicia es admirado como artista del delito y el que fracasa o roba cantidades insignificantes es un ser vulgar que merece por su inabilidad el desprecio que inspiran los fracasados.

A Romando Daurignac hace 23 años se le admiraba porque era un artista del delito y hoy se le desprecia porque es un delincuente vulgar y torpe.

El mundo se inclina siempre ante los triunfadores y se ensaña implacable con los vencidos!

Nicasio Meller.

La Raza en Alemania.

Conferencias cuaresmales.

Varias señoras distinguidísimas y prestigiosos caballeros de las colonias española e hispano-americana de Berlín, han pensado en la conveniencia de organizar en la presente cuaresma algunas conferencias científico-religiosas en el idioma patrio y al efecto se dirigieron al Padre Antonio Castro de la Compañía de Jesús, Doctor en Medicina, que actualmente reside entre nosotros, dedicado a la ampliación de estudios profesionales.

El P. Castro accedió gustoso al requerimiento y las conferencias tendrán lugar los días 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27 y 28 del próximo mes de marzo de 4 y media a 5 y media de la tarde en la capilla del «Franciscus-Krankenhaus» (Wichmannstrasse 16), que se ha elegido por ser sitio céntrico y con facilidad de comunicaciones.

Patrocina estos cultos el Excmo. Sr. Embajador de S. M. C. cerca del Reich D. Pablo Soler y Guardiola.

El ministro de México

Por haber sido promovido a Embajador y nombrado para Río de Janeiro, el diecisiete de noviembre salió de Berlín con dirección a su nuevo destino, nuestro querido amigo, el general Don Pascual Ortiz Rubio, ministro plenipotenciario de los Estados Unidos Mexicanos en Alemania.

El Sr. Ortiz Rubio vino a Alemania en circunstancias muy difíciles, encontrando la Legación en poder de los partidarios de la revolución de la Huerta que se habían posesionado también de varios de los consulados de México en nuestro país y gracias a sus condiciones de tacto y energía hizo cesar tan lamentable estado de cosas.

Después recibió al Presidente Calles, creó en Berlín la Cámara de Comercio germano-mexicana y en todo momento trabajó por la intensificación de las relaciones en todos los órdenes entre su país y el nuestro, cumplió con acierto los deberes de su cargo y mereció el respeto y la consideración de cuantos le conocieron.

La colonia mexicana que tenía grandes simpatías por su ministro hizo una cariñosa manifestación de despedida al representante de México, a la Señora de Ortiz Rubio y a sus hijos.

La redacción de la edición española de «Berliner Tageblatt», cuyas columnas honró con su colaboración el Sr. Ortiz Rubio, le envía un respetuoso saludo de despedida.

Diplomáticos.

El 10 de febrero por la noche hubo una recepción en la Embajada de España para presentar al elemento oficial y al cuerpo diplomático extranjero a la Señora María Enriqueta Umber, antes de su matrimonio con el segundo secretario de la Embajada Don Francisco Triviño y Sánchez.

El Sr. Urriolagoitia, secretario de la legación de Bolivia en Londres, ha sido trasladado con igual categoría y cargo a Berlín y en pronto le tendremos entre nosotros.

El Embajador de España Sr. Soler y Guardiola dió el 17 de febrero último un almuerzo en honor del ministro de España en Checoslovaquia Sr. Conde de Pradère.

El 19 de febrero por la tarde se dio un té en la Legación de Venezuela, al que concurrieron personas de gran distinción tanto alemanas como de la colonia hispano-americana.

La señora de Lossada hizo los honores de la casa con su distinción habitual; el ministro de Venezuela se hallaba rodeado de hermanos de raza ávidos de escuchar su agradable conversación, la juventud se agrupaba en torno de bellísimas Anita y Josefina Lossada y las horas pasaron rápidas como acontece siempre en aquellos salones.

El Dr. Bernárdez, secretario de la Legación del Uruguay en Alemania, ha enviado a algunos de sus amigos del cuerpo diplomático hispano-americano un nuevo volumen de poesías que acaba de publicar.

Banquete diplomático.

El 12 del corriente, dió el Embajador de España un banquete en honor del nuevo Embajador de Alemania en Madrid y de la Condesa Welzeck.

En el magnífico comedor de gala de la Embajada se sentaron a la mesa con el Embajador y sus hijos los señores de Sáenz además de los agasajados, el ministro de Negocios Extranjeros y la señora de Stresemann, los altos funcionarios de dicho ministerio von Storer y von Dirksen acompañados de sus respectivas esposas; von Hindenburg, hijo del Presidente del Reich y la suya; el Señor y la señora de Horstmann; y de la Embajada de España, el secretario consejero y la Señora de Agramonte; el agregado diplomático Don Antonio Vargas Machuca y el agregado militar, Teniente Coronel Ruiz de Valdivia.

La velada se pasó muy agradablemente como acontece siempre en la Embajada de España y todos los españoles hacían grandes

elogios del Conde y de la Condesa de Welzeck que hablan perfectamente el castellano y seguramente han de ser acogidos admirablemente en la sociedad aristocrática de Madrid.

Nuevo agregado

Ha llegado a Berlín el nuevo agregado diplomático a la Embajada de España en Alemania, Don Antonio Vargas Machuca, que es un joven muy distinguido e ilustrado, perteneciente a la sociedad aristocrática madrileña.



Dr. Ricardo Seeber, Profesor de la Universidad de Buenos Aires.

Misión española.

De regreso de Suecia ha llegado a Berlín la misión militar enviada a aquel país por el gobierno español para estudiar la organización de los institutos gimnásticos.

Un té.

El día 4 de enero obsequiaron con un té a sus amistades en su elegante residencia de la Kurfürstendamm, la distinguida dama salvadoreña Sra. de Meardi y la bellísima Coralito Meardi.

Profesor argentino.

Procedente de Suiza ha llegado a Alemania el profesor de la facultad de Ciencias Políticas de la Universidad de Buenos Aires, Sr. José Leon Suarez, delegado de la República Argentina en la comisión de codificación del Derecho internacional.

Artista española.

Pronto debutará en Hamburgo la bailarina española Carolina La Riva que recorrerá varios teatros de Alemania, viniendo luego a Berlín para debutar en la Scala, donde ya actuó con gran éxito en anteriores temporadas.

Viaje de estudio.

Con objeto de estudiar el nuevo tratamiento de la tuberculosis por los preparados de oro, principalmente empleados en Alemania y Dinamarca, que tanta sensación ha producido en el mundo científico, ha llegado nuevamente a Berlín el joven y notable médico argentino Dr. Silva, comisionado para dichos trabajos por el Departamento de Higiene de Buenos Aires.

Ateneo Hispano-americano.

En sustitución del Cónsul argentino Dr. Diana, ha sido elegido Presidente del Ateneo Hispano-americano de Berlín el Dr. Achaval, secretario de la Legación de la República Argentina en Alemania.

Viajeros.

Estuvo en Berlín el Cónsul de España en Dresde Sr. Danis.

Fué a pasar unos días en Hamburgo el notable pianista español, residente entre nosotros, Don Victor M. Reina.

Se encuentra en Berlín, pasando una corta temporada, dedicado a estudios profesionales, el comandante médico del Ejército español Dr. Federico García Deleito.

Procedente de la capital de México ha llegado a Berlín acompañado de su esposa el distinguido escritor español Dr. D. Manuel Avilés.

Aclaración.

El corresponsal del periódico «El Sol» de Madrid D. Luis Recasens de cuya llegada a Berlín dabamos noticia en el número anterior, es doctor en Derecho y en Filosofía y Letras y ha venido a Alemania pensionado por el Gobierno Español para hacer estudios científicos.

Hacemos esta aclaración para evitar que se le confunda con otras personas de su familia que han descollado en la medicina y son también muy conocidas y estimadas en nuestro país.

UNA BODA.

El día 15 de febrero a las once de la mañana, se celebró solemnemente en la catedral católica de Santa Eduvigis el matrimonio de nuestra bella compatriota, la señorita María Enriqueta Umber, hija del Profesor Fr. Umber, con el segundo secretario de la Embajada de España cerca del Gobierno del Reich, D. Francisco Triviño y Sánchez.

Dió la bendición a los contrayentes el Nuncio de S. S. Monseñor Pacelli y fueron testigos de la ceremonia el Embajador de España Sr. Soler y Guardiola, el secretario consejero de la misma embajada Don Francisco Agramonte, el ministro de España en Checoslovaquia Sr. Conde de Pradère y el Sr. Umber, tío de la desposada.

Acompañaban a la contrayente como señoritas de honor Miss Dorothy Schurman, hija del Embajador de los Estados Unidos de América del Norte, a la que daba el brazo el secretario de la Embajada de Italia Sr. Marqués de Capranica; la señorita von Platten que iba con el diplomático alemán Sr. Vagemann y la señorita Athanasesco, cuya pareja era el nuevo agregado diplomático a la Embajada de España D. Antonio Vargas Machuca y O' Shee.

Asistieron a la ceremonia el elemento oficial y casi todo el cuerpo diplomático extranjero acreditado en Berlín.

Los invitados fueron obsequiados por el Profesor Umber y su esposa con un espléndido almuerzo en el Hotel de la Esplanade.

Los recién casados, a los que deseamos toda clase de felicidades en su nuevo estado, han emprendido un viaje a Suiza, Italia, la «Riviera» y España, regresando luego a Berlín, donde fijarán su residencia.

Argentinos y Alemanes.

El director ministerial del «Auswärtiges Amt» (ministerio de Negocios Extranjeros), dió un banquete en honor del profesor de Derecho Comercial de la Universidad de Buenos Aires y Presidente de la Institución cultural Argentino-Germana, Dr. Ricardo Seeber, que se encuentra de paso en Berlín.

Entre otros fueron los comensales el ministro de la Argentina en Alemania Sr. Quintana; el Sr. Schmidt, presidente de la «Völkergemeinschaft deutscher Wissenschaft»; los rectores de la Universidad, Académias Técnica y Agrícola y Escuela Superior de Comercio de Berlín; los jefes de los museos prusianos, bibliotecas y archivos; y muchos ilustres representantes de la ciencia alemana entre los que se encontraban los profesores Einstein y Kühnel.

Brindó el Sr. Heilbron para ofrecer el banquete y expresar la simpatía que siente el pueblo alemán por la República Argentina y fué contestado por el profesor Seeber que agradeció el el agasajo que se le tributaba, brindó por el Presidente del Reich y comió la grandeza de la nación germana y los progresos de la ciencia alemana.

El banquete resultó un hermoso acto de confraternidad e identificación intelectual entre argentinos y alemanes.

Rumores de una Revolución en el Brasil.

La prensa inglesa publicó noticias de una revolución terrible en el Brasil.

Se decía que la insurrección había estallado en San Luis (Estado de Sao Paulo), que combatían contra los revolucionarios dos batallones de tropas regulares y que se temía que se extendiera el movimiento revolucionario.

Después se publicó un telegrama enviado por el Gobierno desde Río de Janeiro, desmintiendo la existencia de la revolución, afirmando que en Sao Paulo como en el resto de la república reina la paz más completa y que aunque en el Estado de Piauhay existe un grupo de rebeldes estos forman un contingente tan insignificante que el gobierno no se ha creído en el caso de acudir a la represión, porque ese puñado de rebeldes no puede llegar a perturbar el orden público.

Noticias de América.

Argentina.

— El convenio argentino-belga de diciembre de 1924, relativo a accidentes del trabajo entrará inmediatamente en vigor, pues ha terminado el último trámite, que fué la ratificación del parlamento de Bruselas.

— Durante el año 1925 ha recibido la República Argentina 74 000 inmigrantes extranjeros.

— Ha estado animadísima la temporada veraniega de Mar del Plata habiéndose reunido en la elegante playa argentina el Presidente de la República y la Señora de Alvear y lo mas escogido de la buena sociedad porteña.

— El Gobierno Argentino enviará una delegación al Congreso internacional de Carreteras que ha de celebrarse en Milan el próximo mes de septiembre.

— En la provincia de Buenos Aires se espera que sea magnífica la próxima cosecha de trigo.

— El Congreso ha aprobado las doctas partes del presupuesto correspondientes a los dos primeros meses del corriente año.

— Han sido elegidos respectivamente gobernador y subgobernador de la Provincia de Buenos Aires los Señores Alejandro Orfila y Carlos Saa Zarandon.

— El Presidente Alvear ha dirigido un mensaje al Congreso solicitando la concesión de un crédito de cien mil pesos para contribuir a los gastos de la estatua que ha de erigirse en Santo Domingo a Cristóbal Colón, por acuerdo del Congreso Panamericano.

— El 4 de febrero embarcó en Buenos Aires con dirección a Europa el Director de «La Nación» de Buenos Aires Sr. Jorge Mitre, acompañado de su distinguida familia.

— El Sr. Mitre se propone pasar en el viejo continente una larga temporada.

— En el mismo vapor ha embarcado el representante en Europa de «La Nación» de Buenos Aires Sr. Ortiz Echague.

— Casi por completo están terminados los trabajos de reparación y modernización del crucero de guerra argentino «Rivadavia», que se han efectuado en los Estados Unidos de América del Norte.

— Ha quedado al frente de la Embajada de Chile como Encargado de Negocios el Sr. Francisco Figueroa y Sánchez.

— El poeta español Francisco Villaespesa que tomaba parte en un acto de homenaje a la memoria del eminente argentino José Ingenieros, organizado por la Unión Latino-Americana en el teatro San Martín de Buenos Aires, dedicó en su discurso frases encomiásticas a algunos gobernantes de América del Sur, que son conceptuados como tiranos y antidemócratas y fueron tales las protestas del público que ni la intervención del presidente de la reunión, ni la actitud del poeta que con los brazos extendidos suplicaba que le escuchasen bastaron para apaciguar los ánimos y el vate tuvo que salir escapado del teatro dándose por terminado el acto en medio de la mayor confusión.

— El 16 de febrero la temperatura llegó en Buenos Aires a 33 centígrados a la sombra.

— Desde hace muchos años no se recuerda un verano más caluroso.

— El partido democrático progresista ha resuelto abstenerse de toda intervención en las elecciones de la provincia de Santa Fé.

Bolivia.

Habiendo oposición para aprobar la delimitación de fronteras entre Bolivia y la Argentina, la cuestión será resuelta amigablemente sometiendo al Tribunal de La Haya, a la Sociedad de las naciones o al arbitraje de otra potencia.

Brasil.

— Se dice que pronto visitará el Brasil el Príncipe Leopoldo de Bélgica.

— Se ha posesionado del gobierno del Estado de Amazonas el Dr. Efigenio Salles.

— El Intendente de Porto-Alegre ha sido autorizado para contratar en los Estados Unidos de América del Norte un empréstito destinado a obras de embellecimiento y salubridad, garantizado por el Estado de Rio Grande do Sul.

— Ha fallecido en Rio de Janeiro el respetable Sr. José Bernardino da Silva, padre del Cónsul de los Estados Unidos del Brasil en Bremen.

— El Consejero de la Legación de los Estados Unidos del Brasil en Alemania Sr. Moniz de Aragao, que actualmente se encuentra en su país en uso de licencia, ha sido muy obsequiado en la capital de Sao Paulo por el Presidente de aquel Estado, Dr. Carlos de Campos, que ha dado un banquete en su honor.

— El Gobierno del Estado de Minas Geraes ha decidido dedicar una fuerte suma a implantar la explotación de toda clase de industrias fluviales en el rio Sao-Francisco, dedicando los terrenos ribereños al cultivo del algodón y de cereales.

— Los tabaqueros de Rio Grande do Sul han dirigido una comunicación a la Asamblea Legislativa de dicho Estado protestando contra los nuevos impuestos con que se grava el tabaco.

— Adelantan los trabajos para la construcción del nuevo edificio de la Cámara de Diputados que se inaugurará solemnemente el día 4 de mayo próximo, con asistencia del Presidente de la República Sr. Bernardes y del Gobierno.

— Durante el año 1925 entraron en los Estados Unidos del Brasil 68.754 emigrantes de diversas nacionalidades.

— El profesor brasileño Miguel Couto, que actualmente está dando una serie de conferencias en la facultad de Medicina de París, vendrá a Alemania con el mismo objeto.

— Ha sido elegido presidente del partido republicano del Estado de Minas-Geraes el senador Sr. Bueno Brandao.

— El gobierno del Estado de Matto-Grosso ha sido autorizado por el Parlamento para contratar un empréstito de tres millones de dólares.

— Ha sido nombrado director del Conservatorio Nacional de Música de Rio de Janeiro el Sr. Felício de Toledo.

— Se ha aceptado la dimisión presentada por el cónsul honorario del Brasil en Colonia Sr. César Gabral.

— La Delegación de Brasil en la Conferencia Parlamentaria Internacional de Londres la compondrán los señores siguientes: Rosa, presidente; Celso Bayma, vice-presidente; Vespucio Abreu, Antonio Carlos de Andrada e Silva, Juan Mengabeira Mendoca, Martin Pessoa y José Bonifacio de Andrada e Silva.

— Ha sido elegido para la presidencia del consejo de administración del periódico «O Jornal» de Rio de Janeiro el ex-presidente de la República Sr. Pessoa.

— En Bello Horizonte ha sido ofrecido un gran banquete al senador Dr. Antonio Carlos y al Dr. Alfredo Sá, candidatos respectivamente a la presidencia y a la vice-presidencia del Estado de Minas Geraes, en el que el primero de dichos señores pronunció un importante discurso exponiendo su programa de gobierno.

— En el teatro municipal de la capital de Sao-Paulo se ha estrenado con gran éxito una opera del Presidente de aquel Estado Sr. Carlos Campos.

Chile.

La municipalidad de Santiago de Chile ha saldado su presupuesto del pasado año de 1925 con un superávit de 1.500.000 pesos.

— El Director General de Contabilidad asegura que no habrá déficit en el presupuesto del Estado del corriente año 1926.

— En Santiago se están haciendo obras para una nueva y magnífica instalación del alumbrado público.

— Las cámaras serán convocadas para celebrar sesiones extraordinarias en los primeros días del mes de marzo.

— Ha regresado de Washington, donde desempeñaba el cargo de Embajador de Chile, el nuevo ministro de Negocios Extranjeros, Sr. Beltrán Mathieu, que se ha posesionado del ministerio.

— Con gran brillantez se han celebrado en Valparaíso los juegos florales.

— A causa del temporal de nieves se ha interrumpido el servicio en el ferrocarril trasandino que comunica Chile con la República Argentina.

— El Sr. Barros Jarpa ha enviado por telégrafo un afectuoso saludo de bienvenida al general Lassiter, nombrado para sustituir al general Pershing en la presidencia de la comisión plebiscitaria de Tacna y Arica, ofreciendo al mismo tiempo el concurso del Gobierno y de la delegación de Chile para facilitar las operaciones del plebiscito.

— En breve se fundará una universidad popular en Valparaíso.

— Ha sido nombrado director de la Escuela Naval de Chile el capitán de navío Sr. Enrique Spoerer.

— El Gobierno ha aprobado la reducción del presupuesto de gastos del ministerio de Negocios Extranjeros de diecinueve a once millones de pesos.

Colombia.

Se está construyendo un gran hotel en Tequendama junto a la cascada en que caen las aguas del Rio Bogotá desde una altura del 166 metros.

Es uno de los lugares más agradables y pintorescos de Colombia.

Cuba.

Se ha reunido en la Habana la comisión designada en Lima el año 1924 por el Instituto Americano de Derecho Internacional para examinar el proyecto de Código de Derecho Internacional Privado de que es autor el Dr. Antonio Sanchez Bustamante, que se aprobó el proyecto y tomó el acuerdo de que fuera remitido al Director general de la Unión Pan-Americana.

— La inauguración de la segunda feria internacional de la Habana, anunciada para el mes de febrero se ha aplazado hasta el 12 de marzo próximo.

— La exposición de productos durará desde dicho día 12 de marzo hasta el 26 del mismo mes, en que será clausurada.

— El día 14 de febrero llegaron al puerto de la Habana, a bordo del vapor «España», catorce sacerdotes católicos de nacionalidad española expulsados por el Gobierno de México. No fueron autorizados para desembarcar y continuaron el viaje con rumbo a España.

— Con asistencia de las autoridades se ha colocado la primera piedra del Presidio-Modelo de la República de Cuba que se construirá en la isla de Pinos.

— Se ha reunido un capital de diez millones de dólares para cultivar el caucho en la parte oriental de la República.

— La sociedad comenzará pronto los trabajos para las plantaciones.

Colorantes
para uso doméstico
TUCÁN
marca TUCÁN
para teñir tejidos en casa.

Calidad insuperable.
Muestras y precios del fabricante

Dr. L. C. Marquart A.-G.
Beuel a. Rhein (Alemania). Casa fundada en 1846.

MASCHINENFABRIK BUCKAU
SOCIETAT ANÓNIMA EN MAGDEBURGO ALEMANIA
ANTES: RÖHRIG & KÖNIG - MAGDEBURGO CASA FUNDADA EN 1858

suministra
fábricas completas
para
fabricar briquetas de lignito y de carbón de piedra
ladrillos de cal y arena
ladrillos de escorias
tejares
ladrillos refractarios

¡La fabricación de ladrillos de cal y arena es ahora especialmente productiva!

Casas internacionales de transporte

Berlin:
Adolf Koch
SO 16, Köpenicker Strasse 54.

Bremen:
Carl Hartmann
Fundada en 1877.

Dieses Feld von
10 Zellen kostet G.-M. 10,20 netto
pro Einschaltung bei Jahresauftrag
(12 Einschaltungen).

Hamburg:
ANTON GÜNTHER
HAMBURG 8
(Fundada en 1851)

Dirección telegráfica: Gunterton
Comisionista de tránsito.
Embarques y consignaciones.
Transportes internacionales.
Seguros marítimos y terrestres.

Hannover:
Louis Hapke Expedición
oficialmente de los transportes ferro-
viarios. Transportes internacionales.

Tobera- (pulverizador) "Turbo"
(Patentada en Alemania y en el extranjero)

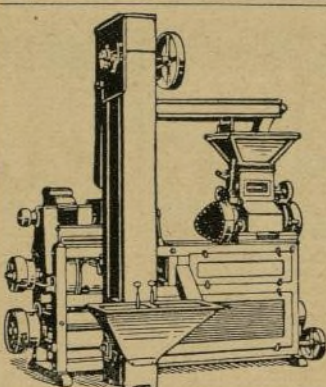
para el humedecimiento del aire
y de los géneros, para combatir
el polvo, etc. Modelos espe-
ciales para todos los usos.

Gustav Schlick, Dresden 19, N. 6.

Importantísima fábrica de hilos torcidos de Alemania solicita un solo representante

en España, Portugal, Argentina, Chile, Brasil, Perú, Bolivia, Uruguay, Paraguay y Nicaragua

que se encargue de la venta de hilos para coser y de hilos torcidos de algodón para la confección de redes de pesca. Sirvanse dirigir correspondencia alemana, inglesa o francesa a la casa **Rudolf Mosse, Köln (Alemania),** bajo K. V. 7629.



Molino completo

Esta máquina molidora es la más completa y perfecta del mundo, y se equipa con:

Una criba limpiadora preparatoria, con imán para atraer las partículas de hierro, un mecanismo despuntador y molidor, un soporte de cilindros molidores, un cernedor preparatorio y acabador para harina.

Hans Rückert
Dresden-A. 16.
Dirección telegráfica: Diagramm.



Afecciones del estómago y de los intestinos

se impiden con el **Hellmich's Lebensbitter** y el tónico digestivo "Hellmich" de A. Hellmich, Dortmund.

De renombre mundial. Muchas veces premiado Recomendado por los médicos. Venta importante a Rio Grande do Sul (Brasil). Impresos con modo de empleo se envían gratuitamente a quien los pida. Se solicitan representantes activos.

HEIDOSCOP nuevo 6x13
Los aparatos fotográficos estereó-reflex son los más perfeccionados y del mejor acabado. — Constructores: Franke & Heidecke, Braunschweig (Ale.).
Prospectos gratis.

Para la protección contra polvo, gases y ácidos
recomendamos nuestro
RESPIRATOR "Lungenheil"
Ensayado y recomendado por las autoridades. Prospecto con diagramas y certificaciones se envía gratis a quien lo pida.
Cloetta & Müller, Stuttgart A.

Marca "Turm"
Estufas y Hornillos de Petróleo.
Aparatos para amasar y freír.
Tostadores de Café.
Metallwarenfabrik Meyer & Niss G. m. b. H., Bergedorf 33, cerca de Hamburg.

Una publicación modernísima e interesante

Cinquenta cabezas celebres de nuestra época por Rudolf Grossmann

Trátase de las personalidades más eminentes de la industria, economía, política, arte y ciencia.

212 páginas en cuarto mayor y encuadernación elegantísima. Tomo de regalo en Bukram legítimo Mcos. 30,—

Dibujos de toda una página en fototipia uni o multicolor.

El modo inimitable con que **Rudolf Grossmann** dibuja sus personalidades con líneas gruesas y finas y el humor satírico con que hace resaltar las particularidades y rasgos salientes de sus modelos tiene algo de extraordinariamente amable y atrayente. Parece que todas las "50 cabezas de nuestra época" se han dibujado en momentos en que sus poseedores se creían inobservados.

Prospecto ilustrado se envía gratuitamente a quien lo pida.

RUDOLF MOSSE / BUCHVERLAG / BERLIN

— La banca Meyers & Spencer and Company de Nueva York ha ofrecido a Cuba un empréstito de doscientos millones de dólares para la ejecución del plan de obras públicas del Presidente Machado, en el que figura la construcción de la carretera central que atraviese la isla de Oriente a Occidente y cuyos planos ya se hallan en la Secretaría de Obras Públicas.

— Las lluvias han sido abundantísimas en las provincias de Habana, Pinar del Río y Matanzas.

— La cosecha de azúcar será magnífica en Manzanillo.

— En la provincia de Santa Clara se han reanudado las faenas agrícolas que se habían interrumpido por las lluvias.

— En las nuevas tarifas aduaneras propuestas al Parlamento por la Federación de las Corporaciones económicas de la República, se aumentan los derechos de entrada para varios productos extranjeros y entre ellos para los siguientes: aceites de oliva, vinos, aguardientes, licores, azafrán, pasas y aguas minerales.

Ecuador.

El director del periódico de Quito «La Prensa», acusado de conspirar contra el gobierno, ha sido detenido y conducido a bordo del crucero «Cotopaxi».

— Se ha completado el gabinete formado en la República del Ecuador en la siguiente forma:

El Dr. Homero Viteri, que regentaba las carteras de Relaciones Exteriores e Instrucción Pública, queda definitivamente encargado de la primera, habiéndose nombrado para la segunda al Dr. Adolfo Hidalgo Navares y el ministerio de Guerra, Marina y Aviación se ha provisto en la persona del Sr. José Antonio Gómez-Gaulto.

El nuevo ministro de la guerra ecuatoriano es hermano de la bella Señora de Icaza, esposa del Encargado de Negocios de dicho país en Alemania.

Honduras.

El Gobierno ha sometido a la aprobación del Parlamento el proyecto de reglamentación de la deuda nacional, convenido en el mes de octubre último en Washington.

México.

Más de treinta compañías petrolíferas extranjeras han planteado ante los tribunales de México la cuestión de si tiene o no efecto retroactivo la ley promulgada recientemente sobre explotaciones petrolíferas.

— El General Ansaldo, al que se acusaba de haber conspirado contra el Presidente de la República, fué sentenciado en juicio sumarísimo a la pena de muerte y pasado por las armas.

— Ha sido fusilado en Torreón el ex-coronel Manuel Demetrio Torres, que había cometido actos de rebelión.

— El Embajador de los Estados Unidos de América del Norte ha celebrado una conferencia con el Presidente Calles, para discutir franca y amigablemente la situación creada en las relaciones de ambos países por las leyes de reglamentación de las explotaciones petrolíferas recientemente promulgadas en México.

— El tribunal regional de México ha despachado 58 demandas pidiendo la suspensión de la nueva ley sobre explotaciones petrolíferas y sobre el mismo asunto se ha dado curso a 13 instancias en el tribunal de Tampico.

— Ha producido grandes protestas entre los católicos la ley dictada en el Estado de Tabasco obligando a los sacerdotes a contraer matrimonio.

La protesta va principalmente dirigida contra el gobernador de dicho Estado Sr. Tomás Garrido.

— El episcopado ha protestado también contra leyes de persecución contra el catolicismo dictadas en los Estados de Jalisco, Hidalgo, Chiapas y Colima.

Según datos oficiales los ingresos producidos por el petróleo desde el año 1901 ascienden a más de 2.193 millones de pesos y la producción durante el mismo período se elevó a 1.292.652 barriles.

— Han sido fusilados el General Riberos y dos oficiales que con el tomaron parte en un movimiento revolucionario contra el actual gobierno.

— El Gobierno mexicano ha entregado el 13 de febrero al Embajador de los Estados Unidos de América del Norte la nota contestando a las reclamaciones formuladas por el Gabinete de Washington acerca de las leyes petrolíferas mexicanas y de las referentes a los derechos de propiedad de los extranjeros.

— Hay el proyecto de elevar a la categoría de embajadas las legaciones de México en la República Argentina y en Chile.

Se ha establecido un servicio directo de comunicaciones marítimas entre México y Colombia.

Las líneas serán dos, una de que irá de los puertos mexicanos del Océano Pacífico a Barranquilla y Cartagena y otra que irá de México a Buenaventura.

— Entre los muchos inmigrantes extranjeros que han llegado para colonizar el Estado de Chihuahua figuran cinco mil italianos.

— El Gobierno japonés ha declarado que sin pretender que los emigrantes japoneses vayan a países, donde no sean gratos procura orientar las empresas montadas por japoneses hacia México y América del Sur.

— En virtud del precepto de la nueva Constitución mexicana que solo permite sacerdotes y religiosos de origen mexicana, ha sido cerrado el colegio de Goyoacán y todos los sacerdotes que en él daban enseñanzas serán expulsados.

Doce religiosas de un convento de la capital han sido detenidas y han pedido a la Legación de España que intervenga en su favor.

Son muchos los sacerdotes católicos y los religiosos de ambos sexos a los que alcanzará la disposición constitucional y serán expulsados de México.

Nicaragua.

El ministro de México se ha retirado de Managua por orden de su gobierno, que no enviará representación a Nicaragua hasta que tenga un gobierno elegido constitucionalmente.

— Aunque el gabinete de Washington no ha reconocido el Gobierno del Presidente Chamorro, el ministro norteamericano permanecerá en Managua para velar por los intereses de los súbditos de su país y observar los acontecimientos.

Paraguay.

El Paraguay ha denunciado el tratado de comercio con Bélgica y todos los acuerdos comerciales con países europeos.

Perú.

En el puerto del Callao han desembarcado gran número de inmigrantes de nacionalidad italiana.

Santo Domingo.

Todos los elementos del Partido Nacional patrocinan con entusiasmo la candidatura para la presidencia de la República del Dr. José Dolores Alfonseca, que ha realizado una gestión admirable al frente del ministerio de Hacienda y que por sus prestigios universalmente reconocidos parece el más indicado para la sucesión del actual jefe del Estado General Don Horacio Vásquez.

— Hemos recibido varios números de «La Vanguardia», periódico bisemanal, órgano de la juventud nacional dominicana, que bajo la dirección del Sr. Armando Oscar Pacheco ha empezado a publicarse en San Pedro de Macoris.

Deseamos al nuevo colega larga y prospera vida.

Tacna y Arica.

A bordo del «Cleveland» ha embarcado para Arica el General norteamericano William Lassiter, sustituto del General Pershing en la presidencia de la comisión plebiscitaria.

No se sabe, si compartirá el criterio de su antecesor de que el plebiscito se verifique el 15 de abril próximo, fecha que Chile encuentra demasiado remota.

Uruguay.

El ex-presidente de la República Sr. Baltasar Brum ha desmentido los rumores, insistentemente circulados acerca de su candidatura para la Presidencia del Consejo Nacional, añadiendo que su deseo es no ocupar ningún cargo público.

— Ha sido asesinado en Montevideo el director de la Compañía del ferrocarril Central Uruguayo Sr. Green.

— Procedente de la República Argentina ha fondeado en el puerto de Montevideo el crucero alemán «Berlin», buque escuela de guardias marinas.

Venezuela.

El Congreso Pan-americano de grandes carreteras, que se ha celebrado recientemente en Buenos Aires, ha conferido el título de presidente honorario al Presidente de los Estados Unidos de Venezuela por la acertada dirección de las obras públicas de su país durante el período de su mando.

Redactor responsable: Dr. Leonhard Birnbaum, domiciliado en Berlin-Schöneberg; responsable de los anuncios: Max Junge, de Berlin-Friedenau. Casa editora y establecimiento tipográfico de Rudolf Mosse, Berlin.

Verantwortlich für die Redaktion: Leitender Redakteur Dr. Leonhard Birnbaum in Berlin-Schöneberg, für die Inserate Max Junge in Berlin-Friedenau. Druck und Verlag von Rudolf Mosse, Berlin.

Una novedad sensacional es la «Muñeca volante», un globo en forma de muñeca que se fabrica por la casa H. Tiemer, de Berlin. La «Muñeca volante» se infla con hidrógeno como cualquier otro globo empleando una presión de una atmósfera. Muy importante es que la cabeza sea inflada la primera, lo cual se consigue fácilmente comprimiendo ligeramente la parte inferior del globo con la mano. En cuanto se haya hinchado la cabeza se llena de gas la parte restante del globo descendiendo poco a poco la mano. El globo cargado de gas se cerrará debidamente con el hilo pasado por la parte superior de las piernas, lo cual se efectuará fácilmente en cuanto se tenga alguna práctica. En cuanto se haya cerrado debidamente el globo no hay más que subir las piernas de cartón hasta que se encuentren adaptadas a la parte inferior del cuerpo de la muñeca. Para terminar no queda más que colocar la falda de papel de seda incombustible alrededor de la cintura marcada del cuerpo fijándola debidamente con el hilo que se anuda fuertemente para que no se desprendan. Las faldas son un poco más anchas que el cuerpo pero el papel de seda cede un poco al hacer el nudo y los lados abiertos se superponen cerrando completamente la falda.

Juegos de escritorio
de vidrio negro y mármol.
Productos de fabricación propia.
Precios baratísimos.

Ullmann & Barta
BERLIN S42, Ritterstrasse 2. b.

Con las Turbinas de viento
"ENERGIE"

hasta de 100 HP se han equipado las mayores instalaciones del mundo de esta clase. De potencia y construcción insuperables. De un rendimiento 40 a 50% mayor que el de los demás sistemas. Cojinetes de rodillos y bolas. Lubricación central. La mejor máquina motriz para la elevación de agua, generación de electricidad e impulsión de máquinas y molinos.

Edmund Klettsch, Coswig i. Sa.

Mi torno paralelo para tubos
con máquina para cortar roscas de tubos es según certificados, el mejor útil para la colocación de tuberías hasta de 4 pulgadas de diámetro. Único fabricante:

J.K. Müller, Kändler (Bez. Chemnitz).

Accesorios radiofónicos
baratos, buenos y modernos.

Zet-Werk, Berlin NW 21.

Se buscan representantes
bien introducidos y sabiendo escribir en alemán para la venta de géneros de punto en todos los países del mundo. Se solicitan referencias europeas.

Hans Baier, Fábrica de géneros de punto, Haslau b. Asch (Checoslovaquia).

Steinhäuser & Kopp
Fábrica de fieltros
Offenbach a. M.

Fabricamos: Fieltros para aillar y pñlr. Instrumentos pulidores de fieltro. Fieltro para empaquetaduras, anillos de fieltro, etc. Toda clase de fieltros para fines técnicos.

Escuela de Ingenieros Politécnico de Construcción de máquinas, electrotécnica y precios módicos en el casino de los estudiantes. Comienzo de semestres en Abril y Octubre. Programa a quien lo pida.

Legumbres
secadas prensadas y sueltas en excelentes empaques de exportación.

Theodor Walter
Fábrica de productos alimenticios
Torgau (Elbe).
Muestras se envían gratuitamente a quien las pida.

Letras de cambio de goma
(para alargar)
Muestra registrada en Alemania. Muestra Meos. 0,50. El artículo de bromas más original para 1926.

Alfred Munderstein, Berlin - Pankow, Schlossstr. 18.
Se solicitan representantes.

Importante fábrica de aluminio laminado
busca para España un Representante

activo con buenos conocimientos del ramo y buenas relaciones con los consumidores de chapas de aluminio.

Envíense ofertas bajo K. C. 7425 a **Rudolf Mosse, Köln (Alemania).**

Máquina de perforar muestras accionada a mano.
Muy acreditada. Prospección a quien lo pida.

Julius Feidelberg, Elberfeld.

¡RADIO!
APARATOS DE LA T. S. H. DE GALENA Y DE LAMPARAS

LOS **AURICULARES**
Marcas: "PUNTO - AZUL" 4000 ohmios
"CRUZ - VERDE" 4000 ohmios
"CRUZ-BLANCA" 4000 ohmios

LOS **DETECTORES**
"LA ESTRELLA-ROJA" y "EL IDEAL"

EL **CRISTAL-IDEALIT. B.**
SON DE FAMA MUNDIAL

UNICOS FABRICANTES:
IDEAL RADIOTELEFON Co. Ltda.
BERLIN SO33, Coepenicker Strasse 10a.
Dir. tel.: Idealradio-Berlin. / Pidan Catálogo y precios / Clave: ABC Code, 5th Edition.

Se solicitan representantes en todos los países del mundo.

Sociedad acreditada que se ocupa de la fabricación de soldaduras, herramientas para soldar y máquinas para soldar, solicita representantes o revendedores en Portugal, América Central, América del Sur, África Meridional, India Inglesa e India Holandesa. Se da preferencia a casas con sucursales. Ofertas bajo J. C. 13514 a **Rudolf Mosse, Berlin SW 19.**

Representante
para lamparitas eléctricas de bolsillo y novedades solicita

Paul Grünwald
Fábrica de artículos de metal
Berlin SW 68.

Puede subscribirse por un año al "Berliner Tageblatt, Edición mensual en lengua castellana" en todas las librerías del extranjero y a los precios de suscripción indicados en el presente número



Cordones de alta frecuencia para antenas.
Bobinas radiofónicas y cordones para auriculares.

ARIADNE

Draht- und Kabelwerke Aktiengesellschaft

Fundado 1899 **BERLIN O 112** Fundado 1899

PRODUCTOS: Hilos de cobre ó para resistencias esmaltados o con envoltura de seda o algodón. Conductores y cordones aislados con caucho. Carretes electromagnéticos.

Tornos rápidos accionados mediante polea escalonada o simple,
Taladradoras radiales de impulsión directa por electromotor montado sobre el carro taladrador,
Máquinas-herramientas especiales para ferrocarriles.

Se solicitan representantes en diferentes países.

FRANZ BRAUN, A.-G., ZERBST II i. Anhalt
Fábrica de máquinas-herramientas.

Artículo sensacional.

La botella aislante:
del sistema del catedrático Dr. Knight para la fabricación de hielo.

Cabida: 1 1/8 de litro. Bebidas y comidas se conservan frías o calientes durante 24 horas. Se fabrican helados, mantecados y hielo.

Envío de 12 piezas de muestra incluso caja y fob Hamburgo por Mcos. 42,- o \$ 10,-

RIO-Apparatebau-Gesellschaft m. b. H.
Berlin, Ritterstrasse 35.

Teléfono: Dönhoff 6370 6371. Dirección telegráfica: Cherryman Berlin.

Se solicitan repr. sentantes generales en todos los países.

Géneros y productos alemanes

Abanicos y Gorras de papel para carnaval, Muñecas, Osos Teddy, Juguetes de hojalata, Artículos de broma y de prestidigitación. Adolf Gruel, Bremen.

Abanicos La mayor fábrica alemana del ramo de toda clase. LOUIS MARCUS Berlin S, Sebastianstr. 8.

abrigos y trajes para bebés, muchachos y señoritas. Modelos elegantísimos y sencillos. Talleres propios. Gehr & Arthur Meyer Berlin C 19 Jerusalemstrasse 29. Dirección telefónica: GEHRMEYER.

Accesorios para microscopios que se fabrican desde hace más de 20 años. Vidrios de recambio y porta-objetos. J. A. Bingold, Jümenau (Thür.).

Accesorios para automóviles. Germania Maschinen-Industrie, Halle (Saale) 24.

Acido carbónico líquido químicamente puro, cilindros de acero, válvulas marca "Arbor". Actien-Gesellschaft für Kohlensäure-Industrie Berlin NW 6.

Adornos de carnaval (Collares, diademas, aros, pendientes, medallas de toda clase) incluso religiosos. Fábrica especial de adornos de carnaval y para teatro. Heinrich Arnd Nürnberg.

Adornos para el arbolito de Navidad. W. Gundermann, Berlin O 112, Finowstr. 20.

Adornos de toda clase para arbolitos de Navidad. KÜHNERT & Co., Berlin S 42, Ritterstr. 90.

Adornos para muebles y todos los artículos semejantes. Rob. Tümmler, Döbeln (Sajonia).

Agujas para máquinas de hacer calceta y generos de punto de la mejor elección. Berger & Co., Chemnitz (Sa.), Bernhardtstr. 3.

Agujas para coser, alfileres, imperdibles, agujas para máquinas de coser, libritos con las mismas, botones de presión. Friedr. Crisandt, Aachen 51.

Agujas de todas clases. Gebr. Queck, Wurselen b. Aachen.

Agujas ERCO para máquinas de coser, de bordar, de zapatero, etc. Primera calidad. Erco, Nadel- und Stahlwarenfabrik, Reil & Co., Lichtershausen (Thüringen).

Agujas de la marca "Marschall" para máquinas de coser. Agujas "Aegir" para sonidos fuertes. Kraumüller & Baum, Fábrica de agujas en Schwabach (Bay.).

Albúms para sellos. Schaubek. Sollicitense prospectos detallados del editor. C. F. Lücke LEIPZIG 24.

Aluminio para casa y cocina. Kurt Hesse Nachf., Dresden-A. 16.

Aluminio Soldadura de aluminio para soldar toda clase de artículos y piezas de aluminio. Las mejores referencias. Kilo de prueba Meos, 1250. Imela A.-G., Klotzsche-Dresden.

Aluminio para el viaje y turismo. Marsteller & Killmann, Fábrica especial, Kettwitz a.d. Ruhr, Fundada en 1886.

Aluminio decorados y de color. Enseres de casa y cocina. Zweininger & Selbmann, fábrica de artículos de aluminio, Aue (Sajonia) 7.

Aluminio para el viaje y turismo. Marsteller & Killmann, Fábrica especial, Kettwitz a.d. Ruhr, Fundada en 1886.

Aluminio decorados y de color. Enseres de casa y cocina. Zweininger & Selbmann, fábrica de artículos de aluminio, Aue (Sajonia) 7.

Aluminio para el viaje y turismo. Marsteller & Killmann, Fábrica especial, Kettwitz a.d. Ruhr, Fundada en 1886.

Aluminio decorados y de color. Enseres de casa y cocina. Zweininger & Selbmann, fábrica de artículos de aluminio, Aue (Sajonia) 7.

Aluminio para el viaje y turismo. Marsteller & Killmann, Fábrica especial, Kettwitz a.d. Ruhr, Fundada en 1886.

Aluminio decorados y de color. Enseres de casa y cocina. Zweininger & Selbmann, fábrica de artículos de aluminio, Aue (Sajonia) 7.

Aluminio para el viaje y turismo. Marsteller & Killmann, Fábrica especial, Kettwitz a.d. Ruhr, Fundada en 1886.

Aluminio decorados y de color. Enseres de casa y cocina. Zweininger & Selbmann, fábrica de artículos de aluminio, Aue (Sajonia) 7.

Aluminio para el viaje y turismo. Marsteller & Killmann, Fábrica especial, Kettwitz a.d. Ruhr, Fundada en 1886.

Aluminio decorados y de color. Enseres de casa y cocina. Zweininger & Selbmann, fábrica de artículos de aluminio, Aue (Sajonia) 7.

Aluminio para el viaje y turismo. Marsteller & Killmann, Fábrica especial, Kettwitz a.d. Ruhr, Fundada en 1886.

Aluminio decorados y de color. Enseres de casa y cocina. Zweininger & Selbmann, fábrica de artículos de aluminio, Aue (Sajonia) 7.

Aluminio para el viaje y turismo. Marsteller & Killmann, Fábrica especial, Kettwitz a.d. Ruhr, Fundada en 1886.

Aluminio decorados y de color. Enseres de casa y cocina. Zweininger & Selbmann, fábrica de artículos de aluminio, Aue (Sajonia) 7.

Armaduras de lámparas sistema "Ba-chus" para escaparates, oficinas y fábricas. M. M. Bach, Berlin W 15.

Armaduras de lámparas eléctricas para alumbrado de calles, colegios, hospitales, estaciones, oficinas y escaparates. Böker & Krüger G. m. b. H., Fábrica especial luminotécnica, Essen (Ruhr).

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armaduras para agua, gas y vapor. Especialidades: Contadores de agua, llaves, compuertas, válvulas y separadores de agua de condensación. Catálogo de exportación No. 3 Gs. Bopp & Reuther, Mannheim-Waldhof.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Armónicas de boca. Marca mundial. Cello. Marca registrada. No. 119321. A. A. Schlott, Klingenthal i. Sa. (Ale.). Fábrica especial para Armónicas de boca.

Calcomanías para todos los ramos industriales. Gransurto de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. — Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Calderas de vapor. Jacques Piedboeuf, S. m. b. H., fábricas de calderas de vapor en Düsseldorf y Aachen.

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

Cementos Norddeutscher Cement-Verband G. m. b. H. Berlin y Hamburgo

**Fábrica de Novedades
mecánicas
Berlin - Steglitz**
Albrechtstrasse 131.

P Artículos de
propaganda en c
luloide: Fabrica es
pecial Hogg & Co.
Nürnberg 2.

P Artículos de
propaganda

mas, Ceniceros, R
gas, Cajas para co
rillas, Cortadores d
cigarros, Pisa-pape
les, Secantes, Espe
ros, Lápicos (80 pe
delos), etc. - Cole
cción completa: 50
pesetas.

Lessinger & Heyman
Nürnberg-98.

El material
pulido
y limpiador de aluminu
Ku Ki Ka
produce un finísimo bri
lo plateado. Materialis
competencia fabricad
en grandes cantidades
Se solicita mayorista
y representantes dis
puestos a introducir este
producto en sus resp
tivos países.

Fritz Erbe
G. m. b. H., Stuttgart
Postfach 236.

Artículos
para **pulimentar**
mármol, vidrio, granit
y terrazzo. **Theodor**

Pulverizadores de productos químicos para combatir los **pulverulentos** **Grubder** **Holder** **Fábrica de Maquinaria** **Metzing** (**Wirttemberg**)

Puños de "Celon" para guías de bicicletas **Fahrradgriffe - Fabrik** **Schwarzbeck & Kink**, **Nürnberg**, **Untere Kanalstr.**

Puntillas de Algodón y Sed. etc. **Esparterías** **Otto Reimig**, **Plauen i. Vogt.**

Géneros de punto **Justillos** para remanidos **trajes de baño, pantalones** **ceranos para señoras** **Hans Baier**, de **Nasla** **Carra de Asch** (**Checoslovaquia**) **5. Muestra** **contra negro**, **mitad**

de 1,40 dólares norte
americanos. Represent
tantes se solicitan en
todas partes.

Géneros de punto
Cubrecorse, Pantalones
cerrados de punto, Trajes
de baño, Combinación
Sweaters, Puntos de
interior para caballero
Max Franck, Chemnitz.

Fábrica de finos géneros
de punto de lana
algodón. Artículos para
bebés: Gorritas, cofias
chaquetas, pantalón
citos, zapatos, vesti
didos, faldas, polainas
pañuelos de deporte
jerseys, chalecos y cha
cos. S. H. Usta A-6.
Oschatz 1. Suva.

Fabricación de los más
finos géneros de punto

Walter Wendler
Chemnitz
Untere Aktienstrasse 1

Radio
Brunner & Co.
Dresden-K. 6

RADIO-THERAPIE



KV. EHRLICHBAUER
» MÜNCHEN
FÄRBERGRABEN 33



El único

auricular

empleado por los
Correos Nacionales Alemanes.
Purezza insuperada de
tonos, gran intensidad
sonora y peso mínimo.

Únicos fabricantes:
FRANZ LANGE
G. m. b. H., Berlin SW 61
Belle-Albanie-Str. 92

BADIANE

RADIO
Emil Rees
Stuttgart, Tübinger Str. 72

Géneros y productos alemanes



Los Auriculares "Saba"
son los mejores.
Establecimiento de construcción de aparatos de la Selva Negra, Villingen (Baden).
Casa fundada en 1864.
Representante en España: Carlos Woessner, Barcelona, Apartado 311.



Fábrica de relojes Wehrle & Kläger
SCHÖNWALD (Baden).
Especialidades:
Dispersadores / Relojes
Reguladores / Relojes
con voz de cuco.

Relojes de Torre
Campanas de Bonze y Acero. J. F. Weule, Bockenem a. Harz (Alema.).

Retretes y Lavabos de porcelana suministra ventajosamente la fábrica especial Chr. Carstens, Wallhausen - Helme (Alema.).

Artículos de RECLAMO
Otto Brockmann Olbernhau i. Sa. (Alema.).

REGLAS
Gustav Hartmann, Rochlitz i. Sa. Fábrica de artículos de oficina y dibujo.

Relojes.
Artículos especiales. Despertadores. Relojes de porcelana y mecanismos de relojería.
Fábricas de Relojes Niederschach-Rottweil Andreas Peter Rottweil (Wurttemberg).

Relojes con voz de cuco. Relojes Jockey suministran como especialidad Benjamin Scherer, Uhrenfabrik, Triberg (Baden, Alemania).

revista mensual Beyer
dedicada a labores y ropa blanca con el suplemento "El domicilio particular hermoso".
Precio del número: 0,75 Mcos.
A revendedores se hace 50% de rebaja.
Buenas posibilidades de ganancia para revendedores.
Solicite oferta con muestras.
Verlag Otto Beyer Leipzig.

¡Abajo el papel secante! Nuestro "secarifa permanente" con bloques de apuntes limpiables, seca escritura completamente húmeda sin hacer borrones. Muestra marcos oro 8,92. Exportación a todos los países. ¡Sorprendente! Todo el mundo lo compra! Arthur Mütze, G. m. b. H., Halle 3, Postamt 2 (Al.).

ROPA BLANCA
bordada para señoras. Ropa blanca de cama y mesa suministra "Linea" Fabrik-zeugungs handgestickter Wäsche G. m. b. H., Leitomisch (Checoslovaquia).

Rosarios
devocionarios, bisutería religiosa y profana. Artículos de nácar. Cromos para libros de oraciones. Richard Schmitz, Fábrica especial de rosarios, Berlin C19, Wallstrasse 1.

Rótulos esmaltados
"Titan-Email". Münchener Emailier- und Stanzwerke, München S. 25.

Sacapuntes
"Avanti" para lápices ordinarios, de tinta y de color. Último modelo. Emil Grantzow, Dresden 16K.

Sellos postales. Lista de precios gratis. Compra y venta. G. Altmann, Berlin SW 47 Hagelberger Str. 10c (Alema.).

Sellos y colecciones de idem
Compra y venta

Lista de precios gratis. Ph. Kosack & Co. Berlin, Burgstrasse 13.

Sellos
de todos los países compra y cambia. Ernst Müller, Nürnberg, Sulzbacher Strasse 57.

Sellos de Papel
ARNO SCHEUNERT LEIPZIG S. 3

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Sellos
de legumbres y flores. Semillas de betarragas y remolachas. Semillas de hierba y plantas campestres.

Semillas.
Semillas de flores y legumbres de Erfurt y de extraordinaria calidad. Catálogo gratis. Carl Pabst, Erfurt 1. Cultivo de semillas.

Semillas.
Cultivo de semillas. Jardinería Wilhelm Pfitzer G. m. b. H. STUTTGART 27. Casa fundada en 1844.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Semillas.
Cultivo de semillas de legumbres y flores de excelentes calidades. Mercancía extraordinaria. Suministro a todos los países.

Sobres de toda clase y de excelente ejecución
suministra Actien-Gesellschaft für Briefumschlagfabrikation vorm. Carl Rudolf Bergmann Berlin SW 68 Alte Jacobstrasse 20-22. Dirección telegráfica: Briefumschlag Berlin.

Soldadores "Elektro"
Brunner & Co. Dresden 116

Soldaduras blandas y soldas para los metales. Polvos para soldar. Polvos para templar. Preparados especiales para estañar, galvanizar, empalar. Todos los medios auxiliares técnicos para el trabajo de metales. EMIL OTTO Fábrica de productos químicos Magdeburg Spielgartenstrasse 44a.

Tacómetros para automóviles, motocicletas, aeroplanos y lanchas automóviles. Vereinigte Werke, Glashütte 21 (Sachsen), Alemania.

Tarjetas. Tarjetas con texto y precios estampados sin inscripción para escaparates. Heinrich Fuhr, Berlin S 42. Se solicitan representantes.

Tarjetas postales. ¡Desnudos! Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales ilustradas de toda clase. Muestras contra pago anticipado 5 dólares norteamericanos. C. Krueck & O. Rietmann, München.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales. Salón de París, tarjetas picantes e íntimas. Albums para solteros. Colección y catálogo ilustrado previa remesa Mcos. 10 a 50. Curt Hoinkis, Hamburgo 8 B.S.

Tarjetas postales y Cuadros. Imitación de pintura al óleo. Catálogo gratis. Muestras compl. Ptas. 75. (Frcs. 200.-) en bill. Schmidt-Mammitzsch & Söhne, Leipzig.

Sólidos Techos
a precios módicos para los trópicos del resistente material para techos Strapazoid con funda de aluminio. Pidense impresos y muestras de la fábrica A. W. Andernach, G. m. b. H., Beuel s. Rhin (Alemania). En la Feria de Leipzig, sala I, puestos 162 a 164, de la "Sección Técnica y de Construcción" (Technische und Bauabteilung).

Tejidos
de toda clase y para todas las aplicaciones. Gebr. Kufferath Fábrica de tejidos metálicos, Mariawiler b. Duren (Rheinland).

Tejidos
de toda clase Especialidad: Mantelería estampada y toda clase de ropa de casa y cualquier otro artículo en piezas y por metro. Sternberg & Salomon Berlin C, Bischofstr. 25 26. Dir. tel.: Leinensternsal.

Tejeduría
de algodones de color. Meyer Kauffmann, Textilwerke A.-G., Tannhausen (Schles.).

Telas para forros
(Serge y satén). G. L. Pott & Hinrichs Eiberfeld.

Teléfonos, cuadros, indicadores, auriculares y distribuidores para radiotelefonía. D. Michaelson, Fábrica de teléfonos, Berlin S 33.

Tornillos
Knevels & Co. Düsseldorf 22.

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

TORNOS para grúas, ascensores y montacargas de toda clase, patentados, con impulso mecánico y a brazo, los suministra FR. SCHUELE Fábrica de máquinas, Feldkirchen bei München (Alemania).

Termómetros
T. Kirchner, Schmiedefeld (Kr. Schleusingen).

Botellas Thermesot
defabricación inmejorable. Se garantiza 24 horas de duración caliente o de varios días frío. MAX HEUNE, Leipzig-Go. 116, Alemania.

Tintas
graficas de toda clase. E. T. Gleitsmann, Dresden (Alemania).

Tinteros
de madera como todos los demás artículos de oficina. JVO Fabrik für Bürobbedarf, Max Vogel, Ludwigsburg.

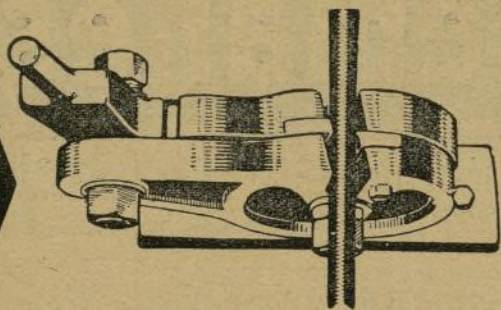
Tinteros
de madera como todos los demás artículos de oficina. JVO Fabrik für Bürobbedarf, Max Vogel, Ludwigsburg.

Tinteros
de madera como todos los demás artículos de oficina. JVO Fabrik für Bürobbedarf, Max Vogel, Ludwigsburg.

Tinteros
de madera como todos los demás artículos de oficina. JVO Fabrik für Bürobbedarf, Max Vogel, Ludwigsburg.

Tinteros
de madera como todos los demás artículos de oficina. JVO Fabrik für Bürobbedarf, Max Vogel, Lud

Dobladora y cortadora de hierros para hormigón armado



¡Construcción única en su género!
¡Con dispositivo de protección contra esfuerzos exagerados!
Dirección telegráfica: **Futura, Elberfeld** Teléfono Nos. 4658 y 5313.

Nuestras relaciones bancarias en el extranjero

facilitan a nuestros lectores extraordinariamente el pago del importe de la suscripción. Los pagos de las sumas indicadas a la cabeza de la publicación pueden efectuarse aunque sólo en la moneda respectiva de cada país, a cuenta de **Rudolf Mosse, Berlin**, para el "Berliner Tageblatt, Edición mensual en lengua castellana", en los bancos siguientes:

España: Madrid, Banco Alemán Transatlántico.

Argentina: Buenos Aires, Banco Alemán Transatlántico.

Bolivia: La Paz, Banco Alemán Transatlántico.

México: México D. F., Banco Germánico de la América del Sud.

Peru: Lima, Banco Alemán Transatlántico.

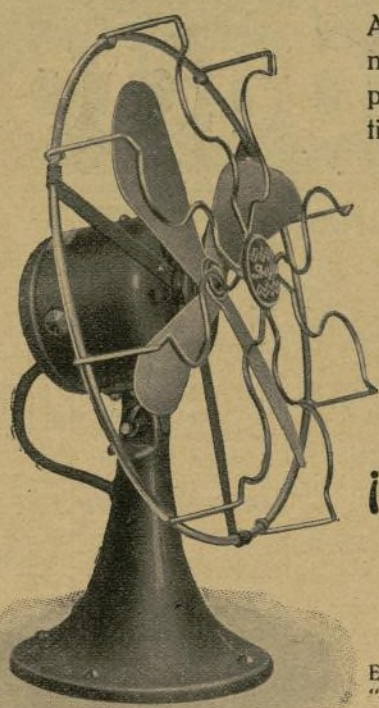
Uruguay: Montevideo, Banco Alemán Transatlántico.

Estados Unidos: Nueva York, The National City Bank of New York.

Chile, Valparaíso, Banco Alemán Transatlántico.

Las sucursales chilenas de este banco, en Antofagasta, Concepción, Iquique, Santiago, Temuco y Valdivia aceptan también los pagos si se indica que se han de remitir a la cuenta de **Rudolf Mosse, Berlin** (Editorial del Berliner Tageblatt) de la sucursal principal de Valparaíso.

La participación a la casa editora de haberse efectuado el pago es necesaria para que podamos empezar a remitirle inmediata y regularmente los ejemplares, a medida que vayan apareciendo.



A emplear con rendimiento casi idéntico para corriente continua y alternativa.

¡1 Año de garantía!

¡Un motor sin tornillos!

El nuevo ventilador "Degea" lleva un motor construido según métodos modernos, sin tornillos con objeto de evitar todos los defectos intrínsecos a estos elementos constructivos. La extraordinaria cantidad de aire puesto en movimiento y la marcha tranquila transforman el ventilador "Degea" en un aparato especialmente apropiado para oficinas, habitaciones y cocinas. Las paletas y la rejilla de protección son de latón pulido, mientras que la caja del motor y el pie están cubiertos de barniz negro. Un adorno para todo aposento.

Consumo de corriente: 40 vatios.

Cantidad de aire transportado por minuto: 12 m³.

Número de revoluciones: 2200.

Peso aproximado: 1,880 kilos.

Solicítense oferta especial del nuevo ventilador

Degea

DEUTSCHE GASGLÜHLICHT-
AUER-GESELLSCHAFT
M. B. H. BERLIN O 17.

Patrones para inscribir títulos o leyendas en dibujos, planos, carteles etc.

Normógrafó Bahr.

Adaptados exactamente a las prescripciones de la Comisión de Normas.

Filler & Fiebig, Berlin S 42.



Prospectos gratis.

MASCHINENBAU-GESELLSCHAFT KARLSRUHE
EN KARLSRUHE, ALEMANIA
FUNDADA EN 1837

CABLES: MASCHINENBAU KARLSRUHEBADEN
CÓDIGOS: ABC 52 ED. Y RUDOLF MOSSE

**LOCOMOTORAS Á VAPOR
LOCOMOTORAS Á MOTOR DIESEL
MÁQUINAS DE VAPOR FIJAS
INSTALACIONES DE CALDERAS
PRENSAS HIDRÁULICAS Y BOMBAS
MAQUINARIA FRIGORÍFICA**

¡El mejor libro para nuestros hijos!

Acaba de publicarse la interesantísima obra

"EL JOVEN"
GUSTAVO MITTELSTRASS

Con 45 dibujos de Otto Schoff. 1a a 5a Edición.
272 páginas en octavo mayor minuciosamente encuadradas.
Tomo de regalo con pastas de lienzo y funda.

El catedrático Mittelstrass del Ministerio de Instrucción Pública de Baden y sus colaboradores asientan en esta magnífica y valiosa obra los fundamentos que han de ser para el joven la base de su felicidad dicha y satisfacción. Cada cual se estudiará con gran atención y elegirá lo que cree conveniente. Un libro que no habla de la juventud sino que se ha escrito para la juventud.

Prospecto multicolor e ilustrado de varias páginas se envía gratuitamente a quien lo pida.

Rudolf Mosse / Buchverlag / Berlin

¡Artículo sensacional!

Muñecas volantes.
"Pamela volante"

La representación exclusiva a condición de compra de cantidades mínimas se concede por

H. Tiemer, Berlin
Kurfürstendamm 237. Teléfono: Bismarck 4499-4501.

TABLETAS DE CERVEZA
para la fácil preparación a domicilio de Cerveza clara, acaramelada y llamada "Berliner Weisse". Nuevo procedimiento de fermentación con generación natural de ácido carbónico. Con alcohol, resistentes en los países tropicales, fácil almacenaje ilimitado y recomendadas por los médicos. Paquete de prueba de 5 cartones de 48 tabletas de las tres clases de cerveza: dólares 6.- (720 botellas). Rebajas a revendedores en caso de pedidos suplementarios.
(Se solicitan representantes en todos los países!)
Chemie & Hygiene G. m. b. H., Berlin W 15.

LUGOMED
Palabra telegráfica: Lugme
El mejor preservativo contra infección.
Dictámenes de primeras autoridades.
CITOMED - Aktiengesellschaft
f. chemisch pharmazeutische Produkte
BERLIN NW 6, Schiffbauerdamm 1.
Dirección telegr.: Citomedag Berlin.
Código Rudolf Mosse.

Fábrica de dientes Wienand Söhne & Co.
Sprendlingen - Frankfurt a. M.
La fábrica más antigua y productiva del continente / Fundada en 1893
Dientes sueltos / dientes de platino / facetas / diatricos / coronas / dientes de omic con puntas de unión.

Paraguas Sombrillas
Gran producción. Últimas novedades - Ejecución de calidad. Catálogo de exportación ilustrado se envía a quien lo pida.
Moritz Lewy Nachf. A.-G., Breslau.
Dirección telegráfica: Schirmlewy - Código: Rudolf Mosse y ABC-Code, 5a Edición.

Galalith
Marca registrada
Material bruto en placas, tubos y varillas.
Artículos terminados
Peines, fichas, juegos de Mah Jong, juegos de domino, juegos de chupadores, calzadores, colgadores, etc.
Internationale Galalith-Gesellschaft HOFF & Co.
Harburg a. d. Elbe / Bostelbeck b. Harburg.

Aparatos para la fabricación de aguas minerales
especialmente apropiados para los países tropicales y contruidos según el sistema patentado "Bomba Reforma Ross". Además máquinas etc. de excelentes construcciones para limpiar y llenar botellas y para tapar con corchos naturales y corchos "corona", así como máquinas capsuladoras.
Boldt & Vogel, Hamburg 8.

Cintas de seda
Cintas de adorno de seda, seda artificial y algodón / Toda clase de cintas para el equipo y fabricación de ropa blanca, corsets, géneros de punto y calzado Trencilla, cordones y corbatas de punto de seda artificial
Richd. Duisberg & Co., Barmen
fabricantes. - Casa fundada en 1862.

Soldador "ERSA"
Patente Alemana. Marca registrada en Alemania.
Producto extraordinariamente acreditado!
¡Gran surtido! ¡Modelo pequeño! ¡Consumo 40 vatios! ¡Pesa completo 200 gr.!
Referencias de primera!
Fábrica especial de soldadores eléctricos Ernst Sachs, Ingeniero
Oficina: Berlin-Lichterfelde-Ost, Marienfelder Strasse 37.
En la Feria de Leipzig: Solar de la Exposición, Sala V, Stand 269.

HOHNER
Todo el mundo solicita las armónicas y acordeones
MATTH. HOHNER A.-G.
TROSSINGEN (Wurt.) ALEMANIA

Ropa blanca de tricot de seda artificial
Ropas interiores. Combinaciones de camisa y pantalón. Pantalones cerrados para señora. Excelente material, magnífica ejecución, precios baratísimos.
Marke METFA.
R. Rogozinski & Co.
Fábrica de producción mecánica de tricot, sección de confección
Berlin N 54, Brunnenstrasse 192.
Teléfono: Norden 2903.

Artículos de deporte
Tenis, fútbol, gimnasia, aparatos de idem y hamacas de todas las ejecuciones. Solicitense catálogos.
MÜLLER & WIMMER
SCHLOTHEIM i. Thür.
Fabricación desde 1862.

Cubiertos de Alpaca y Alpaca plateada para la exportación
Berlin-Karlsruher Industriewerke A.-G.
antes Deutsche Waffen- u. Munitionsfabriken
Karlsruhe i. Baden